Европейски парламент
2024-2029

Комисия по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи

2023/0438(COD)

20.3.2025

ИЗМЕНЕНИЯ
50 - 326

Проект на доклад
Йерун Ленарс
(PE768.042v01-00)

Засилване на полицейското сътрудничество във връзка с предотвратяването, разкриването и разследването на контрабандата на мигранти и трафика на хора и за засилване на подкрепата на Европол за предотвратяването и борбата с такива престъпления и за изменение на Регламент (ЕС) 2016/794

Предложение за регламент
(COM(2023)0754 – C9-0431/2023 – 2023/0438(COD))

Изменение 50
Саския Брикмон

Предложение за регламент
–

Предложение за отхвърляне

Европейският парламент отхвърля [предложението на Комисията].

Or. en

Изменение 51
Илария Салис

Предложение за регламент
–

Предложение за отхвърляне

Европейският парламент отхвърля [предложението на Комисията].

Or. en

Изменение 52
Джорджиана Теодореску, Алесандро Чириани, Чарли Веймерс, Асита Канко

Предложение за регламент
Заглавие 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Предложение заРЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТАза ***засилване на полицейското сътрудничество във връзка с предотвратяването, разкриването и разследването на контрабандата на мигранти и трафика на хора и за засилване на подкрепата на Европол за предотвратяването и борбата с такива престъпления и за*** изменение на Регламент (ЕС) 2016/794	Предложение заРЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТАза изменение на Регламент (ЕС) 2016/794

Or. en

Изменение 53
Саския Брикмон

Предложение за регламент
Заглавие 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Предложение заРЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТАза ***засилване на полицейското сътрудничество във връзка с предотвратяването, разкриването и разследването на контрабандата на мигранти и трафика на хора и за засилване*** на подкрепата на Европол за предотвратяването и борбата с ***такива престъпления и за изменение на Регламент (ЕС) 2016/794***	Предложение заРЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТАза ***изменение на Регламент (ЕС) 2016/794 по отношение*** на подкрепата на Европол за предотвратяването и борбата с ***контрабандата на мигранти и трафика на хора***

Or. en

Изменение 54
Матийо Вале, Фабрис Леджери, Андраш Ласло, Антонио Танжер Кореа, Александър Варо

Предложение за регламент
Заглавие 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Предложение заРЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТАза ***засилване на полицейското сътрудничество във връзка с предотвратяването, разкриването и разследването на контрабандата на мигранти и трафика на хора и за засилване*** на подкрепата на Европол за предотвратяването ***и борбата с такива престъпления и за изменение на Регламент (ЕС) 2016/794***	Предложение заРЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТАза ***изменение на Регламент (ЕС) 2016/794 с оглед на засилването*** на подкрепата на Европол за предотвратяването***, разкриването и разследването на контрабандата на мигранти и трафика на хора***

Or. fr

Изменение 55
Тейс Рьотен, Чечилия Страда, Мюриел Лоран, Алесандро Дзан, Ема Рафович

Предложение за регламент
Заглавие 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Предложение заРЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТАза ***засилване на полицейското сътрудничество във връзка с*** предотвратяването, разкриването и разследването на контрабандата на мигранти и трафика на хора ***и за засилване на подкрепата на Европол за предотвратяването и борбата с такива престъпления и за изменение на Регламент (ЕС) 2016/794***	Предложение заРЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТАза ***изменение на Регламент (ЕС) 2016/794 относно подкрепата на Европол за*** предотвратяването, разкриването и разследването на контрабандата на мигранти и трафика на хора

Or. en

Изменение 56
Илария Салис

Предложение за регламент
Заглавие 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Предложение заРЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТАза засилване на полицейското сътрудничество във връзка с предотвратяването, разкриването и разследването на контрабандата на мигранти и трафика на хора и за засилване на подкрепата на Европол за предотвратяването и борбата с такива престъпления и за изменение на Регламент (ЕС) 2016/794	Предложение заРЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТАза засилване на полицейското сътрудничество във връзка с предотвратяването, разкриването и разследването на ***експлоататорски форми на*** контрабандата на мигранти и трафика на хора и за засилване на подкрепата на Европол за предотвратяването и борбата с такива престъпления и за изменение на Регламент (ЕС) 2016/794

Or. en

Изменение 57
Саския Брикмон

Предложение за регламент
Съображение 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(1) Агенцията на Европейския съюз за сътрудничество в областта на правоприлагането (Европол) беше създадена с Регламент (ЕС) 2016/794 на Европейския парламент и на Съвета[1]***, за да подкрепя и засилва действията на компетентните органи на държавите членки и взаимното им сътрудничество за предотвратяване и борба с тежката престъпност, засягаща две или повече държави членки, тероризма и формите на престъпност, които засягат общ интерес, който е предмет на политика на Съюза.***	(1) Агенцията на Европейския съюз за сътрудничество в областта на правоприлагането (Европол) беше създадена с Регламент (ЕС) 2016/794 на Европейския парламент и на Съвета[1]
[1] Регламент (ЕС) 2016/794 на Европейския парламент и на Съвета от 11 май 2016 г. относно Агенцията на Европейския съюз за сътрудничество в областта на правоприлагането (Европол) и за замяна и отмяна на решения 2009/371/ПВР, 2009/934/ПВР, 2009/935/ПВР, 2009/936/ПВР и 2009/968/ПВР на Съвета (ОВ L 135, 24.5.2016 г., стр. 53, ELI: http://data.europa.***eu/eli/reg/2016/794/oj)***.	[1] Регламент (ЕС) 2016/794 на Европейския парламент и на Съвета от 11 май 2016 г. относно Агенцията на Европейския съюз за сътрудничество в областта на правоприлагането (Европол) и за замяна и отмяна на решения 2009/371/ПВР, 2009/934/ПВР, 2009/935/ПВР, 2009/936/ПВР и 2009/968/ПВР на Съвета (ОВ L 135, 24.5.2016 г., стр. 53, ELI: http://data.europa.***eu/eli/reg/2016/794/oj***.

Or. en

Изменение 58
Себастиан Тюнкюнен

Предложение за регламент
Съображение 1 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(1a) Капацитетът на Европол

следва да бъде развит така, че да обхваща и ситуации на инструментализирано влизане на мигранти, което може да включва недържавни участници, като организираната престъпност.

Or. fi

Изменение 59
Илария Салис

Предложение за регламент
Съображение 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(2) Контрабандата на мигранти е ***престъпна*** дейност, при която ***се потъпкват*** човешкият живот и човешкото достойнство с цел да се извлече печалба, като се нарушават основните права на хората ***и се подкопават целите на Съюза за управление на миграцията. В заключенията си от 9 февруари 2023 г. Европейският съвет потвърди отново значението на борбата срещу контрабандистите и потвърди готовността си да засили действията си за предотвратяване на незаконното заминаване и загубата на човешки живот, включително чрез засилване на сътрудничеството с държавите на произход и транзит***. За тази цел е важно ***също така*** да се засили реакцията на правоприлагащите органи по отношение на ***контрабандата на мигранти и трафика на хора чрез укрепване на капацитета на*** Европол***, и по-специално на неговия център на Съюза за специализирани експертни знания в борбата с контрабандата на мигранти и трафика на хора***.	(2) Контрабандата на мигранти е ***криминализирана*** дейност, при която ***биха могли да бъдат потъпкани*** човешкият живот и човешкото достойнство с цел да се извлече печалба, като се нарушават основните права на хората. За тази цел е важно да се засили реакцията на правоприлагащите органи по отношение на ***експлоататорските форми на контрабандата на мигранти чрез засилване на сътрудничеството между*** Европол ***и националните органи***.

Or. en

Изменение 60
Саския Брикмон

Предложение за регламент
Съображение 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(2) Контрабандата на мигранти е престъпна дейност, при която се потъпкват човешкият живот и човешкото достойнство с цел да се извлече печалба, като се нарушават основните права на хората ***и се подкопават целите на Съюза за управление на миграцията. В заключенията си от 9 февруари 2023 г. Европейският съвет потвърди отново значението на борбата срещу контрабандистите и потвърди готовността си да засили действията си за предотвратяване на незаконното заминаване и загубата на човешки живот, включително чрез засилване на сътрудничеството с държавите на произход и транзит. За тази цел е важно също така да се засили реакцията на правоприлагащите органи по отношение на контрабандата на мигранти и трафика на хора чрез укрепване на капацитета на Европол, и по-специално на неговия център на Съюза за специализирани експертни знания в борбата с контрабандата*** на мигранти ***и трафика на хора***.	(2) Контрабандата на мигранти е престъпна дейност, при която се потъпкват човешкият живот и човешкото достойнство с цел да се извлече печалба, като се нарушават основните права на хората***. Престъпниците, които стоят зад тази дейност, се възползват от възможността, породена от необходимостта или желанието на хората да избягат не само от бедността и липсата на възможности за заетост, но и от природни бедствия, конфликти или преследване. Уязвими лица, включително лица, търсещи убежище, и бежанци често са обвинявани в контрабанда*** на мигранти ***поради широките очертания на това престъпление***.

Or. en

Изменение 61
Себастиан Тюнкюнен

Предложение за регламент
Съображение 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(2) Контрабандата на мигранти е престъпна дейност, при която се потъпкват човешкият живот и човешкото достойнство с цел да се извлече печалба, ***като*** се нарушават основните права на хората и се подкопават целите на Съюза за управление на миграцията. В заключенията си от 9 февруари 2023 г. Европейският съвет потвърди отново значението на борбата срещу контрабандистите и потвърди готовността си да засили действията си за предотвратяване на незаконното заминаване и загубата на човешки живот, включително чрез засилване на сътрудничеството с държавите на произход и транзит. За тази цел е важно също така да се засили реакцията на правоприлагащите органи по отношение на контрабандата на мигранти и трафика на хора чрез укрепване на капацитета на Европол, и по-специално на неговия център на Съюза за специализирани експертни знания в борбата с контрабандата на мигранти и трафика на хора.	(2) Контрабандата на мигранти е престъпна дейност, при която се потъпкват човешкият живот и човешкото достойнство с цел да се извлече печалба, ***при което*** се нарушават основните права на хората и се подкопават целите на Съюза за управление на миграцията ***като се улеснява незаконното влизане в Съюза***. В заключенията си от 9 февруари 2023 г. Европейският съвет потвърди отново значението на борбата срещу контрабандистите и потвърди готовността си да засили действията си за предотвратяване на незаконното заминаване и загубата на човешки живот, включително чрез засилване на сътрудничеството с държавите на произход и транзит. За тази цел е важно също така да се засили реакцията на правоприлагащите органи по отношение на контрабандата на мигранти и трафика на хора чрез укрепване на капацитета на Европол, и по-специално на неговия център на Съюза за специализирани експертни знания в борбата с контрабандата на мигранти и трафика на хора.
	Or. fi

Изменение 62
Мачей Воншик, Мариуш Каминski

Предложение за регламент
Съображение 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(2) Контрабандата на мигранти е престъпна дейност, при която се потъпкват човешкият живот и човешкото достойнство с цел да се извлече печалба, като се нарушават основните права на хората и се подкопават целите на Съюза за	(2) Контрабандата на мигранти е престъпна дейност, при която се потъпкват човешкият живот и човешкото достойнство с цел да се извлече печалба, като се нарушават основните права на хората и се подкопават целите на Съюза за

управление на миграцията. В заключенията си от 9 февруари 2023 г. Европейският съвет потвърди отново значението на борбата срещу контрабандистите и потвърди готовността си да засили действията си за предотвратяване на незаконното заминаване и загубата на човешки живот, включително чрез засилване на сътрудничеството с държавите на произход и транзит. За тази цел е важно също така да се засили реакцията на правоприлагащите органи по отношение на контрабандата на мигранти и трафика на хора чрез укрепване на капацитета на Европол, и по-специално на неговия център на Съюза за специализирани експертни знания в борбата с контрабандата на мигранти и трафика на хора.	***справяне с незаконната миграция***. В заключенията си от 9 февруари 2023 г. Европейският съвет потвърди отново значението на борбата срещу контрабандистите и потвърди готовността си да засили действията си за предотвратяване на незаконното заминаване и загубата на човешки живот, включително чрез засилване на сътрудничеството с държавите на произход и транзит. За тази цел е важно също така да се засили реакцията на правоприлагащите органи по отношение на контрабандата на мигранти и трафика на хора чрез укрепване на капацитета на Европол, и по-специално на неговия център на Съюза за специализирани експертни знания в борбата с контрабандата на мигранти и трафика на хора.
	Or. pl

Изменение 63
Саския Брикмон

Предложение за регламент
Съображение 2 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(2а) Контрабандата на мигранти и трафикът на хора са отделни престъпления. В международното право контрабандата на мигранти се отнася до придобиването на незаконно влизане и/или престой на дадено лице в държава, в която то не е гражданин или пребиваващо лице, за да получи финансова или друга материална облага (член 3 от Протокола на ООН за контрабандата). Обикновено тя се счита за престъпление срещу държавата поради нарушаване на имиграционните закони, а не като пряко насочена срещу отделния мигрант, въпреки че може да изложи

	мигрантите на опасни или нехуманни условия. Трафикът на хора обаче включва набиране, транспортиране, прехвърляне, укриване или приемане на лица, като се използва сила, принуда, измама, заблуда или злоупотреба с власт или с положение на уязвимост с цел експлоатация (член 3 от Протокола на ООН за трафика на хора). Трафикът се счита за престъпление срещу отделни лица и може да се осъществи и без преминаване на граница.

Or. en

Изменение 64
Илария Салис

Предложение за регламент
Съображение 2 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(2а) Трафикът на хора представлява тежко престъпление, често извършвано в рамките на организирана престъпна дейност, и е грубо нарушение на основните права, като е изрично забранено съгласно Хартата на основните права на Европейския съюз („Хартата“). Предотвратяването и борбата с трафика на хора и подкрепата за жертвите на трафик, независимо от държавата им на произход, продължават да бъдат приоритет за Съюза и за държавите членки. За тази цел е важно също така да се засили реакцията на правоприлагащите органи по отношение на трафика на хора чрез засилване на сътрудничеството между Европол и националните органи.

Or. en

Изменение 65
Тейс Рьотен, Чечилия Страда, Мюриел Лоран, Алесандро Дзан, Ема Рафович, Ана Катарина Мендеш

Предложение за регламент
Съображение 2 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(2а) Уязвимите лица често са основните жертви на контрабандата на мигранти и трафика на хора. Укрепването на усилията на правоприлагащите органи за предотвратяване, разкриване и разследване на контрабандата на мигранти и трафика на хора трябва да върви ръка за ръка с гарантирането на защитата на жертвите и зачитането на техните основни права. По-специално е важно да се гарантира, че жертвата не бива бъркана с престъпник или третирана като престъпник.

Or. en

Изменение 66
Саския Брикмон

Предложение за регламент
Съображение 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(3) През 2016 г. управителният съвет на Европол създаде „Европейски център за борба с контрабандата на мигранти“ в съответствие с член 11, параграф 1, буква т) от Регламент (ЕС) 2016/794 като център на Съюза за специализирани експертни знания. От създаването си този център непрекъснато се развива и разширява обхвата си от дейности, за да предоставя най-добрата подкрепа на	***заличава се***

държавите членки като динамична платформа за оперативно сътрудничество, обмен на информация и координация между държавите членки и партньорите, участващи в борбата срещу контрабандата на мигранти и трафика на хора. Увеличаването на броя на незаконно пристигащите в Съюза и на неразрешените движения в рамките на Съюза, бързата способност за адаптиране на организираните престъпни групи, разработването на нови начини на действие и усъвършенствани методи изискват спешно значително засилване на ролята на съществуващия в рамките на Европол център на Съюза за специализирани експертни знания в борбата с контрабандата на мигранти и трафика на хора чрез учредяването му като постоянна структура в рамките на Европол и чрез засилване на степента на ангажираност на Европол в подкрепа на държавите членки в предотвратяването и борбата с контрабандата на мигранти и трафика на хора. Наименованието му следва да бъде „Европейски център за борба с контрабандата на мигранти“.

Or. en

Изменение 67
Илария Салис

Предложение за регламент
Съображение 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(3) През 2016 г. управителният съвет на Европол създаде „Европейски център за борба с контрабандата на мигранти“ в съответствие с член 11, параграф 1, буква т) от Регламент (ЕС) 2016/794	(3) През 2016 г. управителният съвет на Европол създаде „Европейски център за борба с контрабандата на мигранти“ в съответствие с член 11, параграф 1, буква т) от Регламент (ЕС) 2016/794

като център на Съюза за специализирани експертни знания. ***От създаването си този център непрекъснато се развива и разширява обхвата си от дейности, за да предоставя най-добрата подкрепа на държавите членки като динамична платформа за оперативно сътрудничество, обмен на информация и координация между държавите членки и партньорите, участващи в борбата срещу контрабандата на мигранти и трафика на хора. Увеличаването на броя на незаконно пристигащите в Съюза и на неразрешените движения в рамките на Съюза, бързата способност за адаптиране на организираните престъпни групи, разработването на нови начини на действие и усъвършенствани методи изискват спешно значително засилване на ролята на съществуващия в рамките на Европол център на Съюза за специализирани експертни знания в борбата с контрабандата на мигранти и трафика на хора чрез учредяването му като постоянна структура в рамките на Европол и чрез засилване на степента на ангажираност на Европол в подкрепа на държавите членки в предотвратяването и борбата с контрабандата на мигранти и трафика на хора. Наименованието му следва да бъде „Европейски център за борба с контрабандата на мигранти“.***	като център на Съюза за специализирани експертни знания.

Or. en

Изменение 68
Матийо Вале, Фабрис Леджери, Андраш Ласло, Антонио Танжер Кореа, Александър Варо

Предложение за регламент
Съображение 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(3) През 2016 г. управителният съвет на Европол създаде „Европейски център за борба с контрабандата на мигранти“ в съответствие с член 11, параграф 1, буква т) от Регламент (ЕС) 2016/794 като център на Съюза за специализирани експертни знания. От създаването си този център непрекъснато се развива и разширява обхвата си от дейности, за да предоставя най-добрата подкрепа на държавите членки като динамична платформа за оперативно сътрудничество, обмен на информация и координация между държавите членки и партньорите, участващи в борбата срещу контрабандата на мигранти и трафика на хора. Увеличаването на броя на незаконно пристигащите в Съюза и на неразрешените движения в рамките на Съюза, бързата способност за адаптиране на организираните престъпни групи, разработването на нови начини на действие и усъвършенствани методи изискват ***спешно значително засилване на ролята на съществуващия в рамките на Европол център на Съюза за специализирани експертни знания в борбата с контрабандата на мигранти и трафика на хора чрез учредяването му като постоянна структура в рамките на Европол и чрез засилване на степента на*** ангажираност ***на Европол*** в подкрепа на държавите членки в предотвратяването и борбата с контрабандата на мигранти и трафика на хора. ***Наименованието му следва да бъде „Европейски център за борба с контрабандата на мигранти“.***	(3) През 2016 г. управителният съвет на Европол създаде „Европейски център за борба с контрабандата на мигранти“ в съответствие с член 11, параграф 1, буква т) от Регламент (ЕС) 2016/794 като център на Съюза за специализирани експертни знания. От създаването си този център непрекъснато се развива и разширява обхвата си от дейности, за да предоставя най-добрата подкрепа на държавите членки като динамична платформа за оперативно сътрудничество, обмен на информация и координация между държавите членки и партньорите, участващи в борбата срещу контрабандата на мигранти и трафика на хора. Увеличаването на броя на незаконно пристигащите в Съюза и на неразрешените движения в рамките на Съюза, бързата способност за адаптиране на организираните престъпни групи, разработването на нови начини на действие и усъвършенствани методи изискват ***този инструмент да стане достатъчно гъвкав, за да се засили степента на неговата*** ангажираност в подкрепа на държавите членки в предотвратяването и борбата с контрабандата на мигранти и трафика на хора.

Or. fr

Изменение 69
Тейс Рьотен, Чечилия Страда, Мюриел Лоран, Алесандро Дзан, Ема Рафович, Ана Катарина Мендеш

Предложение за регламент
Съображение 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(3) През 2016 г. управителният съвет на Европол създаде „Европейски център за борба с контрабандата на мигранти“ в съответствие с член 11, параграф 1, буква т) от Регламент (ЕС) 2016/794 като център на Съюза за специализирани експертни знания. От създаването си този център непрекъснато се развива и разширява обхвата си от дейности, за да предоставя най-добрата подкрепа на държавите членки като динамична платформа за оперативно сътрудничество, обмен на информация и координация между държавите членки и партньорите, участващи в борбата срещу контрабандата на мигранти и трафика на хора. ***Увеличаването на броя на незаконно пристигащите в Съюза и на неразрешените движения в рамките на Съюза,*** бързата способност за адаптиране на организираните престъпни групи, разработването на нови начини на действие и усъвършенствани методи изискват спешно значително засилване на ролята на съществуващия в рамките на Европол център на Съюза за специализирани експертни знания в борбата с контрабандата на мигранти и трафика на хора чрез учредяването му като постоянна структура в рамките на Европол и чрез засилване на степента на ангажираност на Европол в подкрепа на държавите членки в предотвратяването и борбата с контрабандата на мигранти и трафика на хора. Наименованието му следва да бъде „Европейски център за борба с контрабандата на мигранти“.	(3) През 2016 г. управителният съвет на Европол създаде „Европейски център за борба с контрабандата на мигранти“ в съответствие с член 11, параграф 1, буква т) от Регламент (ЕС) 2016/794 като център на Съюза за специализирани експертни знания. От създаването си този център непрекъснато се развива и разширява обхвата си от дейности, за да предоставя най-добрата подкрепа на държавите членки като динамична платформа за оперативно сътрудничество, обмен на информация и координация между държавите членки и партньорите, участващи в борбата срещу контрабандата на мигранти и трафика на хора. Бързата способност за адаптиране на организираните престъпни групи, разработването на нови начини на действие и усъвършенствани методи изискват спешно значително засилване на ролята на съществуващия в рамките на Европол център на Съюза за специализирани експертни знания в борбата с контрабандата на мигранти и трафика на хора чрез учредяването му като постоянна структура в рамките на Европол и чрез засилване на степента на ангажираност на Европол в подкрепа на държавите членки в предотвратяването и борбата с контрабандата на мигранти и трафика на хора. Наименованието му следва да бъде „Европейски център за борба с контрабандата на мигранти“.

Or. en

Обосновка

Равнищата на миграция не са основание за наказателни разследвания. Обосновката за увеличаване на правомощията на Европол е да се бори с престъпните мрежи, участващи в контрабанда на хора с цел печалба.

Изменение 70
Софи Вилмес, Хилде Вотманс, Луция Яр, Вероника Цифрова Острихоньова

Предложение за регламент
Съображение 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(3) През 2016 г. управителният съвет на Европол създаде „Европейски център за борба с контрабандата на мигранти“ в съответствие с член 11, параграф 1, буква т) от Регламент (ЕС) 2016/794 като център на Съюза за специализирани експертни знания. От създаването си този център непрекъснато се развива и разширява обхвата си от дейности, за да предоставя най-добрата подкрепа на държавите членки като динамична платформа за оперативно сътрудничество, обмен на информация и координация между държавите членки и партньорите, участващи в борбата срещу контрабандата на мигранти и трафика на хора. Увеличаването на броя на незаконно пристигащите в Съюза и на неразрешените движения в рамките на Съюза, бързата способност за адаптиране на организираните престъпни групи, разработването на нови начини на действие и усъвършенствани методи изискват спешно значително засилване на ролята на съществуващия в рамките на Европол център на Съюза за специализирани експертни знания в борбата с контрабандата на мигранти и трафика на хора чрез учредяването му като постоянна структура в рамките на Европол и чрез засилване на степента на ангажираност на Европол в подкрепа на	(3) През 2016 г. управителният съвет на Европол създаде „Европейски център за борба с контрабандата на мигранти“ в съответствие с член 11, параграф 1, буква т) от Регламент (ЕС) 2016/794 като център на Съюза за специализирани експертни знания. От създаването си този център непрекъснато се развива и разширява обхвата си от дейности, за да предоставя най-добрата подкрепа на държавите членки като динамична платформа за оперативно сътрудничество, обмен на информация и координация между държавите членки и партньорите, участващи в борбата срещу контрабандата на мигранти и трафика на хора. Увеличаването на броя на незаконно пристигащите в Съюза и на неразрешените движения в рамките на Съюза, бързата способност за адаптиране на организираните престъпни групи, ***все по-голямата инструментализация на мигрантите и*** разработването на нови начини на действие и усъвършенствани методи изискват спешно значително засилване на ролята на съществуващия в рамките на Европол център на Съюза за специализирани експертни знания в борбата с контрабандата на мигранти и трафика на хора чрез учредяването му като постоянна структура в рамките на Европол и чрез засилване на степента на

държавите членки в предотвратяването и борбата с контрабандата на мигранти и трафика на хора. Наименованието му следва да бъде „Европейски център за борба с контрабандата на мигранти“.	ангажираност на Европол в подкрепа на държавите членки в предотвратяването и борбата с контрабандата на мигранти и трафика на хора. Наименованието му следва да бъде „Европейски център за борба с контрабандата на мигранти“.

Or. en

Изменение 71
Мачей Воншик, Мариуш Каминski

Предложение за регламент
Съображение 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(3) През 2016 г. управителният съвет на Европол създаде „Европейски център за борба с контрабандата на мигранти“ в съответствие с член 11, параграф 1, буква т) от Регламент (ЕС) 2016/794 като център на Съюза за специализирани експертни знания. От създаването си този център непрекъснато се развива и разширява обхвата си от дейности, за да предоставя най-добрата подкрепа на държавите членки като динамична платформа за оперативно сътрудничество, обмен на информация и координация между държавите членки и партньорите, участващи в борбата срещу контрабандата на мигранти и трафика на хора. Увеличаването на броя на незаконно пристигащите в Съюза и на неразрешените движения в рамките на Съюза, бързата способност за адаптиране на организираните престъпни групи, разработването на нови начини на действие и усъвършенствани методи изискват спешно значително засилване на ролята на съществуващия в рамките на Европол център на Съюза за специализирани експертни знания в борбата с контрабандата на мигранти и трафика на хора чрез учредяването му	*(Не се отнася до българския текст)*

като постоянна структура в рамките на Европол и чрез засилване на степента на ангажираност на Европол в подкрепа на държавите членки в предотвратяването и борбата с контрабандата на мигранти и трафика на хора. Наименованието му следва да бъде „Европейски център за борба с контрабандата на мигранти“.

Or. pl

Изменение 72
Саския Брикмон

Предложение за регламент
Съображение 4

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(4) Европейският център за борба с контрабандата на мигранти следва да предоставя стратегическа, оперативна и техническа подкрепа на държавите членки за предотвратяване и борба с контрабандата на мигранти и трафика на хора. Като част от стратегическите си задачи той следва да осигури рамка за изпълнението на стратегическите и оперативните приоритети на Съюза, като наблюдава тенденциите в контрабандата на мигранти и трафика на хора. За тази цел той следва да представя годишни доклади, стратегически анализи, оценки на заплахите и актуална информация за състоянието по отношение на миграционните маршрути и начините на действие, включително сигнали, че за контрабандата на мигранти и за трафика на хора може да се използват частни лица. В контекста на изпълнението на стратегическите и оперативните си задачи Европейският център за борба с контрабандата на мигранти следва да си сътрудничи с Европейската	***заличава се***

служба за външна дейност и мисиите и операциите по линия на общата политика за сигурност и отбрана, когато е целесъобразно и уместно, съгласно съответните им мандати и правомощия, както и в съответствие с мандата на Европол.

Or. en

Изменение 73
Илария Салис

Предложение за регламент
Съображение 4

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(4) Европейският център за борба с контрабандата на мигранти следва да предоставя стратегическа, оперативна и техническа подкрепа на държавите членки за предотвратяване и борба с контрабандата на мигранти и трафика на хора. Като част от стратегическите си задачи той следва да осигури рамка за изпълнението на стратегическите и оперативните приоритети на Съюза, като наблюдава тенденциите в контрабандата на мигранти и трафика на хора. За тази цел той следва да представя годишни доклади, стратегически анализи, оценки на заплахите и актуална информация за състоянието по отношение на миграционните маршрути и начините на действие, включително сигнали, че за контрабандата на мигранти и за трафика на хора може да се използват частни лица. В контекста на изпълнението на стратегическите и оперативните си задачи Европейският център за борба с контрабандата на мигранти следва да си сътрудничи с Европейската служба за външна дейност и мисиите	***заличава се***

и операциите по линия на общата политика за сигурност и отбрана, когато е целесъобразно и уместно, съгласно съответните им мандати и правомощия, както и в съответствие с мандата на Европол.

Or. en

Обосновка

Следните заличавания на съображения 4—16 са свързани със заличаването на членовете относно самостоятелното регулиране и управлението на центъра.

Изменение 74
Ян-Кристоф Йотен, Вероника Цифрова Острихоньова, Луция Яр, Хилде Вотманс, Никола Минчев, Софи Вилмес

Предложение за регламент
Съображение 4

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(4) Европейският център за борба с контрабандата на мигранти следва да предоставя стратегическа, оперативна и техническа подкрепа на държавите членки за предотвратяване и борба с контрабандата на мигранти и трафика на хора. Като част от стратегическите си задачи той следва да осигури рамка за изпълнението на стратегическите и оперативните приоритети на Съюза, като наблюдава тенденциите в контрабандата на мигранти и трафика на хора. За тази цел той следва да представя годишни доклади, стратегически анализи, оценки на заплахите и актуална информация за състоянието по отношение на миграционните маршрути и начините на действие, включително сигнали, че за контрабандата на мигранти и за трафика на хора може да се използват частни лица. В контекста на изпълнението на стратегическите и оперативните си задачи Европейският център за борба с контрабандата на мигранти следва да си	(4) Европейският център за борба с контрабандата на мигранти следва да предоставя стратегическа, оперативна и техническа подкрепа на държавите членки за предотвратяване и борба с контрабандата на мигранти и трафика на хора. Като част от стратегическите си задачи той следва да осигури рамка за изпълнението на стратегическите и оперативните приоритети на Съюза, като наблюдава тенденциите в контрабандата на мигранти и трафика на хора. За тази цел той следва да представя годишни доклади, стратегически анализи, оценки на заплахите и актуална информация за състоянието по отношение на миграционните маршрути и начините на действие, включително сигнали, че за контрабандата на мигранти и за трафика на хора може да се използват частни лица***, като се вземат предвид вече съществуващите данни от агенции на ЕС като Европейската агенция за гранична и брегова охрана или***

сътрудничи с Европейската служба за външна дейност и мисиите и операциите по линия на общата политика за сигурност и отбрана, когато е целесъобразно и уместно, съгласно съответните им мандати и правомощия, както и в съответствие с мандата на Европол.

Агенцията на Европейския съюз в областта на убежището. В контекста на изпълнението на стратегическите и оперативните си задачи Европейският център за борба с контрабандата на мигранти следва да си сътрудничи с Европейската служба за външна дейност и мисиите и операциите по линия на общата политика за сигурност и отбрана, когато е целесъобразно и уместно, съгласно съответните им мандати и правомощия, както и в съответствие с мандата на Европол.

Or. en

Изменение 75
Софи Вилмес, Хилде Вотманс, Луция Яр, Вероника Цифрова Острихоньова, Ян-Кристоф Йотен

Предложение за регламент
Съображение 4

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(4) Европейският център за борба с контрабандата на мигранти следва да предоставя стратегическа, оперативна и техническа подкрепа на държавите членки за предотвратяване и борба с контрабандата на мигранти и трафика на хора. Като част от стратегическите си задачи той следва да осигури рамка за изпълнението на стратегическите и оперативните приоритети на Съюза, като наблюдава тенденциите в контрабандата на мигранти и трафика на хора. За тази цел той следва да представя годишни доклади, стратегически анализи, оценки на заплахите и актуална информация за състоянието по отношение на миграционните маршрути и начините на действие, включително сигнали, че за контрабандата на мигранти и за трафика на хора може да се използват частни лица. В контекста на изпълнението на стратегическите и оперативните си	(4) Европейският център за борба с контрабандата на мигранти следва да предоставя стратегическа, ***интердисциплинарна,*** оперативна и техническа подкрепа на държавите членки за предотвратяване и борба с контрабандата на мигранти и трафика на хора. Като част от стратегическите си задачи той следва да осигури рамка за изпълнението на стратегическите и оперативните приоритети на Съюза, като наблюдава тенденциите ***и развитията*** в контрабандата на мигранти и трафика на хора. За тази цел той следва да представя годишни доклади, стратегически анализи, оценки на заплахите ***и рисковете*** и актуална информация за състоянието по отношение на миграционните маршрути и начините на действие, включително сигнали, че за контрабандата на мигранти и за трафика на хора може да се използват частни лица. В контекста

задачи Европейският център за борба с контрабандата на мигранти следва да си сътрудничи с Европейската служба за външна дейност и мисиите и операциите по линия на общата политика за сигурност и отбрана, когато е целесъобразно и уместно, съгласно съответните им мандати и правомощия, както и в съответствие с мандата на Европол.	на изпълнението на стратегическите и оперативните си задачи Европейският център за борба с контрабандата на мигранти следва да си сътрудничи с Европейската служба за външна дейност и мисиите и операциите по линия на общата политика за сигурност и отбрана, когато е целесъобразно и уместно, съгласно съответните им мандати и правомощия, както и в съответствие с мандата на Европол.

Or. en

Изменение 76
Илария Салис

Предложение за регламент
Съображение 5

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(5) За да се засили междуведомственото сътрудничество в областта на контрабандата на мигранти и трафика на хора, Европейският център за борба с контрабандата на мигранти следва да предостави средства за засилване на сътрудничеството и координацията между Европол и други агенции на Съюза, по-специално с Евроюст и Европейската агенция за гранична и брегова охрана, в съответствие с техните съответни правни рамки, включително чрез работни договорености между агенциите на Съюза.	***заличава се***

Or. en

Изменение 77
Саския Брикмон

Предложение за регламент

Съображение 5

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(5) За да се засили междуведомственото сътрудничество в областта на контрабандата на мигранти и трафика на хора, Европейският център за борба с контрабандата на мигранти следва да предостави средства за засилване на ***сътрудничеството*** и координацията между Европол и други агенции на Съюза, по-специално с Евроюст и Европейската агенция за гранична и брегова охрана, в съответствие с техните съответни правни рамки***, включително чрез работни договорености*** между ***агенциите на Съюза***.	(5) За да се засили междуведомственото сътрудничество в областта на ***противодействието на престъпните организации и мрежи, които участват в*** контрабандата на мигранти и трафика на хора, Европейският център за борба с контрабандата на мигранти следва да предостави средства за засилване на ***ефективното и прозрачно сътрудничество*** и координацията между Европол и други агенции на Съюза, по-специално с Евроюст и Европейската агенция за гранична и брегова охрана, в съответствие с техните съответни правни рамки***. При никакви обстоятелства сътрудничеството*** между ***Европол и Европейската агенция за гранична и брегова охрана не следва да надхвърля предвиденото в Регламент (ЕС) 2019/1896. Във връзка с това следва да се създаде ясна и прозрачна рамка за управление с ясно определени роли, задачи, отговорности и отчетност на всички участващи заинтересовани страни, по-специално когато става въпрос за обмен на лични данни, и СГПК следва да бъде информирана***.

Or. en

Обосновка

Промяната на формулировката „противодействие на престъпните организации и мрежи“ би се прилагало за целия текст.

Изменение 78
Софи Вилмес, Хилде Вотманс, Луция Яр, Вероника Цифрова Острихоньова, Ян-Кристоф Йотен

Предложение за регламент
Съображение 5

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(5) За да се засили междуведомственото сътрудничество в областта на контрабандата на мигранти и трафика на хора, Европейският център за борба с контрабандата на мигранти следва да предостави средства за засилване на сътрудничеството и координацията между Европол и други агенции на Съюза, по-специално с Евроюст и Европейската агенция за гранична и брегова охрана, в съответствие с техните съответни правни рамки, включително чрез работни договорености между агенциите на Съюза.	(5) За да се засили междуведомственото сътрудничество в областта на контрабандата на мигранти и трафика на хора, Европейският център за борба с контрабандата на мигранти следва да предостави средства за засилване на сътрудничеството и координацията между Европол и други агенции на Съюза, по-специално с Евроюст и Европейската агенция за гранична и брегова охрана, в съответствие с техните съответни правни рамки, включително чрез работни договорености между агенциите на Съюза. ***За да се засили това сътрудничество, ролите на всяка страна трябва да бъдат изяснени, така че всяка агенция да функционира в рамките на собствената си правна рамка и само когато това е необходимо, когато съвместните действия осигуряват добавена стойност.***

Or. en

Изменение 79
Ян-Кристоф Йотен, Вероника Цифрова Острихоньова, Луция Яр, Хилде Вотманс

Предложение за регламент
Съображение 5

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(5) За да се засили междуведомственото сътрудничество в областта на контрабандата на мигранти и трафика на хора, Европейският център за борба с контрабандата на мигранти следва да предостави средства за засилване на сътрудничеството и координацията между Европол и други агенции на Съюза, по-специално с Евроюст и Европейската агенция за гранична и брегова охрана, в съответствие с техните съответни	(5) За да се засили междуведомственото сътрудничество в областта на контрабандата на мигранти и трафика на хора, Европейският център за борба с контрабандата на мигранти следва да предостави средства за засилване на сътрудничеството и координацията между Европол и други агенции на Съюза, по-специално с Евроюст***, Агенцията на Европейския съюз в областта на убежището*** и Европейската агенция за гранична и

правни рамки, включително чрез работни договорености между агенциите на Съюза.	брегова охрана, в съответствие с техните съответни правни рамки, включително чрез работни договорености между агенциите на Съюза.

Or. en

Изменение 80
Матийо Вале, Фабрис Леджери, Андраш Ласло, Антонио Танжер Кореа, Александър Варо

Предложение за регламент
Съображение 6

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(6) В подкрепа на извършвания от центъра стратегически анализ при предотвратяването и борбата с контрабандата на мигранти и трафика на хора, Европейският център за борба с контрабандата на мигранти следва, за стратегически задачи, да бъде подпомаган от рамка за сътрудничество, съставена от служители на Европол, и да включва представители на Комисията, специализираните служби на държавите членки, Агенцията на Европейския съюз за сътрудничество в областта на наказателното правосъдие (Евроюст) и Европейската агенция за гранична и брегова охрана. Европейският център за борба с контрабандата на мигранти ще провежда заседания на субектите, представени в центъра, поне два пъти годишно, за да се гарантира ефективно направляване и координация на равнището на Съюза. За да може центърът да изпълнява своите задачи, другите съответни вътрешни структури на Европол следва да му предоставят цялата необходима подкрепа. За да се увеличи максимално ефективността на Европейския център за борба с	***заличава се***

контрабандата на мигранти, Европол следва да може да кани по-специално основните участници в Европейската мултидисциплинарна платформа за борба с криминални заплахи (EMPACT), както и други съответни органи или агенции на Съюза, когато е необходимо.

Or. fr

Обосновка

С цел инструменти като този Център да станат по-гъвкави, експедитивни и ефикасни, към законодателството не следва да се добавят организационни аспекти. Те следва да бъдат оставени на преценката на Съвета на директорите. Тази обосновка се прилага за други подобни изменения.

Изменение 81
Илария Салис

Предложение за регламент
Съображение 6

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(6) В подкрепа на извършвания от центъра стратегически анализ при предотвратяването и борбата с контрабандата на мигранти и трафика на хора, Европейският център за борба с контрабандата на мигранти следва, за стратегически задачи, да бъде подпомаган от рамка за сътрудничество, съставена от служители на Европол, и да включва представители на Комисията, специализираните служби на държавите членки, Агенцията на Европейския съюз за сътрудничество в областта на наказателното правосъдие (Евроюст) и Европейската агенция за гранична и брегова охрана. Европейският център за борба с контрабандата на мигранти ще провежда заседания на субектите, представени в центъра, поне два пъти годишно, за да се гарантира	***заличава се***

ефективно направляване и координация на равнището на Съюза. За да може центърът да изпълнява своите задачи, другите съответни вътрешни структури на Европол следва да му предоставят цялата необходима подкрепа. За да се увеличи максимално ефективността на Европейския център за борба с контрабандата на мигранти, Европол следва да може да кани по-специално основните участници в Европейската мултидисциплинарна платформа за борба с криминални заплахи (EMPACT), както и други съответни органи или агенции на Съюза, когато е необходимо.

Or. en

Изменение 82
Мачей Воншик, Мариуш Каминski

Предложение за регламент
Съображение 6

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(6) В подкрепа на извършвания от центъра стратегически анализ при предотвратяването и борбата с контрабандата на мигранти и трафика на хора, Европейският център за борба с контрабандата на мигранти следва, за стратегически задачи, да бъде подпомаган от рамка за сътрудничество, съставена от служители на Европол, и да включва представители на Комисията, специализираните служби на държавите членки, Агенцията на Европейския съюз за сътрудничество в областта на наказателното правосъдие (Евроюст) и Европейската агенция за гранична и брегова охрана. Европейският център за борба с контрабандата на мигранти ще провежда заседания на субектите, представени в центъра, поне два пъти	(6) В подкрепа на извършвания от центъра стратегически анализ при предотвратяването и борбата с контрабандата на мигранти и трафика на хора, Европейският център за борба с контрабандата на мигранти следва, за стратегически задачи, да бъде подпомаган от рамка за сътрудничество, съставена от служители на Европол, и да включва представители на Комисията, специализираните служби на държавите членки, Агенцията на Европейския съюз за сътрудничество в областта на наказателното правосъдие (Евроюст) и Европейската агенция за гранична и брегова охрана. Европейският център за борба с контрабандата на мигранти ще провежда заседания на субектите, представени в центъра, поне два пъти

годишно, за да се гарантира ефективно направляване и координация на равнището на Съюза. За да може центърът да изпълнява своите задачи, другите съответни вътрешни структури на Европол следва да му предоставят цялата необходима подкрепа. За да се увеличи максимално ефективността на Европейския център за борба с контрабандата на мигранти, Европол следва да може да кани по-специално основните участници в Европейската мултидисциплинарна платформа за борба с криминални заплахи (EMPACT), както и други съответни органи или агенции на Съюза, когато е необходимо.	годишно, за да се гарантира ефективно направляване и координация на равнището на Съюза. За да може центърът да изпълнява своите задачи, другите съответни вътрешни структури на Европол следва да му предоставят цялата необходима подкрепа. За да се увеличи максимално ефективността на Европейския център за борба с контрабандата на мигранти, Европол следва да може да кани по-специално основните участници в Европейската мултидисциплинарна платформа за борба с криминални заплахи (EMPACT), както и други съответни органи или агенции на Съюза, когато е необходимо. ***Най-малко веднъж на всеки две години, като използва собствения си бюджет, Европол следва да предоставя обучение на представителите на специализираните служби на държавите членки, които си сътрудничат с Европейския център за борба с контрабандата на мигранти, за да се гарантира единно и висококачествено сътрудничество.***
	Or. pl

Изменение 83
Ян-Кристоф Йотен, Вероника Цифрова Острихоньова, Луция Яр, Хилде Вотманс

Предложение за регламент
Съображение 6

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(6) В подкрепа на извършвания от центъра стратегически анализ при предотвратяването и борбата с контрабандата на мигранти и трафика на хора, Европейският център за борба с контрабандата на мигранти следва, за стратегически задачи, да бъде подпомаган от рамка за сътрудничество, съставена от служители на Европол, и да включва представители на	(6) В подкрепа на извършвания от центъра стратегически анализ при предотвратяването и борбата с контрабандата на мигранти и трафика на хора, Европейският център за борба с контрабандата на мигранти следва, за стратегически задачи, да бъде подпомаган от рамка за сътрудничество, съставена от служители на Европол, и да включва представители на

Комисията, специализираните служби на държавите членки, Агенцията на Европейския съюз за сътрудничество в областта на наказателното правосъдие (Евроюст) и Европейската агенция за гранична и брегова охрана. Европейският център за борба с контрабандата на мигранти ще провежда заседания на субектите, представени в центъра, поне два пъти годишно, за да се гарантира ефективно направляване и координация на равнището на Съюза. За да може центърът да изпълнява своите задачи, другите съответни вътрешни структури на Европол следва да му предоставят цялата необходима подкрепа. За да се увеличи максимално ефективността на Европейския център за борба с контрабандата на мигранти, Европол следва да може да кани по-специално основните участници в Европейската мултидисциплинарна платформа за борба с криминални заплахи (EMPACT), както и други съответни органи или агенции на Съюза, когато е необходимо.	Комисията, специализираните служби на държавите членки, Агенцията на Европейския съюз за сътрудничество в областта на наказателното правосъдие (Евроюст)***, Агенцията на Европейския съюз в областта на убежището*** и Европейската агенция за гранична и брегова охрана. Европейският център за борба с контрабандата на мигранти ще провежда заседания на субектите, представени в центъра, поне два пъти годишно, за да се гарантира ефективно направляване и координация на равнището на Съюза. За да може центърът да изпълнява своите задачи, другите съответни вътрешни структури на Европол следва да му предоставят цялата необходима подкрепа. За да се увеличи максимално ефективността на Европейския център за борба с контрабандата на мигранти, Европол следва да може да кани по-специално основните участници в Европейската мултидисциплинарна платформа за борба с криминални заплахи (EMPACT), както и други съответни органи или агенции на Съюза, когато е необходимо.

Or. en

Изменение 84
Илария Салис

Предложение за регламент
Съображение 7

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(7) Като част от оперативната и техническата подкрепа за държавите членки Европейският център за борба с контрабандата на мигранти следва да гарантира координацията на следствените и оперативните действия на държавите членки, включително чрез подкрепа за обмена на информация, операциите и разследванията с трансграничен	***заличава се***

характер на държавите членки, по-специално в рамките на EMPACT, включително чрез предоставяне на оперативна, техническа, криминалистична и финансова подкрепа. Освен това Европол следва да предоставя подкрепа на държавите членки при установяването на случаи на контрабанда на мигранти и трафик на хора, при които е необходимо да бъдат започнати разследвания, при необходимост в сътрудничество с Евроюст, на случаи, които изискват създаването на оперативни работни групи или разполагането на служители от Европол за оперативна подкрепа, както и на случаи, при които може да е необходимо сътрудничество с трети държави, включително обмен на лични данни.

Or. en

Изменение 85
Саския Брикмон

Предложение за регламент
Съображение 7

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(7) Като част от оперативната и техническата подкрепа за държавите членки Европейският център за борба с контрабандата на мигранти следва да гарантира координацията на следствените и оперативните действия на държавите членки, включително чрез подкрепа за обмена на информация, операциите и разследванията с трансграничен характер на държавите членки, по-специално в рамките на EMPACT, включително чрез предоставяне на оперативна, техническа, криминалистична и финансова подкрепа. Освен това Европол следва да предоставя подкрепа	(7) Като част от оперативната и техническата подкрепа за държавите членки Европейският център за борба с контрабандата на мигранти следва да гарантира координацията на следствените и оперативните действия на държавите членки, включително чрез подкрепа за обмена на информация, операциите и разследванията с трансграничен характер на държавите членки, по-специално в рамките на EMPACT, включително чрез предоставяне на оперативна, техническа, криминалистична и финансова подкрепа. Освен това Европол следва да предоставя подкрепа

на държавите членки при установяването на случаи на контрабанда на мигранти и трафик на хора, при които е необходимо да бъдат започнати разследвания, при необходимост в сътрудничество с Евроюст, на случаи, които изискват създаването на оперативни работни групи или разполагането на служители от Европол за оперативна подкрепа, както и на случаи, при които може да е необходимо сътрудничество с трети държави, включително обмен на лични данни.	на държавите членки при установяването на случаи на ***престъпни организации и мрежи, които участват в*** контрабанда на мигранти и трафик на хора, при които е необходимо да бъдат започнати разследвания, при необходимост в сътрудничество с Евроюст, на случаи, които изискват създаването на оперативни работни групи или разполагането на служители от Европол за оперативна подкрепа, както и на случаи, при които може да е необходимо сътрудничество с трети държави, включително обмен на лични данни.

Or. en

Изменение 86
Тейс Рьотен, Чечилия Страда, Мюриел Лоран, Алесандро Дзан, Ема Рафович, Ана Катарина Мендеш

Предложение за регламент
Съображение 7 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(7а) Събирането на лични данни в контекста на предотвратяването, разкриването и разследването на контрабандата на мигранти и трафика на хора следва да се извършва от Европол в съответствие с принципа на ограничаване в рамките на целта и принципите на необходимост и пропорционалност в съответствие с правилата, установени в Регламент 2016/794. При всяко събиране и по-нататъшно обработване на лични данни трябва да се спазват приложимите стандарти за защита на данните, за да се защитят основните права.

Or. en

Изменение 87
Никола Минчев, Ян-Кристоф Йотен

Предложение за регламент
Съображение 8

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(8) Предаването на лични данни от Европол на трети държави може, при липса на решение относно адекватното ниво на защита или на адекватни или подходящи гаранции за защита на данните, да се извършва в съответствие с член 25, параграф 5 от Регламент (ЕС) 2016/794. По-специално в случаите на контрабанда на мигранти, за които Европейският център за борба с контрабандата на мигранти е установил, че е необходимо сътрудничество с трети държави, може да е нужно предаването на лични данни в отделни случаи за целите на предотвратяването, разследването, разкриването или наказателното преследване на престъпления или изпълнението на наказателни санкции.	***заличава се***

Or. en

Изменение 88
Илария Салис

Предложение за регламент
Съображение 8

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(8) Предаването на лични данни от Европол на трети държави може, при липса на решение относно адекватното ниво на защита или на адекватни или подходящи гаранции за защита на данните, да се извършва в съответствие с член 25, параграф 5 от Регламент (ЕС) 2016/794. По-	***заличава се***

специално в случаите на контрабанда на мигранти, за които Европейският център за борба с контрабандата на мигранти е установил, че е необходимо сътрудничество с трети държави, може да е нужно предаването на лични данни в отделни случаи за целите на предотвратяването, разследването, разкриването или наказателното преследване на престъпления или изпълнението на наказателни санкции.

Or. en

Изменение 89
Мачей Воншик, Мариуш Каминski

Предложение за регламент
Съображение 8

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(8) Предаването на лични данни от Европол на трети държави може, при липса на решение относно адекватното ниво на защита или на адекватни или подходящи гаранции за защита на данните, да се извършва в съответствие с член 25, параграф 5 от Регламент (ЕС) 2016/794. По-специално в случаите на контрабанда на мигранти, за които Европейският център за борба с контрабандата на мигранти е установил, че е необходимо сътрудничество с трети държави, може да е нужно предаването на лични данни в отделни случаи за целите на предотвратяването, разследването, разкриването или наказателното преследване на престъпления или изпълнението на наказателни санкции.	(8) Предаването на лични данни от Европол на трети държави може, при липса на решение относно адекватното ниво на защита или на адекватни или подходящи гаранции за защита на данните, да се извършва в съответствие с член 25, параграф 5 от Регламент (ЕС) 2016/794. По-специално в случаите на контрабанда на мигранти, за които Европейският център за борба с контрабандата на мигранти е установил, че е необходимо сътрудничество с трети държави, може да е нужно предаването на лични данни в отделни случаи за целите на предотвратяването, разследването, разкриването или наказателното преследване на престъпления или изпълнението на наказателни санкции. ***Когато информация, предоставена преди това от държава членка, трябва да бъде съобщена на трета страна, Европейският център за борба с контрабандата на мигранти следва***

да се консултира с тази държава членка. Веднъж месечно Европол следва да извършва оценка на процеса на предаване на данни на трети страни, като взема предвид планираното използване на данните от получателите.

Or. pl

Изменение 90
Тейс Рьотен, Чечилия Страда, Мюриел Лоран, Алесандро Дзан, Ема Рафович, Ана Катарина Мендеш

Предложение за регламент
Съображение 8

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(8) Предаването на лични данни ***от Европол*** на трети държави ***може, при липса на решение относно адекватното ниво на защита или на адекватни или подходящи гаранции за защита на данните,*** да се извършва ***в съответствие с член 25, параграф 5 от Регламент (ЕС) 2016/794. По-специално в случаите на контрабанда на мигранти, за които Европейският център за борба с контрабандата на мигранти е установил, че е необходимо сътрудничество с трети държави, може да е нужно предаването на лични данни в отделни случаи за целите на предотвратяването, разследването, разкриването или наказателното преследване на престъпления или изпълнението на наказателни санкции***.	(8) Предаването на лични данни на трети държави ***от Европол следва да продължи*** да се извършва ***само в изключителни случаи и следва да подлежи на строги оценки на необходимостта и пропорционалността в съответствие с правилата, установени в член 25 от Регламент 2016/794***.

Or. en

Изменение 91
Никола Минчев, Ян-Кристоф Йотен

Предложение за регламент
Съображение 8

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(8) ***Предаването на лични*** данни ***от Европол на трети държави може, при липса на решение относно адекватното ниво на защита или на адекватни или подходящи гаранции за защита на данните, да се извършва в съответствие с член 25, параграф 5 от*** Регламент (ЕС) ***2016/794. По-специално в случаите на контрабанда на мигранти, за които Европейският център за борба с контрабандата на мигранти е установил, че е необходимо сътрудничество с трети държави, може да е нужно предаването на лични*** данни ***в отделни случаи за целите на предотвратяването, разследването, разкриването или наказателното преследване на престъпления или изпълнението на наказателни санкции***.	(8) ***Всяко обработване на биометрични*** данни ***трябва да бъде строго необходимо и пропорционално, като се гарантира пълно спазване на*** Регламент (ЕС) ***2018/1725[1a]. Европол прилага специфични гаранции, включително механизми за независим надзор и периодичен преглед, за да предотврати неразрешен достъп и злоупотреба с биометрични*** данни.
	[1a] Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2018 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от институциите, органите, службите и агенциите на Съюза и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Регламент (ЕО) № 45/2001 и Решение № 1247/2002/ЕО.

Or. en

Изменение 92
Саския Брикмон

Предложение за регламент
Съображение 8

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(8) Предаването на лични данни от Европол на трети държави ***може, при липса на решение относно адекватното ниво на защита или на адекватни или подходящи гаранции за защита на данните,*** да се извършва в съответствие с член 25, параграф 5 от Регламент (ЕС) 2016/794. ***По-специално в случаите на контрабанда на мигранти, за които Европейският център за борба с контрабандата на мигранти е установил, че е необходимо сътрудничество с трети държави, може да е нужно предаването на*** лични данни ***в отделни случаи за целите на предотвратяването, разследването, разкриването или наказателното преследване на престъпления или изпълнението на наказателни санкции***.	(8) Предаването на лични данни от Европол на трети държави ***следва*** да се извършва в съответствие с член 25, параграф 5 от Регламент (ЕС) 2016/794. ***Дерогации не могат да се прилагат при системни, обемни или структурни случаи на предаване. Когато Европол, ЕНОЗД или СГПК стигнат до заключението, че има предварителни признаци, че предадените*** лични данни ***са непропорционални, не са необходими за наказателното разследване в държавата членка или че се събират в нарушение на основните права или международното право, Европол следва да ги заличи***.

Or. en

Изменение 93
Тейс Рьотен, Чечилия Страда, Мюриел Лоран, Алесандро Дзан, Ема Рафович, Ана Катарина Мендеш

Предложение за регламент
Съображение 8 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(8а) Тъй като това е специална категория лични данни, обработването на биометрични данни е особено чувствително и изисква строги гаранции, за да се гарантира защитата на основните права и личните данни. В контекста на предотвратяването, разкриването и разследването на контрабандата на мигранти и трафика на хора събирането и обработването на биометрични данни следва да се извършва в пълно съответствие със

стандартите, определени в Директива (ЕС) 2016/680 на Европейския парламент и на Съвета[1a]. Всяко обработване на биометрични данни следва да бъде строго необходимо и пропорционално на преследваната цел и следва да подлежи на строг надзор, като се гарантира, че тези данни се обработват при най-високо равнище на сигурност и в съответствие с изискванията за основните права.

[1a] Директива (ЕС) 2016/680 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от компетентните органи за целите на предотвратяването, разследването, разкриването или наказателното преследване на престъпления или изпълнението на наказания и относно свободното движение на такива данни, и за отмяна на Рамково решение 2008/977/ПВР на Съвета (ОВ L 119, 4.5.2016 г., стр. 89, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2016/680/oj).

Or. en

Изменение 94
Матийо Вале, Фабрис Леджери, Андраш Ласло, Антонио Танжер Корея, Александър Варо

Предложение за регламент
Съображение 9

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(9) За укрепването на оперативната и техническата подкрепа за предотвратяване и борба с контрабандата на мигранти и трафика на хора Европейският център за борба с контрабандата на	***заличава се***

мигранти следва, за оперативни задачи, да включва служители за връзка от държавите членки, Евроюст и Европейската агенция за гранична и брегова охрана, за да се гарантира ефективна, навременна и систематична координация и обмен на информация относно борбата с контрабандата на мигранти и трафика на хора на равнището на Съюза, като се гарантира засилено междуведомствено сътрудничество в рамките на съответните им области на компетентност и с държавите членки. Другите съответни вътрешни структури на Европол също следва да предоставят цялата необходима подкрепа. За тази цел служители за връзка от Евроюст и служители за връзка на Европейската агенция за гранична и брегова охрана следва да бъдат командировани като постоянни представители в Европол . Европол следва да може да включва участието на други имащи отношение органи или агенции на Съюза, за да използва експертния опит, попадащ в рамките на тяхната компетентност, когато е уместно.

Or. fr

Обосновка

Вж. обосновката към съображение 6.

Изменение 95
Илария Салис

Предложение за регламент
Съображение 9

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(9) За укрепването на оперативната и техническата подкрепа за предотвратяване и борба с контрабандата на мигранти и	***заличава се***

трафика на хора Европейският център за борба с контрабандата на мигранти следва, за оперативни задачи, да включва служители за връзка от държавите членки, Евроюст и Европейската агенция за гранична и брегова охрана, за да се гарантира ефективна, навременна и систематична координация и обмен на информация относно борбата с контрабандата на мигранти и трафика на хора на равнището на Съюза, като се гарантира засилено междуведомствено сътрудничество в рамките на съответните им области на компетентност и с държавите членки. Другите съответни вътрешни структури на Европол също следва да предоставят цялата необходима подкрепа. За тази цел служители за връзка от Евроюст и служители за връзка на Европейската агенция за гранична и брегова охрана следва да бъдат командировани като постоянни представители в Европол . Европол следва да може да включва участието на други имащи отношение органи или агенции на Съюза, за да използва експертния опит, попадащ в рамките на тяхната компетентност, когато е уместно.

Or. en

Изменение 96
Саския Брикмон

Предложение за регламент
Съображение 9

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(9) ***За укрепването на оперативната и техническата подкрепа за предотвратяване и борба с контрабандата на мигранти и трафика на хора*** Европейският център за борба с контрабандата на мигранти	(9) Европейският център за борба с контрабандата на мигранти ***може***, за оперативни задачи, да включва служители за връзка от държавите членки, Евроюст и Европейската агенция за гранична и брегова охрана, за

следва, за оперативни задачи, да включва служители за връзка от държавите членки, Евроюст и Европейската агенция за гранична и брегова охрана, за да се гарантира ефективна, навременна и систематична координация и обмен на информация относно ***борбата с*** контрабандата на мигранти и трафика на хора на равнището на Съюза, като се гарантира ***засилено*** междуведомствено сътрудничество в рамките на съответните им ***области на компетентност и*** с държавите членки***. Другите съответни вътрешни структури на Европол също следва да предоставят цялата необходима подкрепа. За тази цел служители за връзка от Евроюст и служители за връзка на Европейската агенция за гранична и брегова охрана следва да бъдат командировани като постоянни представители в*** Европол***. Европол следва да*** може да включва участието на други имащи отношение органи или агенции на Съюза, за да използва експертния опит, попадащ в рамките на тяхната компетентност, ***когато е уместно***.

да се гарантира ефективна, навременна и систематична координация и обмен на информация относно ***противодействието на престъпните организации и мрежи, участващи в*** контрабандата на мигранти и трафика на хора***,*** на равнището на Съюза, като се гарантира ***по-ефикасно и прозрачно*** междуведомствено сътрудничество в рамките на съответните им ***правни рамки, както и сътрудничество*** с държавите членки ***и други заинтересовани страни в съответствие с Регламент (ЕС) 2016/794. Това сътрудничество следва да бъде в съответствие с основните права и свободи, залегнали в Хартата и рамката на ЕС за защита на данните. Когато е целесъобразно,*** Европол може да включва участието на други имащи отношение органи или агенции на Съюза, за да използва експертния опит, попадащ в рамките на тяхната компетентност, ***и за целите на предотвратяването и борбата с престъпните организации и мрежи, участващи в контрабандата на мигранти и трафика на хора. Вътрешните структури на всеки от специализираните центрове в Европол, по-специално на Европейския център за борба с контрабандата на мигранти, и заинтересованите страни, които са част от тях, следва да бъдат публично достъпни и СГПК следва да бъде информирана***.

Or. en

Изменение 97
Никола Минчев

Предложение за регламент
Съображение 9

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(9) За укрепването на оперативната и	(9) За укрепването на оперативната и

техническата подкрепа за предотвратяване и борба с контрабандата на мигранти и трафика на хора Европейският център за борба с контрабандата на мигранти следва, за оперативни задачи, да включва служители за връзка от държавите членки, Евроюст и Европейската агенция за гранична и брегова охрана, за да се гарантира ефективна, навременна и систематична координация и обмен на информация относно борбата с контрабандата на мигранти и трафика на хора на равнището на Съюза, като се гарантира засилено междуведомствено сътрудничество в рамките на съответните им области на компетентност и с държавите членки. Другите съответни вътрешни структури на Европол също следва да предоставят цялата необходима подкрепа. За тази цел служители за връзка от Евроюст и служители за връзка на Европейската агенция за гранична и брегова охрана следва да бъдат командировани като постоянни представители в Европол . Европол следва да може да включва участието на други имащи отношение органи или агенции на Съюза, за да използва експертния опит, попадащ в рамките на тяхната компетентност, когато е уместно.	техническата подкрепа за предотвратяване и борба с контрабандата на мигранти и трафика на хора Европейският център за борба с контрабандата на мигранти следва, за оперативни задачи, да включва служители за връзка от държавите членки, Евроюст и Европейската агенция за гранична и брегова охрана, за да се гарантира ефективна, навременна и систематична координация и обмен на информация относно борбата с контрабандата на мигранти и трафика на хора на равнището на Съюза, като се гарантира засилено междуведомствено сътрудничество в рамките на съответните им области на компетентност и с държавите членки. Другите съответни вътрешни структури на Европол също следва да предоставят цялата необходима подкрепа. За тази цел служители за връзка от Евроюст и служители за връзка на Европейската агенция за гранична и брегова охрана следва да бъдат командировани като постоянни представители в Европол . ***Предвид ограничените средства, с които понастоящем разполага Евроюст за борба с незаконната миграция и трафика на хора, разполагането на служители за връзка на Евроюст следва да се финансира от общия бюджет на Европейския съюз.*** Европол следва да може да включва участието на други имащи отношение органи или агенции на Съюза, за да използва експертния опит, попадащ в рамките на тяхната компетентност, когато е уместно.
	Or. en

Изменение 98
Тейс Рьотен, Чечилия Страда, Мюриел Лоран, Алесандро Дзан, Ема Рафович, Ана Катарина Мендеш

Предложение за регламент
Съображение 9

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(9) За укрепването на оперативната и техническата подкрепа за предотвратяване и борба с контрабандата на мигранти и трафика на хора Европейският център за борба с контрабандата на мигранти следва, за оперативни задачи, да включва служители за връзка от държавите членки, Евроюст и Европейската агенция за гранична и брегова охрана, за да се гарантира ефективна, навременна и систематична координация и обмен на информация относно борбата с контрабандата на мигранти и трафика на хора на равнището на Съюза, като се гарантира засилено междуведомствено сътрудничество в рамките на съответните им области на компетентност и с държавите членки. Другите съответни вътрешни структури на Европол също следва да предоставят цялата необходима подкрепа. За тази цел служители за връзка от Евроюст и служители за връзка на Европейската агенция за гранична и брегова охрана следва да бъдат командировани като постоянни представители в Европол . Европол следва да може да включва участието на други имащи отношение органи или агенции на Съюза, за да използва експертния опит, попадащ в рамките на тяхната компетентност, когато е уместно.	(9) За укрепването на оперативната и техническата подкрепа за предотвратяване и борба с контрабандата на мигранти и трафика на хора Европейският център за борба с контрабандата на мигранти следва, за оперативни задачи, да включва служители за връзка от държавите членки, Евроюст и Европейската агенция за гранична и брегова охрана, за да се гарантира ефективна, навременна и систематична координация и обмен на информация относно борбата с контрабандата на мигранти и трафика на хора на равнището на Съюза, като се гарантира засилено междуведомствено сътрудничество в рамките на съответните им области на компетентност и с държавите членки ***и се дефинират ясно съответните им роли и функции, за да се избегнат припокривания***. Другите съответни вътрешни структури на Европол също следва да предоставят цялата необходима подкрепа. За тази цел служители за връзка от Евроюст и служители за връзка на Европейската агенция за гранична и брегова охрана следва да бъдат командировани като постоянни представители в Европол . Европол следва да може да включва участието на други имащи отношение органи или агенции на Съюза, за да използва експертния опит, попадащ в рамките на тяхната компетентност, когато е уместно.

Or. en

Изменение 99
Саския Брикмон

Предложение за регламент
Съображение 9 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(9а) Укрепването на правната рамка на Европол предоставя възможност за осигуряване на правна яснота относно правомощията, ролите, задачите, отговорностите и отчетността, когато става въпрос за междуведомствено сътрудничество и сътрудничество между заинтересованите страни в противопоставянето на престъпните организации и мрежи, участващи в контрабандата на мигранти и трафика на хора, по-специално по отношение на разделението на областите на наказателното право и контрола на миграцията. Във връзка с това следва да се прилагат ясни и прозрачни задължителни правила, които да бъдат публично достъпни, а СГПК следва да бъде информирана. Като се имат предвид правомощията и естеството на Frontex, Frontex не следва да събира никаква информация за заподозрени в трансгранични престъпления, включително контрабанда на мигранти и трафик на хора. Това събиране трябва да бъде строго ограничено до правомощията на Европол, Евроюст и компетентните органи на държавите членки съгласно съответните им правни рамки и да се отнася само до заподозрени в трансгранични престъпления, за които Европол, Евроюст и компетентните органи на държавите членки имат право да обработват лични данни, за да изпълняват своите задачи.
	Or. en

Изменение 100
Джорджиана Теодореску, Алесандро Чириани, Чарли Веймерс, Асита Канко, Ядвига Вишневска

Предложение за регламент
Съображение 9 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(9а) Като има предвид, че системният обмен на лични данни, свързани с потенциални заподозрени в престъпления, в съответствие със съответните мандати на Frontex и Европол, е от съществено значение за тяхното идентифициране и включване в оперативните продукти на Европол, като по този начин представлява задължително условие за осигуряване на ефективни действия от страна на държавите членки за предотвратяване и борба с контрабандата на мигранти, както и с други съответни форми на тежка международна престъпност и тероризъм;

Or. en

Изменение 101
Саския Брикмон

Предложение за регламент
Съображение 9 б (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(9б) Сътрудничеството между Европол и Frontex следва да бъде ограничено до обмена на информация съгласно съответните им правни рамки, а предаването на лични данни между тях следва да бъде в съответствие с Регламент (ЕС) 2018/1725. Това предаване е обосновано и е от значение за целта на Европол за противодействие на престъпните организации и мрежи, участващи в контрабандата на мигранти и трафика на хора. Когато се извършва предаване на лични данни между

Европол и Frontex, всяка агенция следва да отговаря за проверката на необходимостта и пропорционалността на личните данни с цел противодействие на престъпните организации и мрежи, участващи в контрабандата на мигранти и трафика на хора. При никакви обстоятелства сътрудничеството между Европол и Европейската агенция за гранична и брегова охрана не следва да надхвърля предвиденото в Регламент (ЕС) 2019/1896. Всяко работно споразумение между Европол и Frontex следва да бъде в съответствие със съответните правни рамки на агенциите и да е в съответствие с рамката на ЕС за защита на данните.

Or. en

Изменение 102
Илария Салис

Предложение за регламент
Съображение 10

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(10) ЕМРАСТ обединява широк кръг от компетентни органи в партньорски подход и представлява както рамката за координиран отговор срещу организираната и тежката международна престъпност, така и катализатор за привеждането в действие на политиките и стратегиите на Съюза в областта на сигурността. За да се засили мултидисциплинарната, цялостна и последователна реакция за предотвратяване и борба с контрабандата на мигранти и трафика на хора, както и със свързаните с това престъпления и благоприятстващите фактори,	***заличава се***

Европол и всички ключови заинтересовани страни следва да увеличат взаимодействието си в рамките на EMPACT и оперативната подкрепа за дейностите, разработвани от тази платформа.

Or. en

Изменение 103
Мачей Воншик, Мариуш Каминski

Предложение за регламент
Съображение 10

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(10) EMPACT обединява широк кръг от компетентни органи в партньорски подход и представлява както рамката за координиран отговор срещу организираната и тежката международна престъпност, така и катализатор за привеждането в действие на политиките и стратегиите на Съюза в областта на сигурността. За да се засили мултидисциплинарната, цялостна и последователна реакция за предотвратяване и борба с контрабандата на мигранти ***и*** трафика на хора, както и със свързаните с това престъпления и благоприятстващите фактори, Европол и всички ключови заинтересовани страни следва да увеличат взаимодействието си в рамките на EMPACT и оперативната подкрепа за дейностите, разработвани от тази платформа.	(10) EMPACT обединява широк кръг от компетентни органи в партньорски подход и представлява както рамката за координиран отговор срещу организираната и тежката международна престъпност, така и катализатор за привеждането в действие на политиките и стратегиите на Съюза в областта на сигурността. За да се засили мултидисциплинарната, цялостна и последователна реакция за предотвратяване и борба с контрабандата на мигранти***,*** трафика на хора ***и незаконната миграция***, както и със свързаните с това престъпления и благоприятстващите фактори, Европол и всички ключови заинтересовани страни следва да увеличат взаимодействието си в рамките на EMPACT и оперативната подкрепа за дейностите, разработвани от тази платформа.

Or. pl

Изменение 104
Саския Брикмон

Предложение за регламент

Съображение 10 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(10а) В съответствие с презумпцията за невиновност физическите лица в Съюза следва винаги да бъдат съдени въз основа на тяхното действително поведение. Физическите лица никога не следва да бъдат съдени въз основа на поведение, базирано единствено на тяхното профилиране, личностни черти или характеристики, например гражданство, място на раждане, местопребиваване, брой деца, равнище на задлъжнялост или вид автомобил, без основателно подозрение за участието на лицето в престъпна дейност въз основа на обективни и проверими факти и без човешка оценка. Поради това следва да се забрани извършването на оценки на риска по отношение на физически лица, за да се оцени вероятността от извършване на престъпление или да се прогнозира извършването на действително или вероятно престъпление единствено въз основа на профилирането им или на оценката на техните личностни черти и характеристики.

Or. en

Изменение 105
Илария Салис

Предложение за регламент
Съображение 11

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(11) За да се гарантира подходящото участие на съдебните органи в наказателните разследвания на престъпления, свързани с контрабандата на мигранти и	***заличава се***

трафика на хора, като част от оценката в съответствие с член 69, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2018/1727 следва да се оцени необходимостта от укрепване на мандата на Евроюст във връзка с контрабандата на мигранти и във връзка с измененията в мандата на Европол.

Or. en

Изменение 106
Тейс Рьотен, Чечилия Страда, Мюриел Лоран, Алесандро Дзан, Ема Рафович

Предложение за регламент
Съображение 11

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(11) За да се гарантира подходящото участие на съдебните органи в наказателните разследвания на престъпления, свързани с контрабандата на мигранти и трафика на хора, като част от оценката в съответствие с член 69, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2018/1727 следва да се оцени необходимостта от укрепване на мандата на Евроюст във връзка с контрабандата на мигранти и във връзка с измененията в мандата на Европол.	***заличава се***

Or. en

Обосновка

Този анализ може да е валиден, но Регламентът за Европол не определя бъдещето на Регламента за Евроюст.

Изменение 107
Саския Брикмон

Предложение за регламент

Съображение 11

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(11) За да се гарантира ***подходящото*** участие на съдебните органи в наказателните разследвания на престъпления, свързани с контрабандата на мигранти и трафика на хора, като част от оценката в съответствие с член 69, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2018/1727 следва да се оцени необходимостта от укрепване на мандата на Евроюст във връзка с контрабандата на мигранти и във връзка с измененията в мандата на Европол.	(11) За да се гарантира ***правото на справедлив съдебен процес в съответствие с Хартата, достъпът до съдебните органи и адвокатите на защитата следва винаги да бъде гарантиран. За да се гарантира*** участие на съдебните органи в наказателните разследвания на престъпления, свързани с ***противодействието на престъпните организации и мрежи, участващи в*** контрабандата на мигранти и трафика на хора, като част от оценката в съответствие с член 69, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2018/1727 следва да се оцени необходимостта от укрепване на мандата на Евроюст във връзка с ***борбата срещу престъпните организации и мрежи, участващи в*** контрабандата на мигранти и във връзка с измененията в мандата на Европол.

Or. en

Изменение 108
Илария Салис

Предложение за регламент
Съображение 12

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(12) Европол следва да действа като център на Съюза за информация относно престъпността и като доставчик на услуги, по-конкретно като предоставя сигурна мрежа за обмен на данни, например мрежовото приложение за защитен обмен на информация (SIENA), с цел да се улесни обменът на информация между държавите членки, Европол, други органи на Съюза, трети държави и международни	***заличава се***

организации. SIENA следва да дава възможност за бърза, сигурна и лесна за ползване комуникация и обмен на оперативна, стратегическа и разузнавателна информация, свързана с престъпленията, и да поставя силен акцент върху оперативната съвместимост с други системи в Европол и други сътрудничещи държави и организации.

Or. en

Изменение 109
Саския Брикмон

Предложение за регламент
Съображение 12

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(12) Европол следва да действа като център на Съюза за информация относно престъпността и като доставчик на услуги, по-конкретно като предоставя сигурна мрежа за обмен на данни, например мрежовото приложение за защитен обмен на информация (SIENA), с цел да се улесни обменът на информация между държавите членки***, Европол, други органи на Съюза, трети държави и международни организации***. SIENA следва да дава възможност за бърза, сигурна и лесна за ползване комуникация и обмен на оперативна, стратегическа и разузнавателна информация, свързана с престъпленията, ***и да поставя силен акцент върху оперативната съвместимост с други системи в Европол и други сътрудничещи държави и организации***.	(12) Европол следва да действа като център на Съюза за информация относно престъпността и като доставчик на услуги ***при стриктно спазване на основните права и свободи, залегнали в Хартата и приложимата рамка на ЕС за защита на данните, по-специално чрез осигуряване на сигурна мрежа за обмен на данни***, по-конкретно като предоставя сигурна мрежа за обмен на данни, например мрежовото приложение за защитен обмен на информация (SIENA), с цел да се улесни обменът на информация между държавите членки. SIENA следва да дава възможност за бърза, сигурна и лесна за ползване комуникация и обмен на оперативна, стратегическа и разузнавателна информация, свързана с престъпленията, ***по отношение на престъпления в рамките на мандата на Европол. Обменът на данни чрез SIENA предполага ясни отговорности по отношение на обработването на данните. За да се гарантира високо равнище на защита на данните, следва да бъдат определени целите на***

операциите по обработка и правата на достъп, както и да бъдат въведени конкретни допълнителни гаранции. По-конкретно при обработката на лични данни трябва да се спазват принципите за строга необходимост и пропорционалност.

Or. en

Изменение 110
Илария Салис

Предложение за регламент
Съображение 13

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(13) Активното участие на държавите членки и обменът на информация с Европол са от ключово значение за осигуряването на всеобхватен и координиран подход на Съюза за борба с контрабандата на мигранти. С оглед да се укрепи капацитетът на държавите членки, държавите членки следва да определят специализирани служби за борба с контрабандата на мигранти, като гарантират, че те разполагат с достатъчно ресурси за предотвратяване и борба с контрабандата на мигранти и могат ефикасно и ефективно да обменят с Европол информация относно наказателните разследвания. За да се хармонизира обменът на информация между държавите членки и Европол относно контрабандата на мигранти, държавите членки следва да гарантират, че определените от тях служби за борба с контрабандата на мигранти са пряко свързани със SIENA, за да се улесни обменът на информация. Това е в съответствие с Директива (ЕС) 2023/977 на Европейския парламент и на Съвета от 10 май 2023 г. относно обмена на	***заличава се***

информация между правоприлагащите органи на държавите членки и за отмяна на Рамково решение 2006/960/ПВР на Съвета. Служителите за връзка по въпросите на имиграцията на държавите членки, командировани в трети държави, също следва да обменят информация с Европол; за тази цел те следва също така да бъдат свързани със SIENA, за да се гарантира, че могат да извършват обмена на информация по ефикасен и ефективен начин.

Or. en

Изменение 111
Тейс Рьотен, Чечилия Страда, Мюриел Лоран, Алесандро Дзан, Ема Рафович

Предложение за регламент
Съображение 13

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(13) Активното участие на държавите членки и обменът на информация с Европол са от ключово значение за осигуряването на всеобхватен и координиран подход на Съюза за борба с контрабандата на мигранти. ***С оглед да се укрепи капацитетът на държавите членки, държавите членки следва да определят специализирани служби за борба с контрабандата на мигранти, като гарантират, че те разполагат с достатъчно ресурси за предотвратяване и борба с контрабандата на мигранти и могат ефикасно и ефективно да обменят с Европол информация относно наказателните разследвания. За да се хармонизира обменът на информация между държавите членки и Европол относно контрабандата на мигранти, държавите членки следва да гарантират, че определените от***	(13) Активното участие на държавите членки и обменът на информация с Европол са от ключово значение за осигуряването на всеобхватен и координиран подход на Съюза за борба с контрабандата на мигранти.

тях служби за борба с контрабандата на мигранти са пряко свързани със SIENA, за да се улесни обменът на информация. Това е в съответствие с Директива (ЕС) 2023/977 на Европейския парламент и на Съвета от 10 май 2023 г. относно обмена на информация между правоприлагащите органи на държавите членки и за отмяна на Рамково решение 2006/960/ПВР на Съвета. Служителите за връзка по въпросите на имиграцията на държавите членки, командировани в трети държави, също следва да обменят информация с Европол; за тази цел те следва също така да бъдат свързани със SIENA, за да се гарантира, че могат да извършват обмена на информация по ефикасен и ефективен начин.

Or. en

Обосновка

Привеждане в съответствие със заличаването на член 7.

Изменение 112
Матийо Вале, Фабрис Леджери, Антонио Танжер Кореа, Александър Варо

Предложение за регламент
Съображение 13

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(13) Активното участие на държавите членки и обменът на информация с Европол са от ключово значение за осигуряването на всеобхватен и координиран подход на Съюза за борба с контрабандата на мигранти. С оглед да се укрепи капацитетът на държавите членки, държавите членки следва да определят ***специализирани служби за борба с контрабандата на мигранти, като гарантират, че те разполагат с достатъчно ресурси за***	(13) Активното участие на държавите членки и обменът на информация с Европол са от ключово значение за осигуряването на всеобхватен и координиран подход на Съюза за борба с контрабандата на мигранти. С оглед да се укрепи капацитетът на държавите членки, държавите членки следва да определят***, когато е целесъобразно измежду съществуващите структури, специализирани служби за*** борба с контрабандата на мигранти***,***

предотвратяване и борба с контрабандата на мигранти ***и*** могат ефикасно и ефективно да обменят с Европол информация относно наказателните разследвания. За да се хармонизира обменът на информация между държавите членки и Европол относно контрабандата на мигранти, държавите членки следва да гарантират, че определените от тях служби за борба с контрабандата на мигранти са пряко свързани със SIENA, за да се улесни обменът на информация. Това е в съответствие с Директива (ЕС) 2023/977 на Европейския парламент и на Съвета от 10 май 2023 г. относно обмена на информация между правоприлагащите органи на държавите членки и за отмяна на Рамково решение 2006/960/ПВР на Съвета. Служителите за връзка по въпросите на имиграцията на държавите членки, командировани в трети държави, също следва да обменят информация с Европол; за тази цел те следва също така да бъдат свързани със SIENA, за да се гарантира, че могат да извършват обмена на информация по ефикасен и ефективен начин.

които да могат ефикасно и ефективно да обменят с Европол информация относно наказателните разследвания**.**. За да се хармонизира обменът на информация между държавите членки и Европол относно контрабандата на мигранти, държавите членки следва да гарантират, че определените от тях служби за борба с контрабандата на мигранти са пряко свързани със SIENA, за да се улесни обменът на информация. Това е в съответствие с Директива (ЕС) 2023/977 на Европейския парламент и на Съвета от 10 май 2023 г. относно обмена на информация между правоприлагащите органи на държавите членки и за отмяна на Рамково решение 2006/960/ПВР на Съвета. Служителите за връзка по въпросите на имиграцията на държавите членки, командировани в трети държави, също следва да обменят информация с Европол; за тази цел те следва също така да бъдат свързани със SIENA, за да се гарантира, че могат да извършват обмена на информация по ефикасен и ефективен начин.

Or. fr

Обосновка

Очевидно е, че създаването на такива услуги изисква отпускането на необходимите ресурси, но е за предпочитане да се остави известна свобода на действие на държавите членки, повечето от които вече изпитват сериозни затруднения при изпълнението на вече съществуващите мисии в тази област.

Изменение 113
Саския Брикмон

Предложение за регламент
Съображение 13

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(13) Активното участие на държавите членки ***и обменът на*** информация с	(13) Активното участие на държавите членки ***в обмена на необходими и***

Европол ***са*** от ключово значение за ***осигуряването на всеобхватен и координиран подход на Съюза за борба с контрабандата на мигранти***. С оглед да се укрепи капацитетът на държавите членки, държавите членки ***следва*** да определят специализирани служби ***за борба с контрабандата на мигранти, като гарантират, че те разполагат с достатъчно ресурси за предотвратяване и борба с контрабандата на мигранти и могат ефикасно и ефективно да обменят с Европол информация относно наказателните разследвания. За да се хармонизира обменът на информация между държавите членки и Европол относно контрабандата*** на мигранти, ***държавите членки следва да*** гарантират, че ***определените от тях служби за*** борба с ***контрабандата на мигранти са пряко свързани със SIENA, за да се улесни обменът на информация. Това е в съответствие с Директива (ЕС) 2023/977 на Европейския парламент и на Съвета от 10 май 2023 г. относно обмена*** на информация между ***правоприлагащите органи на*** държавите членки и ***за отмяна на Рамково решение 2006/960/ПВР на Съвета. Служителите за връзка по въпросите на имиграцията на държавите членки, командировани в трети държави, също следва да обменят информация с Европол; за тази цел те следва също така да бъдат*** свързани със SIENA, за да се ***гарантира, че могат да извършват обмена на информация по ефикасен и ефективен начин***.

пропорционални висококачествени данни и информация с Европол ***е*** от ключово значение за ***гарантиране на ефективно сътрудничество в областта на правоприлагането***. С оглед да се укрепи ***качеството на сътрудничеството и*** капацитетът на държавите членки, държавите членки ***може*** да определят специализирани служби ***в съответствие с Директива (ЕС) 2023/977 на Европейския парламент и на Съвета от 10 май 2023 г. относно обмена на информация между правоприлагащите органи на държавите членки и за отмяна на Рамково решение 2006/960/ПВР на Съвета за противопоставяне на престъпните организации и мрежи, участващи в контрабанда*** на мигранти, ***като*** гарантират, че ***те разполагат с подходящи ресурси за предотвратяване и*** борба с ***престъпните организации и мрежи, участващи в контрабандата на мигранти, и могат да споделят с Европол необходимите и пропорционални висококачествени данни и информация относно наказателни разследвания по ефикасен и ефективен начин. За да се хармонизира този обмен*** на информация между държавите членки и ***Европол относно престъпните организации и мрежи, участващи в контрабандата на мигранти, държавите членки следва да гарантират, че определените от тях служби за противопоставяне на престъпните организации и мрежи, участващи в контрабандата на мигранти, са пряко*** свързани със SIENA, за да се ***улесни обменът на необходими и пропорционални висококачествени данни и информация***.

Or. en

Изменение 114
Никола Минчев, Ян-Кристоф Йотен

Предложение за регламент
Съображение 13 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(13а) Без да се засягат задълженията на държавите членки съгласно международното право и правото на Съюза, включително Хартата на основните права на Европейския съюз, настоящият регламент не криминализира действията на хуманитарна помощ, предприети за хуманитарни цели; предоставянето на храна, подслон, правна помощ или медицинска помощ на нуждаещи се лица, когато не са налице финансови облаги или други материални облаги, не представлява подпомагане на незаконното влизане, транзит или престой в рамките на Съюза.

Or. en

Изменение 115
Никола Минчев, Ян-Кристоф Йотен

Предложение за регламент
Съображение 13 б (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(13б) Като се имат предвид възможните повишени рискове, произтичащи от широкото обработване на биометрични данни, се въвеждат механизми за намаляване на риска, включително приемането на ясни задължителни правила, предвиждащи подходящи гаранции, особено по отношение на строгата необходимост и пропорционалност на обработването на такива биометрични данни от Европол;

Or. en

Изменение 116
Саския Брикмон

Предложение за регламент
Съображение 14

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(14) За да се гарантира ефективен обмен на информация, свързана с контрабандата на мигранти, между държавите членки и с Европол, особено в случай на големи престъпни мрежи, в които участват множество заподозрени лица, държавите членки следва да използват най-подходящите помощни инструменти, предоставяни от Европол, като например специални устройства за подаване на данни. И обратно, с цел достъп и оптимално използване на цялата информация и следствени данни, налични на равнището на Съюза относно съответните случаи, и при пълно зачитане на подходящите гаранции за защита на данните, държавите членки и агенциите на Съюза следва систематично да правят справки с информацията на Европол в хода на текущите разследвания, свързани с контрабандата на мигранти, включително като използват инструментите на Европол за намиране/липса на попадение, като например интерфейса на техническата система за търсене в системите на Европол (QUEST +).	***заличава се***

Or. en

Изменение 117
Илария Салис

Предложение за регламент
Съображение 14

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(14) За да се гарантира ефективен обмен на информация, свързана с контрабандата на мигранти, между държавите членки и с Европол, особено в случай на големи престъпни мрежи, в които участват множество заподозрени лица, държавите членки следва да използват най-подходящите помощни инструменти, предоставяни от Европол, като например специални устройства за подаване на данни. И обратно, с цел достъп и оптимално използване на цялата информация и следствени данни, налични на равнището на Съюза относно съответните случаи, и при пълно зачитане на подходящите гаранции за защита на данните, държавите членки и агенциите на Съюза следва систематично да правят справки с информацията на Европол в хода на текущите разследвания, свързани с контрабандата на мигранти, включително като използват инструментите на Европол за намиране/липса на попадение, като например интерфейса на техническата система за търсене в системите на Европол (QUEST +).	***заличава се***

Or. en

Изменение 118
Йерун Ленарс

Предложение за регламент
Съображение 14 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(14а) Ефективният и ефикасен обмен, сравняване и анализ на

биометрични данни ще подобри разкриването на измами със самоличност и предотвратяването на и борбата с престъпността. Поради това следва да се гарантира, че обработването на биометрични данни е по-ясно включено като част от задачите на Европол в подкрепа на държавите членки. Особено внимание следва да се обърне на установяването на подходящи стандарти за качество, приложими към обработката и съхранението на биометрични данни. Тези стандарти за качество следва да отговарят на съответните минимални стандарти за качество, установени в правото на ЕС относно сравнителното обработване на такива данни, за да се гарантира равностойно ниво на качество, включително по-специално минималните стандарти за качество, установени от Комисията съгласно членове 8, 13 и 22 от Регламент (ЕС) 2024/982[1a].

[1a] Регламент (ЕС) 2024/982 на Европейския парламент и на Съвета от 13 март 2024 година за автоматизираното търсене и обмен на данни за целите на полицейското сътрудничество и за изменение на решения 2008/615/ПВР и 2008/616/ПВР на Съвета и регламенти (ЕС) 2018/1726, (ЕС) 2019/817 и (ЕС) 2019/818 на Европейския парламент и на Съвета (Регламент Прюм II).

Or. en

Изменение 119
Илария Салис

Предложение за регламент
Съображение 15

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(15) За предотвратяването, разкриването и разследването на тежката трансгранична организирана престъпност и тероризма са необходими координация и съгласувани действия. В допълнение към възможността държава членка да създаде съвместен екип за разследване в съответствие с Рамковото решение на Съвета от 13 юни 2002 г., държавите членки следва да могат да създадат оперативна работна група за засилване на сътрудничеството в областта на правоприлагането с подкрепата на Европол. Този механизъм за координация между полицейските органи на държавите членки и други правоприлагащи служби следва, с подкрепата на Европол, да им даде възможност да провеждат съвместни, координирани и приоритетни оперативно-издирвателни дейности и разследвания, по-специално по отношение на престъпни мрежи и групи, както и отделни престъпни участници, включително лица, чиито престъпни дейности попадат в обхвата на формите на престъпност, за които Европол е компетентен, и които представляват висок риск за сигурността. За да се гарантира доброто функциониране и ефективността на този механизъм, държавите членки, които създават, участват или подпомагат оперативна работна група, следва да могат да гарантират минимален набор от изисквания относно тяхното активно и своевременно участие, като например предоставяне на цялата съответна информация на Европол, а Европол следва да може да предоставя своята задълбочена аналитична, оперативна, техническа, криминалистична и финансова подкрепа на тези държави членки.	***заличава се***

Трети държави следва да могат да участват в оперативна работна група или да я подпомагат.

Or. en

Изменение 120
Матийо Вале, Фабрис Леджери, Андраш Ласло, Антонио Танжер Кореа, Александър Варо

Предложение за регламент
Съображение 15

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(15) За предотвратяването, разкриването и разследването на тежката трансгранична организирана престъпност и тероризма са необходими координация и съгласувани действия. ***В допълнение към*** възможността ***държава членка да създаде съвместен екип*** за разследване в съответствие с Рамковото решение на Съвета от 13 юни 2002 г., ***държавите членки следва да могат да създадат оперативна работна група за*** засилване на ***сътрудничеството в областта на правоприлагането с*** подкрепата ***на Европол. Този механизъм за координация между полицейските органи на държавите членки и други правоприлагащи служби следва, с подкрепата на Европол, да им даде възможност да провеждат съвместни, координирани и приоритетни оперативно-издирвателни дейности и разследвания, по-специално по отношение на престъпни мрежи и групи, както и отделни престъпни участници, включително лица, чиито престъпни дейности попадат в обхвата на формите на престъпност, за които Европол е компетентен, и които представляват висок риск за сигурността. За да се гарантира доброто функциониране и***	(15) За предотвратяването, разкриването и разследването на тежката трансгранична организирана престъпност и тероризма са необходими координация и съгласувани действия. ***Поради това е целесъобразно да се насърчи*** възможността ***държавите членки да създават съвместни екипи*** за разследване в съответствие с Рамковото решение на Съвета от 13 юни 2002 г., ***по-специално чрез*** засилване на подкрепата***, която*** Европол може да ***предостави***.

ефективността на този механизъм, държавите членки, които създават, участват или подпомагат оперативна работна група, следва да могат да гарантират минимален набор от изисквания относно тяхното активно и своевременно участие, като например предоставяне на цялата съответна информация на Европол***, а Европол следва да*** може да ***предоставя своята задълбочена аналитична, оперативна, техническа, криминалистична и финансова подкрепа на тези държави членки. Трети държави следва да могат да участват в оперативна работна група или да я подпомагат***.

Or. fr

Обосновка

Изглежда, че е за предпочитане да се укрепят съществуващите инструменти, а не да се създават нови такива.

Изменение 121
Себастиан Тюнкюнен

Предложение за регламент
Съображение 15

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(15) За предотвратяването, разкриването и разследването на тежката трансгранична организирана престъпност и тероризма са необходими координация и съгласувани действия. В допълнение към възможността държава членка да създаде съвместен екип за разследване в съответствие с Рамковото решение на Съвета от 13 юни 2002 г., държавите членки следва да могат да създадат оперативна работна група за засилване на сътрудничеството в областта на правоприлагането с подкрепата на Европол. ***Този механизъм за координация между***	(15) За предотвратяването, разкриването и разследването на тежката трансгранична организирана престъпност и тероризма са необходими координация и съгласувани действия. В допълнение към възможността държава членка да създаде съвместен екип за разследване в съответствие с Рамковото решение на Съвета от 13 юни 2002 г., държавите членки следва да могат да създадат оперативна работна група за засилване на сътрудничеството в областта на правоприлагането с подкрепата на Европол. ***Дейностите на оперативните работни групи не***

полицейските органи на държавите членки и други правоприлагащи служби следва***, с подкрепата на Европол, да им даде възможност да провеждат съвместни, координирани и приоритетни оперативно-издирвателни дейности и разследвания, по-специално по отношение на престъпни мрежи и групи, както и отделни престъпни участници, включително лица, чиито престъпни дейности попадат в обхвата на формите на престъпност, за които Европол е компетентен, и които представляват висок риск за сигурността. За*** да се ***гарантира доброто функциониране и ефективността на този механизъм, държавите членки, които създават, участват или подпомагат оперативна работна група, следва да могат да гарантират минимален набор от изисквания относно тяхното активно и своевременно участие, като например предоставяне на цялата съответна информация*** на Европол***, а Европол следва да може да предоставя своята задълбочена аналитична, оперативна, техническа, криминалистична и финансова подкрепа на тези държави членки. Трети държави следва да могат да участват в оперативна работна група или да я подпомагат***.

следва ***да бъдат подробно уредени в настоящия регламент; по-скоро те следва*** да се ***разглеждат като гъвкави инструменти на разположение*** на Европол.

Or. fi

Изменение 122
Верена Мертенс

Предложение за регламент
Съображение 15

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(15) За предотвратяването, разкриването и разследването на тежката трансгранична организирана	(15) За предотвратяването, разкриването и разследването на тежката трансгранична организирана

престъпност и тероризма са необходими координация и съгласувани действия. В допълнение към възможността държава членка да създаде съвместен екип за разследване в съответствие с Рамковото решение на Съвета от 13 юни 2002 г., държавите членки следва да могат да създадат оперативна работна група за засилване на сътрудничеството в областта на правоприлагането с подкрепата на Европол. Този механизъм за координация между полицейските органи на държавите членки и други правоприлагащи служби следва, с подкрепата на Европол, да им даде възможност да провеждат съвместни, координирани и приоритетни оперативно-издирвателни дейности и разследвания, по-специално по отношение на престъпни мрежи и групи, както и отделни престъпни участници, включително лица, чиито престъпни дейности попадат в обхвата на формите на престъпност, за които Европол е компетентен, и които представляват висок риск за сигурността. За да се гарантира доброто функциониране и ефективността на този механизъм, държавите членки, които създават, участват или подпомагат оперативна работна група, следва да могат да гарантират минимален набор от изисквания относно тяхното активно и своевременно участие, като например предоставяне на цялата съответна информация на Европол***, а*** Европол следва ***да може*** да предоставя своята задълбочена аналитична, оперативна, техническа, криминалистична и финансова подкрепа на тези държави членки. Трети държави следва да могат да участват в оперативна работна група или да я подпомагат.

престъпност и тероризма са необходими координация и съгласувани действия. В допълнение към възможността държава членка да създаде съвместен екип за разследване в съответствие с Рамковото решение на Съвета от 13 юни 2002 г., държавите членки следва да могат да създадат оперативна работна група за засилване на сътрудничеството в областта на правоприлагането с подкрепата на Европол. Този механизъм за координация между полицейските органи на държавите членки и други правоприлагащи служби следва, с подкрепата на Европол, да им даде възможност да провеждат съвместни, координирани и приоритетни оперативно-издирвателни дейности и разследвания, по-специално по отношение на престъпни мрежи и групи, както и отделни престъпни участници, включително лица, чиито престъпни дейности попадат в обхвата на формите на престъпност, за които Европол е компетентен, и които представляват висок риск за сигурността. ***Важно е да се гарантира, че оперативната работна група е гъвкав и ефективен оперативен механизъм. Поради това подробните правила за тяхното прилагане следва да бъдат приети от управителния съвет въз основа на предложение от изпълнителния директор. Тези оперативни работни групи започват определени специални разузнавателни дейности и наказателни разследвания, също и паралелни финансови разследвания в съответствие с националното право и правото на Съюза, с цел идентифициране и изземване на активи от престъпна дейност.*** За да се гарантира доброто функциониране и ефективността на този механизъм, държавите членки, които създават, участват или подпомагат оперативна работна група, следва да могат да гарантират минимален набор от изисквания относно тяхното активно и своевременно участие, като например

предоставяне на цялата съответна информация на Европол ***и на други участващи държави членки.*** Европол следва да предоставя своята задълбочена аналитична, оперативна, техническа, криминалистична и финансова подкрепа на тези държави членки. Трети държави следва да могат да участват в оперативна работна група или да я подпомагат.

Or. en

Изменение 123
Саския Брикмон

Предложение за регламент
Съображение 15

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(15) За предотвратяването, разкриването и разследването на тежката трансгранична организирана престъпност и тероризма са необходими координация и съгласувани действия. В допълнение към възможността държава членка да създаде съвместен екип за разследване ***в съответствие с Рамковото решение на Съвета от 13 юни 2002 г.***, държавите членки следва да могат да създадат оперативна работна група ***за засилване на сътрудничеството в областта на правоприлагането с подкрепата на Европол. Този*** механизъм за координация между полицейските ***органи на държавите членки и други правоприлагащи служби*** следва, с подкрепата на Европол, да им даде възможност да провеждат съвместни, координирани и приоритетни оперативно-издирвателни ***дейности и*** разследвания, по-специално по отношение на престъпни мрежи и групи, както и отделни престъпни участници, ***включително лица,*** чиито престъпни дейности попадат в обхвата на формите	(15) За предотвратяването, разкриването и разследването на тежката трансгранична организирана престъпност и тероризма са необходими координация и съгласувани действия. В допълнение към възможността държава членка да създаде съвместен екип за разследване, държавите членки следва да могат да създадат ***временна*** оперативна работна група ***с подкрепата на Европол и Евроюст за наказателни разследвания, попадащи в обхвата на целите на Европол, в съответствие с член 3 от Регламент (ЕС) 2016/794, което изисква координирани и съгласувани действия. Този временен*** механизъм за координация между полицейските ***и съдебните органи*** следва, с подкрепата на Европол ***и Евроюст***, да им даде възможност да провеждат съвместни, координирани и приоритетни оперативно-издирвателни разследвания, по-специално по отношение на престъпни мрежи и групи, както и отделни престъпни участници, чиито престъпни дейности попадат в обхвата на формите на престъпност, за

на престъпност, за които Европол е компетентен, и които представляват висок риск за сигурността. За да се гарантира доброто функциониране и ефективността на този механизъм, държавите членки, които създават, участват или подпомагат оперативна работна група, следва да могат да гарантират минимален набор от изисквания относно тяхното активно и своевременно участие, като например предоставяне на цялата съответна информация на Европол, а Европол следва да може да предоставя своята задължбочена аналитична, оперативна, техническа, криминалистична и финансова подкрепа на тези държави членки. Трети държави ***следва да*** могат да участват в оперативна работна група или да я подпомагат.

които Европол е компетентен, и които представляват висок риск за сигурността. За да се гарантира доброто функциониране и ефективността на този механизъм, държавите членки, които създават, участват или подпомагат оперативна работна група, следва да могат да гарантират минимален набор от изисквания относно тяхното активно и своевременно участие, като например предоставяне на цялата съответна ***необходима, пропорционална висококачествена*** информация на Европол, ***както и на Евроюст, веднага щом съдебните органи бъдат включени,*** а Европол следва да може да предоставя своята задължбочена аналитична, оперативна, техническа, криминалистична и финансова подкрепа на тези държави членки. ***Служителите за връзка на Европол, разположени в*** трети държави***, в които се осъществяват престъпни дейности, попадащи в обхвата на целите на Европол в съответствие с член 3 от Регламент (ЕС) 2016/794,*** могат да участват в оперативна работна група или да я подпомагат.

Or. en

Изменение 124
Тейс Рьотен, Чечилия Страда, Мюриел Лоран, Алесандро Дзан, Ема Рафович

Предложение за регламент
Съображение 15

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(15) За предотвратяването, разкриването и разследването на ***тежката трансгранична организирана престъпност и тероризма*** са необходими координация и съгласувани действия. В допълнение към възможността държава членка да създаде съвместен екип за разследване в съответствие с Рамковото решение на	(15) За предотвратяването, разкриването и разследването на ***контрабандата на мигранти и трафика на хора*** са необходими координация и съгласувани действия. В допълнение към възможността държава членка да създаде съвместен екип за разследване в съответствие с Рамковото решение на Съвета от 13 юни 2002 г.,

Съвета от 13 юни 2002 г., държавите членки следва да могат да създадат оперативна работна група за засилване на сътрудничеството в областта на правоприлагането с подкрепата на Европол. Този механизъм за координация между полицейските органи на държавите членки и други правоприлагащи служби следва, с подкрепата на Европол, да им даде възможност да провеждат съвместни, координирани и приоритетни оперативно-издирвателни дейности и разследвания, по-специално по отношение на престъпни мрежи и групи, ***както и отделни престъпни участници, включително лица, чиито престъпни дейности попадат в обхвата на формите на престъпност, за които Европол е компетентен, и които представляват висок риск за сигурността***. За да се гарантира доброто функциониране и ефективността на този механизъм, държавите членки, които създават, участват или подпомагат оперативна работна група, следва да могат да гарантират минимален набор от изисквания относно тяхното активно и своевременно участие, като например предоставяне на цялата съответна информация на Европол, а Европол следва да може да предоставя своята задълбочена аналитична, оперативна, техническа, криминалистична и финансова подкрепа на тези държави членки. Трети държави следва да могат да участват в оперативна работна група или да я подпомагат.

държавите членки следва да могат да създадат оперативна работна група за засилване на сътрудничеството в областта на правоприлагането с подкрепата на Европол***, с цел предотвратяване, разкриване и разследване на контрабандата на мигранти и трафика на хора***. Този механизъм за координация между полицейските органи на държавите членки и други правоприлагащи служби следва, с подкрепата на Европол, да им даде възможност да провеждат съвместни, координирани и приоритетни оперативно-издирвателни дейности и разследвания, по-специално по отношение на престъпни мрежи и групи, ***участващи в контрабандата на мигранти и трафика на хора***. За да се гарантира доброто функциониране и ефективността на този механизъм, държавите членки, които създават, участват или подпомагат оперативна работна група, следва да могат да гарантират минимален набор от изисквания относно тяхното активно и своевременно участие, като например предоставяне на цялата съответна информация на Европол, а Европол следва да може да предоставя своята задълбочена аналитична, оперативна, техническа, криминалистична и финансова подкрепа на тези държави членки. Трети държави следва да могат да участват в оперативна работна група или да я подпомагат.

Or. en

Обосновка

Акцентът на предложението трябва да бъде поставен върху престъпните мрежи, участващи в контрабанда на хора с цел печалба. Използването на ресурсите на държавите членки, Европол и други агенции на ЕС за наказателно преследване на отделни незаконни мигранти под прикритието на контрабанда е разхищение на ресурси и не допринася с нищо за справяне с престъпните мрежи.

Изменение 125
Матийо Вале, Фабрис Леджери, Андраш Ласло, Антонио Танжер Кореа, Александър Варо

Предложение за регламент
Съображение 16

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(16) Когато оперативно-издирвателните дейности, извършвани в рамките на оперативна работна група, водят до започване на наказателни разследвания в една или повече държави членки и могат да бъдат подпомогнати от създаването на съвместен екип за разследване, или когато наказателните разследвания, подкрепяни от оперативна работна група, могат да бъдат подпомогнати от създаването на съвместен екип за разследване, Европол следва да предложи на съответните държави членки създаването на съвместен екип за разследване и да предприеме мерки за подпомагането им в съответствие с член 5 от Регламент (ЕС) 2016/794. В такива случаи Европол следва да поддържа тесни връзки с Евроюст, когато е целесъобразно.	***заличава се***

Or. fr

Изменение 126
Илария Салис

Предложение за регламент
Съображение 16

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(16) Когато оперативно-издирвателните дейности, извършвани в рамките на оперативна работна група, водят до започване на	***заличава се***

наказателни разследвания в една или повече държави членки и могат да бъдат подпомогнати от създаването на съвместен екип за разследване, или когато наказателните разследвания, подкрепяни от оперативна работна група, могат да бъдат подпомогнати от създаването на съвместен екип за разследване, Европол следва да предложи на съответните държави членки създаването на съвместен екип за разследване и да предприеме мерки за подпомагането им в съответствие с член 5 от Регламент (ЕС) 2016/794. В такива случаи Европол следва да поддържа тесни връзки с Евроюст, когато е целесъобразно.

Or. en

Изменение 127
Саския Брикмон

Предложение за регламент
Съображение 16

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(16) Когато ***оперативно-издирвателните дейности, извършвани в рамките на оперативна работна група, водят до започване на наказателни разследвания в една или повече държави членки и могат да бъдат подпомогнати от създаването на съвместен екип за разследване, или когато*** наказателните разследвания, подкрепяни от оперативна работна група, могат да бъдат подпомогнати от създаването на съвместен екип за разследване, Европол следва да предложи на съответните държави членки създаването на съвместен екип за разследване и да предприеме мерки за подпомагането им в съответствие с член 5 от Регламент (ЕС) 2016/794. В такива случаи Европол следва да поддържа	(16) Когато наказателните разследвания, подкрепяни от оперативна работна група, могат да бъдат подпомогнати от създаването на съвместен екип за разследване, Европол следва да предложи на съответните държави членки създаването на съвместен екип за разследване и да предприеме мерки за подпомагането им в съответствие с член 5 от Регламент (ЕС) 2016/794. В такива случаи Европол следва да поддържа тесни връзки с Евроюст, когато е целесъобразно.

тесни връзки с Евроюст, когато е целесъобразно.

Or. en

Изменение 128
Тейс Рьотен, Чечилия Страда, Мюриел Лоран, Алесандро Дзан, Ема Рафович, Ана Катарина Мендеш

Предложение за регламент
Съображение 16

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(16) Когато оперативно-издирвателните дейности, извършвани в рамките на оперативна работна група, водят до започване на наказателни разследвания в една или повече държави членки и могат да бъдат подпомогнати от създаването на съвместен екип за разследване, или когато наказателните разследвания, подкрепяни от оперативна работна група, могат да бъдат подпомогнати от създаването на съвместен екип за разследване, Европол следва да предложи на съответните държави членки създаването на съвместен екип за разследване и да предприеме мерки за подпомагането им в съответствие с член 5 от Регламент (ЕС) 2016/794. В такива случаи Европол следва да поддържа тесни връзки с Евроюст, когато е целесъобразно.	(16) Когато оперативно-издирвателните дейности, извършвани в рамките на оперативна работна група ***за предотвратяване, разкриване или разследване на контрабандата на мигранти и трафика на хора***, водят до започване на наказателни разследвания в една или повече държави членки и могат да бъдат подпомогнати от създаването на съвместен екип за разследване, или когато наказателните разследвания, подкрепяни от оперативна работна група, могат да бъдат подпомогнати от създаването на съвместен екип за разследване, Европол следва да предложи на съответните държави членки създаването на съвместен екип за разследване и да предприеме мерки за подпомагането им в съответствие с член 5 от Регламент (ЕС) 2016/794. В такива случаи Европол следва да поддържа тесни връзки с Евроюст, когато е целесъобразно.

Or. en

Изменение 129
Саския Брикмон

Предложение за регламент
Съображение 16 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(16а) Като се вземат предвид естеството, обхватът, контекстът и целите на обработването на лични данни от Европол, както и рисковете за правата и свободите на физическите лица, Европол следва да прилага подходящи мерки, за да гарантира и да може да докаже, че обработването се извършва в съответствие с настоящия регламент. Такива мерки следва да се преразглеждат и при необходимост се актуализират.

Or. en

Изменение 130
Саския Брикмон

Предложение за регламент
Съображение 16 б (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(16б) Тъй като биометричните данни представляват специална категория лични данни, обработването на биометрични данни представлява сериозен риск за правото на неприкосновеност на личния живот и защита на личните данни, както и за други основни права, тъй като използването на технологии, позволяващи такова обработване, не дава възможност за осведоменост или сътрудничество на лицата, чиито биометрични данни се обработват. Рискът от пристрастни резултати и дискриминиращи последици е от особено значение по отношение на конкретни категории, като пол, възраст, цвят на косата, цвят на очите, татуировки, етнически произход, здраве, умствени способности, личностни черти или сексуална или политическа

ориентация, на базата на техните биометрични или основани на биометрия данни, независимо дали позволява, не позволява или потвърждава идентификацията на физическото лице. Съгласно рамката на ЕС за защита на данните забраната за обработване на биометрични данни е правило и неговото прилагане е разрешено само като изключение.

Or. en

Изменение 131
Саския Брикмон

Предложение за регламент
Съображение 16 в (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(16в) Като се имат предвид естеството и породените рискове, биометричните данни са предмет на специална защита. Това се отнася конкретно за биометричните данни, обработвани с цел установяване на самоличността на дадено лице. Що се отнася до обработването на специални категории лични данни за целите на правоприлагането, Съдът на ЕС потвърди, че изискването за това, обработването на биометрични данни да бъде разрешено „само когато това е строго необходимо“ трябва да се тълкува като установяващо по-строги условия за законосъобразно обработване на чувствителни данни. Освен това фактът, че необходимостта от обработване на такива данни е „абсолютна“, означава, че тази необходимост трябва да се преценява с особена строгост. Освен това според Съда изискването за това, обработването на чувствителни данни да бъде „строго необходимо“, предполага

особено строг контрол за спазването на принципа на свеждане на данните до минимум[1a]. Поради това всяко обработване на биометрични данни за целите на правоприлагането следва да е в съответствие с основните права и свободи, залегнали в Хартата, и с всички изисквания, произтичащи от рамката на ЕС за защита на данните и съдебната практика, включително член 10 от Директива (ЕС) 2016/680, който позволява такова обработване само когато това е строго необходимо, при спазване на подходящи гаранции за правата и свободите на субекта на данните и когато това е разрешено от правото на Съюза или на държава членка. При такова разрешено използване трябва също така да се спазват принципите, установени в член 4, параграф 1 от Директива (ЕС) 2016/680[2a], включително законосъобразност, добросъвестност и прозрачност, ограничаване в рамките на целта, точност и ограничаване на съхранението. За цели, различни от правоохранителни цели, с член 9, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2016/679 и член 10, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2018/1725 се забранява обработването на биометрични данни, като се прилагат ограничен брой изключения, предвидени в посочените членове. Предвид широкия мандат на Европол, съчетан с много чувствителните обработвани данни, следва да се прилагат строг контрол и подходящи гаранции.

[1a] https://eur-lex.europa.eu/legal-content/BG/TXT/?uri=celex:62023CJ0080

[2a] Директива (ЕС) 2016/680 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични

данни от компетентните органи за целите на предотвратяването, разследването, разкриването или наказателното преследване на престъпления или изпълнението на наказания и относно свободното движение на такива данни, и за отмяна на Рамково решение 2008/977/ПВР на Съвета

Or. en

Изменение 132
Саския Брикмон

Предложение за регламент
Съображение 16 г (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(16г) Като се има предвид ограничението на основните права на неприкосновеност на личния живот и защита на личните данни, което обработването на биометрични данни представлява, подобно на всяка намеса в основно право, всяко обработване на биометрични данни следва също така да отговаря на критериите, посочени в член 52, параграф 1 от Хартата на основните права на Европейския съюз. Освен че е предвидено в правото, всяко ограничение следва да зачита същността на правото, да бъде подчинено на принципа на строга необходимост и пропорционалност и да защитава правата и свободите на други лица. Във връзка с това ДЛЗД и служителят по въпросите на основните права, с участието на ЕНОЗД, следва да бъдат натоварени с разработването и поддържането на етична рамка и механизъм за установяване на процедурата и стандартите за извършване на систематични строги тестове за необходимост, проверки на

качеството на данните и предварителни оценки на въздействието върху основните права, за да се гарантират подходящи гаранции при обработването на биометрични данни. Тази етична рамка и механизъм следва да включват минимални стандарти и прагове за, наред с другото, качеството на данните и проверките на качеството. На Комисията следва да се предоставят правомощия да одобри такива етична рамка и механизъм чрез делегирани актове съгласно член 290 от ДФЕС, за да им придаде задължителна правна сила.

Or. en

Изменение 133
Илария Салис

Предложение за регламент
Съображение 17

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(17) Европол следва да бъде в състояние да разполага служители, включително командировани национални експерти в съответствие с Регламент (ЕС) 2016/794 на територията на държава членка, по искане на тази държава членка, които да предоставят ***аналитична,*** оперативна***, техническа и криминалистична*** подкрепа във взаимодействие и със съгласието на компетентните органи на тази държава членка. Това разполагане следва да се извършва по-специално в контекста на сложни, широкомащабни и важни разследвания, включително в контекста на съвместни екипи за разследване, във взаимодействие с Евроюст, когато е целесъобразно, или оперативни работни групи. ***Такова разполагане следва също така да подкрепя допълнителни проверки за сигурност в базите данни***	(17) Европол следва да бъде в състояние да разполага служители, включително командировани национални експерти в съответствие с Регламент (ЕС) 2016/794 на територията на държава членка, по искане на тази държава членка, които да предоставят оперативна ***и техническа*** подкрепа във взаимодействие и със съгласието на компетентните органи на тази държава членка. Това разполагане следва да се извършва по-специално в контекста на сложни, широкомащабни и важни разследвания, включително в контекста на съвместни екипи за разследване, във взаимодействие с Евроюст, когато е целесъобразно, или оперативни работни групи.

на Европол или държавите членки, за да се улесни бързият обмен на информация с цел засилване на контрола по външните граници на Съюза (вторични проверки за сигурност) или екипите за съдействие в управлението на миграцията в съответствие с Регламент (ЕС) 2019/1896 на Европейския парламент и на Съвета[2]. Европол следва също така да използва такова разполагане, за да подпомага държавите членки във връзка с големи международни събития. Европол следва също така да може да разполага служители и командировани национални експерти в трети държави, с които си сътрудничи въз основа на решение относно адекватното ниво на защита, международно споразумение, сключено между Съюза и тази трета държава съгласно член 218 от ДФЕС, или споразумение за сътрудничество между Европол и тази трета държава, сключено преди 1 май 2017 г.

---

[2] Регламент (ЕС) 2019/1896 на Европейския парламент и на Съвета от 13 ноември 2019 г. за европейската гранична и брегова охрана и за отмяна на регламенти (ЕС) № 1052/2013 и (ЕС) 2016/1624 (ОВ L 295, 14.11.2019 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1896/oj).

Or. en

Изменение 134
Тейс Рьотен, Чечилия Страда, Мюриел Лоран, Алесандро Дзан, Ема Рафович

Предложение за регламент
Съображение 17

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(17) Европол следва да бъде в	(17) Европол следва да бъде в

състояние да разполага служители, включително командировани национални експерти в съответствие с Регламент (ЕС) 2016/794 на територията на държава членка, по искане на тази държава членка, които да предоставят аналитична, оперативна, техническа и криминалистична подкрепа във взаимодействие и със съгласието на компетентните органи на тази държава членка. Това разполагане следва да се извършва по-специално в контекста на сложни, широкомащабни и важни разследвания, включително в контекста на съвместни екипи за разследване, във взаимодействие с Евроюст, когато е целесъобразно, или оперативни работни групи. ***Такова разполагане следва също така да подкрепя допълнителни проверки за сигурност в базите данни на Европол или държавите членки, за да се улесни бързият обмен на информация с цел засилване на контрола по външните граници на Съюза (вторични проверки за сигурност) или екипите за съдействие в управлението на миграцията в съответствие с Регламент (ЕС) 2019/1896 на Европейския парламент и на Съвета[2]. Европол следва също така да използва такова разполагане, за да подпомага държавите членки във връзка с големи международни събития. Европол следва също така да може да разполага служители и командировани национални експерти в трети държави, с които си сътрудничи въз основа на решение относно адекватното ниво на защита, международно споразумение, сключено между Съюза и тази трета държава съгласно член 218 от ДФЕС, или споразумение за сътрудничество между Европол и тази трета държава, сключено преди 1 май 2017 г.***

[2] Регламент (ЕС) 2019/1896 на Европейския парламент и на Съвета от 13 ноември 2019 г. за европейската

състояние да разполага служители, включително командировани национални експерти в съответствие с Регламент (ЕС) 2016/794 на територията на държава членка, по искане на тази държава членка, които да предоставят аналитична, оперативна, техническа и криминалистична подкрепа във взаимодействие и със съгласието на компетентните органи на тази държава членка. Това разполагане следва да се извършва по-специално в контекста на сложни, широкомащабни и важни разследвания ***с цел противодействие на контрабандата на мигранти и трафика на хора***, включително в контекста на съвместни екипи за разследване, във взаимодействие с Евроюст, когато е целесъобразно, или оперативни работни групи.

гранична и брегова охрана и за отмяна на регламенти (ЕС) № 1052/2013 и (ЕС) 2016/1624 (ОВ L 295, 14.11.2019 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1896/oj).

Or. en

Обосновка

Засилването на контрола по външните граници не е част от мандата на Европол. Това изменение на Регламента за Европол има за цел да разгледа предотвратяването, разкриването и разследването на контрабандата на мигранти и трафика на хора. Това не е основно преразглеждане на Регламента за Европол. Регулирането на разполагането на оперативен персонал в трети държави е извън обхвата на настоящия регламент.

Изменение 135
Саския Брикмон

Предложение за регламент
Съображение 17

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(17) Европол ***следва да бъде в състояние да разполага*** служители, включително командировани национални експерти в съответствие с Регламент (ЕС) 2016/794 на територията на държава членка***,*** по искане на тази държава членка, които да предоставят аналитична, оперативна, техническа и криминалистична подкрепа във взаимодействие и със съгласието на компетентните органи на тази държава членка. Това разполагане следва да се извършва ***по-специално*** в контекста на сложни, широкомащабни и важни разследвания, включително в контекста на съвместни екипи за разследване, във взаимодействие с Евроюст***, когато е целесъобразно, или оперативни работни групи. Такова разполагане следва също така да подкрепя допълнителни проверки за сигурност в базите данни на Европол или***	(17) Европол ***може да разполага за ограничен период от време*** служители, включително командировани национални експерти в съответствие с Регламент (ЕС) 2016/794***,*** на територията на държава членка по искане на тази държава членка, които да предоставят аналитична, оперативна, техническа и криминалистична подкрепа ***за предотвратяване и борба с престъпленията, попадащи в обхвата на целите на Европол, в съответствие с член 3 от Регламент (ЕС) 2016/794,*** във взаимодействие и със съгласието на компетентните органи на тази държава членка. Това разполагане следва да се извършва ***единствено*** в контекста на сложни, широкомащабни и важни разследвания, включително в контекста на съвместни екипи за разследване, ***и*** във взаимодействие с Евроюст***. В случай на неправомерно***

държавите членки, за да се улесни бързият обмен на информация с цел засилване на контрола по външните граници на Съюза (вторични проверки за сигурност) или екипите за съдействие в управлението на миграцията в съответствие с Регламент (ЕС) 2019/1896 на Европейския парламент и на Съвета[2]. Европол следва ***също така да използва такова разполагане, за да подпомага държавите членки във връзка с големи международни събития. Европол следва също така да може да разполага служители и командировани национални експерти в трети държави, с които си сътрудничи въз основа на решение относно адекватното ниво на защита, международно споразумение, сключено между Съюза и тази трета държава съгласно член 218 от ДФЕС, или споразумение за сътрудничество между Европол и тази трета държава, сключено преди 1 май 2017 г.***	***поведение на служители на Европол по време на разполагането*** следва ***да се прилагат и националните механизми за докладване и наблюдение***.

[2] Регламент (ЕС) 2019/1896 на Европейския парламент и на Съвета от 13 ноември 2019 г. за европейската гранична и брегова охрана и за отмяна на регламенти (ЕС) № 1052/2013 и (ЕС) 2016/1624 (ОВ L 295, 14.11.2019 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1896/oj).

Or. en

Изменение 136
Матийо Вале, Фабрис Леджери, Антонио Танжер Кореа, Александър Варо

Предложение за регламент
Съображение 17

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(17) Европол следва да бъде в	(17) Европол следва да бъде в

състояние да разполага служители, включително командировани национални експерти в съответствие с Регламент (ЕС) 2016/794 на територията на държава членка, по искане на тази държава членка, които да предоставят аналитична, оперативна, техническа и криминалистична подкрепа във взаимодействие и със съгласието на компетентните органи на тази държава членка. Това разполагане следва да се извършва по-специално в контекста на сложни, широкомащабни и важни разследвания, включително в контекста на съвместни екипи за разследване, във взаимодействие с Евроюст, когато е целесъобразно***, или оперативни работни групи***. Такова разполагане следва също така да подкрепя допълнителни проверки за сигурност в базите данни на Европол или държавите членки, за да се улесни бързият обмен на информация с цел засилване на контрола по външните граници на Съюза (вторични проверки за сигурност) или екипите за съдействие в управлението на миграцията в съответствие с Регламент (ЕС) 2019/1896 на Европейския парламент и на Съвета[2]***. Европол следва също така да използва такова разполагане, за да подпомага държавите членки във връзка с големи международни събития***. Европол следва също така да може да разполага служители и командировани национални експерти в трети държави, с които си сътрудничи въз основа на решение относно адекватното ниво на защита, международно споразумение, сключено между Съюза и тази трета държава съгласно член 218 от ДФЕС, или споразумение за сътрудничество между Европол и тази трета държава, сключено преди 1 май 2017 г.

[2] Регламент (ЕС) 2019/1896 на Европейския парламент и на Съвета от 13 ноември 2019 г. за европейската

състояние да разполага служители, включително командировани национални експерти в съответствие с Регламент (ЕС) 2016/794 на територията на държава членка, по искане на тази държава членка, които да предоставят аналитична, оперативна, техническа и криминалистична подкрепа във взаимодействие и със съгласието на компетентните органи на тази държава членка. Това разполагане следва да се извършва по-специално в контекста на сложни, широкомащабни и важни разследвания, включително в контекста на съвместни екипи за разследване, във взаимодействие с Евроюст, когато е целесъобразно. Такова разполагане следва също така да подкрепя допълнителни проверки за сигурност в базите данни на Европол или ***на*** държавите членки, за да се улесни бързият обмен на информация с цел засилване на контрола по външните граници на Съюза (вторични проверки за сигурност) или екипите за съдействие в управлението на миграцията в съответствие с Регламент (ЕС) 2019/1896 на Европейския парламент и на Съвета[2]. Европол следва също така да може да разполага служители и командировани национални експерти в трети държави, с които си сътрудничи въз основа на решение относно адекватното ниво на защита, международно споразумение, сключено между Съюза и тази трета държава съгласно член 218 от ДФЕС, или споразумение за сътрудничество между Европол и тази трета държава, сключено преди 1 май 2017 г.

[2] Регламент (ЕС) 2019/1896 на Европейския парламент и на Съвета от 13 ноември 2019 г. за европейската

гранична и брегова охрана и за отмяна на регламенти (ЕС) № 1052/2013 и (ЕС) 2016/1624 (***ОВ*** L 295, 14.11.2019 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1896/oj).	гранична и брегова охрана и за отмяна на регламенти (ЕС) № 1052/2013 и (ЕС) 2016/1624 (***ОВ*** L 295, 14.11.2019 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1896/oj).
	Or. fr

Изменение 137
Мачей Воншик, Мариуш Каминski

Предложение за регламент
Съображение 17

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(17) Европол следва да бъде в състояние да разполага служители, включително командировани национални експерти в съответствие с Регламент (ЕС) 2016/794 на територията на държава членка, по искане на тази държава членка, които да предоставят аналитична, оперативна, техническа и криминалистична подкрепа във взаимодействие и със съгласието на компетентните органи на тази държава членка. Това разполагане следва да се извършва по-специално в контекста на сложни, широкомащабни и важни разследвания, включително в контекста на съвместни екипи за разследване, във взаимодействие с Евроюст, когато е целесъобразно, или оперативни работни групи. Такова разполагане следва също така да подкрепя допълнителни проверки за сигурност в базите данни на Европол или държавите членки, за да се улесни бързият обмен на информация с цел засилване на контрола по външните граници на Съюза (вторични проверки за сигурност) ***или екипите за съдействие в управлението на миграцията в съответствие с Регламент (ЕС) 2019/1896 на Европейския парламент и на Съвета***[2]. Европол следва също така да използва такова разполагане, за да подпомага	(17) Европол следва да бъде в състояние да разполага служители, включително командировани национални експерти в съответствие с Регламент (ЕС) 2016/794 на територията на държава членка, по искане на тази държава членка, които да предоставят аналитична, оперативна, техническа и криминалистична подкрепа във взаимодействие и със съгласието на компетентните органи на тази държава членка. Това разполагане следва да се извършва по-специално в контекста на сложни, широкомащабни и важни разследвания, включително в контекста на съвместни екипи за разследване, във взаимодействие с Евроюст, когато е целесъобразно, или оперативни работни групи. Такова разполагане следва също така да подкрепя допълнителни проверки за сигурност в базите данни на Европол или ***на*** държавите членки, за да се улесни бързият обмен на информация с цел засилване на контрола по външните граници на Съюза (вторични проверки за сигурност). Европол следва също така да използва такова разполагане, за да подпомага държавите членки във връзка с големи международни събития. Европол следва също така да може да разполага служители и командировани

държавите членки във връзка с големи международни събития. Европол следва също така да може да разполага служители и командировани национални експерти в трети държави, с които си сътрудничи въз основа на решение относно адекватното ниво на защита, международно споразумение, сключено между Съюза и тази трета държава съгласно член 218 от ДФЕС, или споразумение за сътрудничество между Европол и тази трета държава, сключено преди 1 май 2017 г.

национални експерти в трети държави, с които си сътрудничи въз основа на решение относно адекватното ниво на защита, международно споразумение, сключено между Съюза и тази трета държава съгласно член 218 от ДФЕС, или споразумение за сътрудничество между Европол и тази трета държава, сключено преди 1 май 2017 г.

[2] Регламент (ЕС) 2019/1896 на Европейския парламент и на Съвета от 13 ноември 2019 г. за европейската гранична и брегова охрана и за отмяна на регламенти (ЕС) № 1052/2013 и (ЕС) 2016/1624 (ОВ L 295, 14.11.2019 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1896/oj).

Or. pl

Изменение 138
Саския Брикмон

Предложение за регламент
Съображение 18

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(18) За да гарантира, че Европол е в състояние да предостави ефективна подкрепа чрез разполагането на служители, приемащата държава членка следва да може да ***гарантира минимален набор от изисквания, като например предоставяне на*** цялата съответна ***информация на Европол. Европол следва да може да разполага служители и командировани национални експерти бързо, особено в извънредни спешни случаи. Служителите и командированите***	(18) За да гарантира, че Европол е в състояние да предостави ефективна подкрепа чрез разполагането на служители, приемащата държава членка следва да може да ***предоставя*** цялата съответна***, необходима, пропорционална висококачествена информация на Европол***.

национални експерти, разположени от Европол, следва да могат да предприемат непринудителни следствени действия, свързани с обработването на данни, във взаимодействие и със съгласието на компетентните органи на съответната държава членка, в съответствие с Регламент (ЕС) 2016/794 и националното право на тази държава членка.

Or. en

Изменение 139
Илария Салис

Предложение за регламент
Съображение 18

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(18) За да гарантира, че Европол е в състояние да предостави ефективна подкрепа чрез разполагането на служители, приемащата държава членка следва да може да гарантира минимален набор от изисквания, като например предоставяне на цялата съответна информация на Европол. Европол следва да може да разполага служители и командировани национални експерти бързо, особено в извънредни спешни случаи. ***Служителите и командированите национални експерти, разположени от Европол, следва да могат да предприемат непринудителни следствени действия, свързани с обработването на данни, във взаимодействие и със съгласието на компетентните органи на съответната държава членка, в съответствие с Регламент (ЕС) 2016/794 и националното право на тази държава членка.***	(18) За да гарантира, че Европол е в състояние да предостави ефективна подкрепа чрез разполагането на служители, приемащата държава членка следва да може да гарантира минимален набор от изисквания, като например предоставяне на цялата съответна информация на Европол. Европол следва да може да разполага служители и командировани национални експерти бързо, особено в извънредни спешни случаи.

Or. en

Изменение 140
Тейс Рьотен, Чечилия Страда, Мюриел Лоран, Алесандро Дзан, Ема Рафович

Предложение за регламент
Съображение 18

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(18) За да гарантира, че Европол е в състояние да предостави ефективна подкрепа чрез разполагането на служители, приемащата държава членка следва да може да гарантира минимален набор от изисквания, като например предоставяне на цялата съответна информация на Европол. Европол следва да може да разполага служители и командировани национални експерти бързо, особено в извънредни спешни случаи. ***Служителите и командированите национални експерти, разположени от Европол, следва да могат да предприемат непринудителни следствени действия, свързани с обработването на данни, във взаимодействие и със съгласието на компетентните органи на съответната държава членка, в съответствие с Регламент (ЕС) 2016/794 и националното право на тази държава членка.***	(18) За да гарантира, че Европол е в състояние да предостави ефективна подкрепа чрез разполагането на служители, приемащата държава членка следва да може да гарантира минимален набор от изисквания, като например предоставяне на цялата съответна информация на Европол. Европол следва да може да разполага служители и командировани национални експерти бързо, особено в извънредни спешни случаи.

Or. en

Обосновка

За съгласуваност с внесените изменения на член 9 от настоящия регламент (член 4 от Регламента за Европол).

Изменение 141
Тейс Рьотен, Чечилия Страда, Мюриел Лоран, Алесандро Дзан, Ема Рафович

Предложение за регламент
Съображение 19

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*

(19) Освен това, в контекста на разполагането на служители за оперативна подкрепа, Европол следва да създаде резерв от висококвалифицирани експерти в областта на правоприлагането от държавите членки със специализирани профили, които да могат да бъдат предоставени на разположение на Европол за оперативно разполагане с цел предоставяне на специализирана подкрепа***. Резервът от експерти следва да включва специалисти в областта на криминалния анализ, криминалистиката, разследването, езиците и координацията. Държавите членки следва да гарантират, че техните експерти са на разположение да участват по искане на Европол като командировани национални експерти в разполагането на служители от Европол за оперативна подкрепа. Това задължение не следва да се прилага за трети държави, в които Европол разполага служители и командировани национални експерти за оперативна подкрепа***.	(19) Освен това, в контекста на разполагането на служители за оперативна подкрепа, Европол следва да създаде резерв от висококвалифицирани експерти в областта на правоприлагането от държавите членки със специализирани профили, които да могат да бъдат предоставени на разположение на Европол за оперативно разполагане с цел предоставяне на специализирана подкрепа ***в усилие за противодействие на контрабандата на мигранти и трафика на хора***.

Or. en

Обосновка

За съгласуваност с измененията, направени в член 5б, параграф 6.

Изменение 142
Мачей Воншик, Мариуш Каминski

Предложение за регламент
Съображение 19

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(19) Освен това, в контекста на разполагането на служители за оперативна подкрепа, Европол следва да създаде резерв от висококвалифицирани експерти в областта на	(19) Освен това, в контекста на разполагането на служители за оперативна подкрепа, Европол следва да създаде резерв от висококвалифицирани експерти в областта на

правоприлагането от държавите членки със специализирани профили, които да могат да бъдат предоставени на разположение на Европол за оперативно разполагане с цел предоставяне на специализирана подкрепа. Резервът от експерти следва да включва специалисти в областта на криминалния анализ, криминалистиката, разследването, езиците и координацията. Държавите членки следва да гарантират, че техните експерти са на разположение да участват по искане на Европол като командировани национални експерти в разполагането на служители от Европол за оперативна подкрепа. Това задължение не следва да се прилага за трети държави, в които Европол разполага служители и командировани национални експерти за оперативна подкрепа.

правоприлагането от държавите членки със специализирани профили, които да могат да бъдат предоставени на разположение на Европол за оперативно разполагане с цел предоставяне на специализирана подкрепа. Резервът от експерти следва да включва специалисти в областта на криминалния анализ, криминалистиката, разследването, езиците и координацията. Държавите членки следва да гарантират, че техните експерти са на разположение да участват по искане на Европол като командировани национални експерти в разполагането на служители от Европол за оперативна подкрепа. ***Европол следва да се споразумее с държавите членки как да компенсира разходите за поддържане на резерв от висококвалифицирани специалисти.*** Това задължение не следва да се прилага за трети държави, в които Европол разполага служители и командировани национални експерти за оперативна подкрепа.

Or. pl

Изменение 143
Илария Салис

Предложение за регламент
Съображение 19

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(19) Освен това, в контекста на разполагането на служители за оперативна подкрепа, Европол следва да създаде резерв от висококвалифицирани експерти в областта на правоприлагането от държавите членки със специализирани профили, които да могат да бъдат предоставени на разположение на Европол за оперативно разполагане с цел предоставяне на специализирана подкрепа. Резервът от	(19) Освен това, в контекста на разполагането на служители за оперативна подкрепа, Европол следва да ***може да*** създаде резерв от висококвалифицирани експерти в областта на правоприлагането от държавите членки със специализирани профили, които да могат да бъдат предоставени на разположение на Европол за оперативно разполагане с цел предоставяне на специализирана

експерти следва да включва специалисти в областта на криминалния анализ, криминалистиката, разследването, езиците и координацията. ***Държавите*** членки следва да гарантират, че техните експерти са на разположение да участват по искане на Европол като командировани национални експерти в разполагането на служители от Европол за оперативна подкрепа. ***Това задължение не следва да се прилага за трети държави, в които Европол разполага служители и командировани национални експерти за оперативна подкрепа.***	подкрепа. Резервът от експерти следва да включва специалисти в областта на криминалния анализ, криминалистиката, разследването, езиците и координацията. ***Участващите държави*** членки следва да гарантират, че техните експерти са на разположение да участват по искане на Европол като командировани национални експерти в разполагането на служители от Европол за оперативна подкрепа.

Or. en

Изменение 144
Матийо Вале, Фабрис Леджери, Антонио Танжер Кореа, Александър Варо

Предложение за регламент
Съображение 19

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(19) Освен това, в контекста на разполагането на служители за оперативна подкрепа, Европол следва да създаде резерв от висококвалифицирани експерти в областта на правоприлагането от държавите членки със специализирани профили, които да могат да бъдат предоставени на разположение на Европол за оперативно разполагане с цел предоставяне на специализирана подкрепа. Резервът от експерти следва да включва специалисти в областта на криминалния анализ, криминалистиката, разследването, езиците и координацията. Държавите членки следва да гарантират, че техните експерти са на разположение да участват по искане на Европол като командировани национални експерти в разполагането на служители от Европол	(19) Освен това, в контекста на разполагането на служители за оперативна подкрепа, Европол следва да създаде резерв от висококвалифицирани експерти в областта на правоприлагането от държавите членки със специализирани профили, които да могат да бъдат предоставени на разположение на Европол за оперативно разполагане с цел предоставяне на специализирана подкрепа. Резервът от експерти следва да включва специалисти в областта на криминалния анализ, криминалистиката, разследването, езиците и координацията. Държавите членки следва да гарантират ***– в рамките на средствата, с които разполагат, и с оглед на националното положение към момента***, че техните експерти са на разположение да участват по искане

за оперативна подкрепа. Това задължение не следва да се прилага за трети държави, в които Европол разполага служители и командировани национални експерти за оперативна подкрепа.

на Европол като командировани национални експерти в разполагането на служители от Европол за оперативна подкрепа. Това задължение не следва да се прилага за трети държави, в които Европол разполага служители и командировани национални експерти за оперативна подкрепа.

Or. fr

Изменение 145
Софи Вилмес, Хилде Вотманс, Вероника Цифрова Острихоньова

Предложение за регламент
Съображение 19

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(19) Освен това, в контекста на разполагането на служители за оперативна подкрепа, Европол следва да създаде резерв от висококвалифицирани експерти в областта на правоприлагането от държавите членки със специализирани профили, които да могат да бъдат предоставени на разположение на Европол за оперативно разполагане с цел предоставяне на специализирана подкрепа. Резервът от експерти следва да включва специалисти в областта на криминалния анализ, криминалистиката, разследването, езиците и координацията. Държавите членки следва да гарантират, че техните експерти са на разположение да участват по искане на Европол като командировани национални експерти в разполагането на служители от Европол за оперативна подкрепа. Това задължение не следва да се прилага за трети държави, в които Европол разполага служители и командировани национални експерти за оперативна подкрепа.	(19) Освен това, в контекста на разполагането на служители за оперативна подкрепа, Европол следва да създаде резерв от висококвалифицирани експерти в областта на правоприлагането от държавите членки със специализирани профили, които да могат да бъдат предоставени на разположение на Европол за оперативно разполагане с цел предоставяне на специализирана подкрепа. Резервът от експерти следва да включва специалисти в областта на криминалния анализ, криминалистиката, разследването, езиците и координацията. Държавите членки следва да гарантират ***- в рамките на своите ресурси, капацитет и оперативни нужди***, че техните експерти са на разположение да участват по искане на Европол като командировани национални експерти в разполагането на служители от Европол за оперативна подкрепа. Това задължение не следва да се прилага за трети държави, в които Европол разполага служители и командировани национални експерти за оперативна

подкрепа.

Or. en

Изменение 146
Себастиан Тюнкюнен

Предложение за регламент
Съображение 19

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(19) Освен това, в контекста на разполагането на служители за оперативна подкрепа, Европол следва да създаде резерв от висококвалифицирани експерти в областта на правоприлагането от държавите членки със специализирани профили, които да могат да бъдат предоставени на разположение на Европол за оперативно разполагане с цел предоставяне на специализирана подкрепа. Резервът от експерти следва да включва специалисти в областта на криминалния анализ, криминалистиката, разследването, езиците и координацията. Държавите членки следва да гарантират, че техните експерти са на разположение да участват по искане на Европол като командировани национални експерти в разполагането на служители от Европол за оперативна подкрепа. Това задължение не следва да се прилага за трети държави, в които Европол разполага служители и командировани национални експерти за оперативна подкрепа.	(19) Освен това, в контекста на разполагането на служители за оперативна подкрепа, Европол следва да създаде резерв от висококвалифицирани експерти в областта на правоприлагането от държавите членки със специализирани профили, които да могат да бъдат предоставени на разположение на Европол за оперативно разполагане с цел предоставяне на специализирана подкрепа. Резервът от експерти следва да включва специалисти в областта на криминалния анализ, криминалистиката, разследването, езиците и координацията. ***Като се вземат предвид специфичните национални потребности,*** държавите членки следва да гарантират, че техните експерти са на разположение да участват по искане на Европол като командировани национални експерти в разполагането на служители от Европол за оперативна подкрепа. Това задължение не следва да се прилага за трети държави, в които Европол разполага служители и командировани национални експерти за оперативна подкрепа.

Or. fi

Изменение 147
Саския Брикмон

Предложение за регламент
Съображение 19

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(19) Освен това, в контекста на ***разполагането*** на служители за оперативна подкрепа, Европол ***следва*** да създаде резерв от висококвалифицирани експерти в областта на правоприлагането от държавите членки със специализирани профили, които да могат да бъдат предоставени на разположение на Европол за оперативно разполагане с цел предоставяне на специализирана подкрепа. Резервът от експерти следва да включва специалисти в областта на криминалния анализ, криминалистиката, разследването, езиците и координацията. Държавите членки следва да гарантират, че техните експерти са на разположение да участват по искане на Европол като командировани национални експерти в разполагането на служители от Европол за оперативна подкрепа. Това задължение не следва да се прилага за трети държави***, в които Европол разполага служители и командировани национални експерти за оперативна подкрепа***.	(19) Освен това, в контекста на ***временно разполагане*** на служители за оперативна подкрепа, Европол ***може*** да създаде резерв от висококвалифицирани експерти в областта на правоприлагането от държавите членки със специализирани профили, които да могат да бъдат предоставени на разположение на Европол за оперативно разполагане с цел предоставяне на специализирана подкрепа. Резервът от експерти следва да включва специалисти в областта на криминалния анализ, криминалистиката, разследването, езиците и координацията. Държавите членки следва да гарантират, че техните експерти са на разположение да участват по искане на Европол като командировани национални експерти в разполагането на служители от Европол за оперативна подкрепа. Това задължение не следва да се прилага за трети държави.

Or. en

Изменение 148
Матийо Вале, Фабрис Леджери, Андраш Ласло, Антонио Танжер Кореа, Александър Варо

Предложение за регламент
Съображение 20

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(20) Укрепването на правната рамка на Европол дава възможност да се поясни, че целите на Европол следва изрично да обхващат и	***заличава се***

нарушенията на ограничителните мерки на Съюза. Ограничителните мерки на Съюза са основен инструмент за опазване на ценностите, сигурността, независимостта и целостта на Съюза, консолидиране и подкрепа за демокрацията, върховенството на закона, правата на човека и принципите на международното право и поддържане на международния мир, предотвратяването на конфликти и укрепването на международната сигурност в съответствие с целите и принципите на Устава на Организацията на обединените нации. Поради това нарушенията на ограничителните мерки на Съюза представляват форма на престъпност, която засяга общ интерес, обхванат от политиката на Съюза, и във връзка с която Европол следва да има компетентност да действа, за да подкрепя и засилва действията на държавите членки.

Or. fr

Обосновка

Съображението няма връзка с темата.

Изменение 149
Саския Брикмон

Предложение за регламент
Съображение 20

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(20) ***Укрепването на правната рамка на Европол дава възможност да се поясни, че*** целите на Европол следва изрично да обхващат и нарушенията на ограничителните мерки на Съюза. Ограничителните мерки на Съюза са основен инструмент за опазване на	(20) Целите на Европол следва изрично да обхващат и нарушенията на ограничителните мерки на Съюза ***в съответствие с Директива (ЕС) 2024/1226***. Ограничителните мерки на Съюза са основен инструмент за опазване на ценностите, сигурността,

ценностите, сигурността, независимостта и целостта на Съюза, консолидиране и подкрепа за демокрацията, върховенството на закона, правата на човека и принципите на международното право и поддържане на международния мир, предотвратяването на конфликти и укрепването на международната сигурност в съответствие с целите и принципите на Устава на Организацията на обединените нации. ***Поради това*** нарушенията на ограничителните мерки на Съюза ***представляват форма на престъпност, която засяга общ интерес, обхванат от политиката на Съюза, и във връзка с която Европол следва да има компетентност да действа, за да подкрепя и засилва действията на държавите членки***.

независимостта и целостта на Съюза, консолидиране и подкрепа за демокрацията, върховенството на закона, правата на човека и принципите на международното право и поддържане на международния мир, предотвратяването на конфликти и укрепването на международната сигурност в съответствие с целите и принципите на Устава на Организацията на обединените нации. ***За да се гарантират ефективното разследване и наказателно преследване на*** нарушенията на ограничителните мерки на Съюза***, компетентните органи на държавите членки следва да си сътрудничат помежду си чрез Европол, Евроюст и Европейската прокуратура, както и с тях, в рамките на съответните си области на компетентност и в съответствие с приложимата нормативна уредба***.

Or. en

Изменение 150
Илария Салис

Предложение за регламент
Съображение 25

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(25) Доколкото целите на настоящия регламент за засилване на предотвратяването, разкриването и разследването на контрабандата на мигранти и трафика на хора не могат да бъдат постигнати в достатъчна степен от държавите членки, действащи самостоятелно, предвид трансграничния характер на тези престъпления, а благодарение на сътрудничеството и обмена на информация могат да бъдат по-добре постигнати на равнището на Съюза, Съюзът може да приеме мерки в съответствие с принципа на	(25) Доколкото целите на настоящия регламент за засилване на предотвратяването, разкриването и разследването на ***експлоататорски форми на*** контрабандата на мигранти и трафика на хора не могат да бъдат постигнати в достатъчна степен от държавите членки, действащи самостоятелно, предвид трансграничния характер на тези престъпления, а благодарение на сътрудничеството и обмена на информация могат да бъдат по-добре постигнати на равнището на Съюза, Съюзът може да приеме мерки в

субсидиарност, уреден в член 5 от Договора за Европейския съюз. В съответствие с принципа на пропорционалност, уреден в същия член, настоящият регламент не надхвърля необходимото за постигането на тези цели.	съответствие с принципа на субсидиарност, уреден в член 5 от Договора за Европейския съюз. В съответствие с принципа на пропорционалност, уреден в същия член, настоящият регламент не надхвърля необходимото за постигането на тези цели.

Or. en

Изменение 151
Джорджиана Теодореску, Алесандро Чириани, Чарли Веймерс, Асита Канко, Ядвига Вишневска

Предложение за регламент
Съображение 26 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(26а) Като има предвид, че допълнителните ресурси са от ключово значение за Европол, особено с оглед на потенциалните нови отговорности и задачи, като има предвид, че е необходим допълнителен персонал в подкрепа на увеличения брой ОРГ и други разследвания на организираната контрабанда на мигранти и свързаните с нея престъпления, счита, че е от съществено значение да се осигури назначаването на нови 15 срочно наети служители, 15 договорно наети служители и 20 командировани национални експерти;

Or. en

Изменение 152
Матийо Вале, Фабрис Леджери, Андраш Ласло, Антонио Танжер Кореа, Александър Варо

Предложение за регламент
Глава I

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
I С настоящия регламент се определят правила за засилване на полицейското сътрудничество и подкрепата от Агенцията на Европейския съюз за сътрудничество в областта на правоприлагането (Европол) при предотвратяването и борбата с контрабандата на мигранти и трафика на хора чрез:	***заличава се***
Предмет и приложно поле	
С настоящия регламент се определят правила за засилване на полицейското сътрудничество и подкрепата от Агенцията на Европейския съюз за сътрудничество в областта на правоприлагането (Европол) при предотвратяването и борбата с контрабандата на мигранти и трафика на хора чрез:	
а) създаване на Европейски център за борба с контрабандата на мигранти в рамките на Европол и рамка за управление с цел уреждане и подкрепа на неговите дейности;	
б) засилване на сътрудничеството и координацията между държавите членки, Европол и други агенции на Съюза;	
в) засилване на обмена на информация между държавите членки и с Европол;	
г) предоставяне на Европол на необходимите инструменти за подкрепа и засилване на действията на компетентните органи на държавите членки и взаимното им сътрудничество за предотвратяване и борба с престъпленията, попадащи в обхвата на целите на Европол;	
д) засилване на сътрудничеството между Европол и трети държави.	
Определения	
За целите на настоящия регламент се	

прилагат следните определения:

(1) „контрабанда на мигранти“ означава някоя от дейностите, посочени в членове 3, 4 и 5 от Директива [XXX] [за определяне на минимални правила за предотвратяване на подпомагането на незаконното влизане, транзит и престой в Съюза и за борба с тях, както и за замяна на Директива 2002/90/ЕО на Съвета и на Рамково решение 2002/946/ПВР на Съвета][5];

(2) „трафик на хора“ означава всяка от дейностите, посочени в членове 2 и 3 от Директива 2011/36/ЕС на Европейския парламент и на Съвета[6];

(3) „компетентни органи“ означава компетентните органи на държавите членки, определени в член 2, буква а) от Регламент (ЕС) 2016/794;

(4) „служител за връзка по въпросите на имиграцията“ означава служител за връзка, изпратен в трета държава от компетентните органи на държава членка в съответствие с националното ѝ право, за да се занимава с въпроси, свързани с имиграцията, включително когато тези въпроси са само част от задълженията на служителя за връзка.

---

[5] [моля, добавете заглавието и данните за публикацията]

[6] Директива 2011/36/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 5 април 2011 г. относно предотвратяването и борбата с трафика на хора и защитата на жертвите от него и за замяна на Рамково решение 2002/629/ПВР на Съвета (ОВ L 101, 15.4.2011 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2011/36/oj).

Изменение 153
Тейс Рьотен, Чечилия Страда, Мюриел Лоран, Алесандро Дзан, Ема Рафович

Предложение за регламент
Глава I

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
I С настоящия регламент се определят правила за засилване на полицейското сътрудничество и подкрепата от Агенцията на Европейския съюз за сътрудничество в областта на правоприлагането (Европол) при предотвратяването и борбата с контрабандата на мигранти и трафика на хора чрез:	***заличава се***
Предмет и приложно поле	
С настоящия регламент се определят правила за засилване на полицейското сътрудничество и подкрепата от Агенцията на Европейския съюз за сътрудничество в областта на правоприлагането (Европол) при предотвратяването и борбата с контрабандата на мигранти и трафика на хора чрез:	
а) създаване на Европейски център за борба с контрабандата на мигранти в рамките на Европол и рамка за управление с цел уреждане и подкрепа на неговите дейности;	
б) засилване на сътрудничеството и координацията между държавите членки, Европол и други агенции на Съюза;	
в) засилване на обмена на информация между държавите членки и с Европол;	
г) предоставяне на Европол на необходимите инструменти за подкрепа и засилване на действията на компетентните органи на държавите членки и взаимното им	

сътрудничество за предотвратяване и борба с престъпленията, попадащи в обхвата на целите на Европол;

д) засилване на сътрудничеството между Европол и трети държави.

Определения

За целите на настоящия регламент се прилагат следните определения:

(1) „контрабанда на мигранти“ означава някоя от дейностите, посочени в членове 3, 4 и 5 от Директива [XXX] [за определяне на минимални правила за предотвратяване на подпомагането на незаконното влизане, транзит и престой в Съюза и за борба с тях, както и за замяна на Директива 2002/90/ЕО на Съвета и на Рамково решение 2002/946/ПВР на Съвета][5];

(2) „трафик на хора“ означава всяка от дейностите, посочени в членове 2 и 3 от Директива 2011/36/ЕС на Европейския парламент и на Съвета[6];

(3) „компетентни органи“ означава компетентните органи на държавите членки, определени в член 2, буква а) от Регламент (ЕС) 2016/794;

(4) „служител за връзка по въпросите на имиграцията“ означава служител за връзка, изпратен в трета държава от компетентните органи на държава членка в съответствие с националното ѝ право, за да се занимава с въпроси, свързани с имиграцията, включително когато тези въпроси са само част от задълженията на служителя за връзка.

---

[5] [моля, добавете заглавието и данните за публикацията]

[6] Директива 2011/36/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 5 април 2011 г. относно

предотвратяването и борбата с трафика на хора и защитата на жертвите от него и за замяна на Рамково решение 2002/629/ПВР на Съвета (ОВ L 101, 15.4.2011 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2011/36/oj).

Or. en

Изменение 154
Джорджиана Теодореску, Алесандро Чириани, Чарли Веймерс, Асита Канко

Предложение за регламент
Глава I

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
I С настоящия регламент се определят правила за засилване на полицейското сътрудничество и подкрепата от Агенцията на Европейския съюз за сътрудничество в областта на правоприлагането (Европол) при предотвратяването и борбата с контрабандата на мигранти и трафика на хора чрез:	***заличава се***
Предмет и приложно поле	
С настоящия регламент се определят правила за засилване на полицейското сътрудничество и подкрепата от Агенцията на Европейския съюз за сътрудничество в областта на правоприлагането (Европол) при предотвратяването и борбата с контрабандата на мигранти и трафика на хора чрез:	
а) създаване на Европейски център за борба с контрабандата на мигранти в рамките на Европол и рамка за управление с цел уреждане и подкрепа на неговите дейности;	
б) засилване на сътрудничеството и координацията между държавите членки, Европол и други агенции на Съюза;	

в) засилване на обмена на информация между държавите членки и с Европол;

г) предоставяне на Европол на необходимите инструменти за подкрепа и засилване на действията на компетентните органи на държавите членки и взаимното им сътрудничество за предотвратяване и борба с престъпленията, попадащи в обхвата на целите на Европол;

д) засилване на сътрудничеството между Европол и трети държави.

Определения

За целите на настоящия регламент се прилагат следните определения:

(1) „контрабанда на мигранти“ означава някоя от дейностите, посочени в членове 3, 4 и 5 от Директива [XXX] [за определяне на минимални правила за предотвратяване на подпомагането на незаконното влизане, транзит и престой в Съюза и за борба с тях, както и за замяна на Директива 2002/90/ЕО на Съвета и на Рамково решение 2002/946/ПВР на Съвета][5];

(2) „трафик на хора“ означава всяка от дейностите, посочени в членове 2 и 3 от Директива 2011/36/ЕС на Европейския парламент и на Съвета[6];

(3) „компетентни органи“ означава компетентните органи на държавите членки, определени в член 2, буква а) от Регламент (ЕС) 2016/794;

(4) „служител за връзка по въпросите на имиграцията“ означава служител за връзка, изпратен в трета държава от компетентните органи на държава членка в съответствие с националното ѝ право, за да се занимава с въпроси, свързани с имиграцията, включително когато тези въпроси са само част от задълженията на служителя за

връзка.

---

[5] [моля, добавете заглавието и данните за публикацията]

[6] Директива 2011/36/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 5 април 2011 г. относно предотвратяването и борбата с трафика на хора и защитата на жертвите от него и за замяна на Рамково решение 2002/629/ПВР на Съвета (ОВ L 101, 15.4.2011 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2011/36/oj).

Or. en

Обосновка

Заличаване на самостоятелния регламент.

Изменение 155
Саския Брикмон

Предложение за регламент
Член 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Член 1	***заличава се***
Предмет и приложно поле	
С настоящия регламент се определят правила за засилване на полицейското сътрудничество и подкрепата от Агенцията на Европейския съюз за сътрудничество в областта на правоприлагането (Европол) при предотвратяването и борбата с контрабандата на мигранти и трафика на хора чрез:	
а) създаване на Европейски център за борба с контрабандата на мигранти в рамките на Европол и рамка за управление с цел уреждане и подкрепа на неговите дейности;	

б) засилване на сътрудничеството и координацията между държавите членки, Европол и други агенции на Съюза;

в) засилване на обмена на информация между държавите членки и с Европол;

г) предоставяне на Европол на необходимите инструменти за подкрепа и засилване на действията на компетентните органи на държавите членки и взаимното им сътрудничество за предотвратяване и борба с престъпленията, попадащи в обхвата на целите на Европол;

д) засилване на сътрудничеството между Европол и трети държави.

Or. en

Изменение 156
Илария Салис

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – уводна част

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
С настоящия регламент се определят правила за засилване на полицейското сътрудничество и подкрепата от Агенцията на Европейския съюз за сътрудничество в областта на правоприлагането (Европол) при предотвратяването и борбата с контрабандата на мигранти и трафика на хора чрез:	С настоящия регламент се определят правила за засилване на полицейското сътрудничество и подкрепата от Агенцията на Европейския съюз за сътрудничество в областта на правоприлагането (Европол) при предотвратяването и борбата с ***експлоататорски форми на*** контрабандата на мигранти и трафика на хора чрез:

Or. en

Изменение 157
Илария Салис

Предложение за регламент

Член 1 – параграф 1 – буква а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
а) създаване на Европейски център за борба с контрабандата на мигранти в рамките на Европол ***и рамка за управление с цел уреждане и подкрепа на неговите дейности***;	***а***) създаване на Европейски център за борба с контрабандата на мигранти в рамките на Европол;

Or. en

Обосновка

Регламентът за Европол предвижда рамка за управление на центъра, която вече е достатъчна.

Изменение 158
Илария Салис

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – буква г

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
г) предоставяне на Европол на необходимите инструменти за подкрепа и засилване на действията на компетентните органи на държавите членки и взаимното им сътрудничество за предотвратяване и борба с престъпленията, попадащи в обхвата на целите на Европол;	***заличава се***

Or. en

Изменение 159
Илария Салис

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – буква д

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
д) засилване на сътрудничеството между Европол и	***заличава се***

трети държави.

Or. en

Изменение 160
Саския Брикмон

Предложение за регламент
Член 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Член 2	***заличава се***
Определения	
За целите на настоящия регламент се прилагат следните определения:	
(1) „контрабанда на мигранти“ означава някоя от дейностите, посочени в членове 3, 4 и 5 от Директива [XXX] [за определяне на минимални правила за предотвратяване на подпомагането на незаконното влизане, транзит и престой в Съюза и за борба с тях, както и за замяна на Директива 2002/90/ЕО на Съвета и на Рамково решение 2002/946/ПВР на Съвета][5];	
(2) „трафик на хора“ означава всяка от дейностите, посочени в членове 2 и 3 от Директива 2011/36/ЕС на Европейския парламент и на Съвета[6];	
(3) „компетентни органи“ означава компетентните органи на държавите членки, определени в член 2, буква а) от Регламент (ЕС) 2016/794;	
(4) „служител за връзка по въпросите на имиграцията“ означава служител за връзка, изпратен в трета държава от компетентните органи на държава членка в съответствие с националното ѝ право, за да се занимава с въпроси, свързани с имиграцията, включително когато тези въпроси са само част от	

задълженията на служителя за връзка.

---

[5] [моля, добавете заглавието и данните за публикацията]

[6] Директива 2011/36/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 5 април 2011 г. относно предотвратяването и борбата с трафика на хора и защитата на жертвите от него и за замяна на Рамково решение 2002/629/ПВР на Съвета (ОВ L 101, 15.4.2011 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2011/36/oj).

Or. en

Изменение 161
Илария Салис

Предложение за регламент
Член 2 – параграф 1 – подточка 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(1) „***контрабанда*** на мигранти“ означава някоя от дейностите, посочени в членове 3***, 4 и 5*** от Директива [XXX] [за определяне на минимални правила за предотвратяване на подпомагането на незаконното влизане, транзит и престой в Съюза и за борба с тях, както и за замяна на Директива 2002/90/ЕО на Съвета и на Рамково решение 2002/946/ПВР на Съвета][5];	(1) „***експлоататорски форми на контрабандата*** на мигранти“ означава някоя от дейностите, посочени в членове 3 ***и 4*** от Директива [XXX] [за определяне на минимални правила за предотвратяване на подпомагането на незаконното влизане, транзит и престой в Съюза и за борба с тях, както и за замяна на Директива 2002/90/ЕО на Съвета и на Рамково решение 2002/946/ПВР на Съвета][5];
[5] [моля, добавете заглавието и данните за публикацията]	[5] [моля, добавете заглавието и данните за публикацията]

Or. en

Изменение 162

Илария Салис

Предложение за регламент
Член 2 – параграф 1 – подточка 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(3) „компетентни органи“ означава компетентните органи на държавите членки, определени в член 2, буква а) от Регламент (ЕС) 2016/794;	***заличава се***

Or. en

Обосновка

Заличаване поради заличаването на самостоятелния регламент.

Изменение 163
Илария Салис

Предложение за регламент
Член 2 – параграф 1 – подточка 4

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(4) „служител за връзка по въпросите на имиграцията“ означава служител за връзка, изпратен в трета държава от компетентните органи на държава членка в съответствие с националното ѝ право, за да се занимава с въпроси, свързани с имиграцията, включително когато тези въпроси са само част от задълженията на служителя за връзка.	***заличава се***

Or. en

Обосновка

Заличаване, свързано със сътрудничеството с трети държави.

Изменение 164
Илария Салис

Предложение за регламент
Глава II

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
II В рамките на Европол се учредява Европейският център за борба с контрабандата на мигранти като център на Съюза за специализирани експертни знания, както е посочено в член 4, параграф 1, буква л) от Регламент (ЕС) 2016/794. Той подпомага държавите членки в предотвратяването и борбата с контрабандата на мигранти и трафика на хора и изпълнява задачите, посочени в членове 5 и 6.	***заличава се***

Or. en

Обосновка

Управленската структура на центровете в рамките на Европол вече е достатъчно регулирана в рамките на действащия Регламент за Европол.

Изменение 165
Тейс Рьотен, Чечилия Страда, Мюриел Лоран, Алесандро Дзан, Ема Рафович

Предложение за регламент
Глава II

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
РАМКА ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ЦЕНТЪР ЗА БОРБА С КОНТРАБАНДАТА НА МИГРАНТИ	***заличава се***

Or. en

Изменение 166
Матийо Вале, Фабрис Леджери, Андраш Ласло, Антонио Танжер Кореа, Александър Варо

Предложение за регламент
Глава II

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
II В рамките на Европол се учредява Европейският център за борба с контрабандата на мигранти като център на Съюза за специализирани експертни знания, както е посочено в член 4, параграф 1, буква л) от Регламент (ЕС) 2016/794. Той подпомага държавите членки в предотвратяването и борбата с контрабандата на мигранти и трафика на хора и изпълнява задачите, посочени в членове 5 и 6.	***заличава се***

Or. fr

Изменение 167
Илария Салис

Предложение за регламент
Член 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Член 3	***заличава се***
3 В рамките на Европол се учредява Европейският център за борба с контрабандата на мигранти като център на Съюза за специализирани експертни знания, както е посочено в член 4, параграф 1, буква л) от Регламент (ЕС) 2016/794.Той подпомага държавите членки в предотвратяването и борбата с контрабандата на мигранти и трафика на хора и изпълнява задачите, посочени в членове 5 и 6.	
В рамките на Европол се учредява Европейският център за борба с контрабандата на мигранти като център на Съюза за специализирани експертни знания, както е посочено в член 4, параграф 1, буква л) от Регламент (ЕС) 2016/794. Той подпомага държавите членки в предотвратяването и борбата с	

контрабандата на мигранти и трафика на хора и изпълнява задачите, посочени в членове 5 и 6.

Or. en

Изменение 168
Тейс Рьотен, Чечилия Страда, Мюриел Лоран, Алесандро Дзан, Ема Рафович

Предложение за регламент
Член 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Член 3	***заличава се***
3 В рамките на Европол се учредява Европейският център за борба с контрабандата на мигранти като център на Съюза за специализирани експертни знания, както е посочено в член 4, параграф 1, буква л) от Регламент (ЕС) 2016/794.Той подпомага държавите членки в предотвратяването и борбата с контрабандата на мигранти и трафика на хора и изпълнява задачите, посочени в членове 5 и 6.	
В рамките на Европол се учредява Европейският център за борба с контрабандата на мигранти като център на Съюза за специализирани експертни знания, както е посочено в член 4, параграф 1, буква л) от Регламент (ЕС) 2016/794. Той подпомага държавите членки в предотвратяването и борбата с контрабандата на мигранти и трафика на хора и изпълнява задачите, посочени в членове 5 и 6.	

Or. en

Изменение 169
Джорджиана Теодореску, Алесандро Чириани, Чарли Веймерс, Асита Канко

Предложение за регламент
Член 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Член 3	***заличава се***
3 В рамките на Европол се учредява Европейският център за борба с контрабандата на мигранти като център на Съюза за специализирани експертни знания, както е посочено в член 4, параграф 1, буква л) от Регламент (ЕС) 2016/794.Той подпомага държавите членки в предотвратяването и борбата с контрабандата на мигранти и трафика на хора и изпълнява задачите, посочени в членове 5 и 6.	
В рамките на Европол се учредява Европейският център за борба с контрабандата на мигранти като център на Съюза за специализирани експертни знания, както е посочено в член 4, параграф 1, буква л) от Регламент (ЕС) 2016/794. Той подпомага държавите членки в предотвратяването и борбата с контрабандата на мигранти и трафика на хора и изпълнява задачите, посочени в членове 5 и 6.	

Or. en

Изменение 170
Саския Брикмон

Предложение за регламент
Член 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Член 3	***заличава се***
3 В рамките на Европол се учредява Европейският център за борба с контрабандата на мигранти като център на Съюза за специализирани експертни знания, както е посочено в	

член 4, параграф 1, буква л) от Регламент (ЕС) 2016/794.Той подпомага държавите членки в предотвратяването и борбата с контрабандата на мигранти и трафика на хора и изпълнява задачите, посочени в членове 5 и 6.

В рамките на Европол се учредява Европейският център за борба с контрабандата на мигранти като център на Съюза за специализирани експертни знания, както е посочено в член 4, параграф 1, буква л) от Регламент (ЕС) 2016/794. Той подпомага държавите членки в предотвратяването и борбата с контрабандата на мигранти и трафика на хора и изпълнява задачите, посочени в членове 5 и 6.

Or. en

Изменение 171
Джорджиана Теодореску, Алесандро Чириани, Чарли Веймерс, Асита Канко

Предложение за регламент
Член 4

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Състав на Европейския център за борба с контрабандата на мигранти	заличава се

Or. en

Изменение 172
Тейс Рьотен, Чечилия Страда, Мюриел Лоран, Алесандро Дзан, Ема Рафович

Предложение за регламент
Член 4

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Състав на Европейския център за борба с контрабандата на мигранти	***заличава се***

Or. en

Изменение 173
Илария Салис

Предложение за регламент
Член 4

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
[...]	***заличава се***

Or. en

Изменение 174
Саския Брикмон

Предложение за регламент
Член 4

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
[...]	***заличава се***

Or. en

Изменение 175
Чечилия Страда, Алесандро Дзан, Марко Таркуинио, Сандро Руотоло

Предложение за регламент
Член 4 – параграф 1 – алинея 1 – буква б а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	ба) представител от Агенцията на Европейския съюз за основните права

Or. en

Изменение 176
Ян-Кристоф Йотен, Вероника Цифрова Острихоньова, Луция Яр, Хилде Вотманс

Предложение за регламент

Член 4 – параграф 1 – алинея 1 – буква в а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	ва) представител на Агенцията на Европейския съюз в областта на убежището

Or. en

Изменение 177
Мачей Воншик, Мариуш Каминski

Предложение за регламент
Член 4 – параграф 1 – алинея 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Европейският център за борба с контрабандата на мигранти провежда заседание с участието на лицата, посочени в букви а) — г), най-малко два пъти годишно, като Комисията участва в това заседание.	Европейският център за борба с контрабандата на мигранти провежда заседание с участието на лицата, посочени в букви а) — г), най-малко два пъти годишно, като Комисията участва в това заседание. ***Най-малко веднъж на всеки две години Европол предоставя обучение на представители на службите на държавите членки, които си сътрудничат с Европейския център за борба с контрабандата на мигранти.***

Or. pl

Изменение 178
Чечилия Страда, Алесандро Дзан, Марко Таркуинио, Сандро Руотоло

Предложение за регламент
Член 4 – параграф 2 – алинея 1 – буква б а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	ба) представител от Агенцията на Европейския съюз за основните права

Or. en

Изменение 179
Никола Минчев, Ян-Кристоф Йотен

Предложение за регламент
Член 4 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
3. За целите на параграф 2 от настоящия член и в съответствие с член 4, параграф 1, буква ж) от Регламент (ЕС) 2018/1727 на Европейския парламент и на Съвета[7]Евроюст изпраща в Европейския център за борба с контрабандата на мигранти служител за връзка, действащ в съответствие с посочения регламент.	3. За целите на параграф 2 от настоящия член и в съответствие с член 4, параграф 1, буква ж) от Регламент (ЕС) 2018/1727 на Европейския парламент и на Съвета[7] Евроюст изпраща в Европейския център за борба с контрабандата на мигранти служител за връзка, действащ в съответствие с посочения регламент. ***За да се избегне ограничаването на ресурсите, предназначени от Евроюст за борба с мрежите за контрабанда на мигранти в съответствие с нейния мандат, разходите за това разполагане се поемат от общия бюджет на Европейския съюз.***
[7] Регламент (ЕС) 2018/1727 на Европейския парламент и на Съвета от 14 ноември 2018 г. относно Агенцията на Европейския съюз за сътрудничество в областта на наказателното правосъдие (Евроюст) и за замяна и отмяна на Решение 2002/187/ПВР на Съвета (ОВ L 295, 21.11.2018 г., стр. ***138,*** ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1727/oj)***.***	[7] Регламент (ЕС) 2018/1727 на Европейския парламент и на Съвета от 14 ноември 2018 г. относно Агенцията на Европейския съюз за сътрудничество в областта на наказателното правосъдие (Евроюст) и за замяна и отмяна на Решение 2002/187/ПВР на Съвета (ОВ L 295, 21.11.2018 г., стр. ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1727/oj)

Or. en

Изменение 180
Тейс Рьотен, Чечилия Страда, Мюриел Лоран, Алесандро Дзан, Ема Рафович

Предложение за регламент
Член 5

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*

Стратегически задачи на Европейския център за борба с контрабандата на мигранти	заличава се

Or. en

Изменение 181
Джорджиана Теодореску, Алесандро Чириани, Чарли Веймерс, Асита Канко

Предложение за регламент
Член 5

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Стратегически задачи на Европейския център за борба с контрабандата на мигранти	заличава се

Or. en

Изменение 182
Илария Салис

Предложение за регламент
Член 5

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
[...]	***заличава се***

Or. en

Изменение 183
Саския Брикмон

Предложение за регламент
Член 5

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
[...]	***заличава се***

Or. en

Изменение 184
Мачей Воншик, Мариуш Каминski

Предложение за регламент
Член 5 – параграф 1 – буква а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
а) предоставяне на стратегически анализи и оценки на заплахите с цел подпомагане на Съвета и Комисията при определянето на стратегическите и оперативните приоритети на Съюза за предотвратяване и борба с контрабандата на мигранти и трафика на хора в съответствие с член 4, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2016/794;	***а***) предоставяне на стратегически анализи и оценки на заплахите с цел подпомагане на ***Европейския парламент,*** Съвета и Комисията при определянето на стратегическите и оперативните приоритети на Съюза за предотвратяване и борба с контрабандата на мигранти и трафика на хора в съответствие с член 4, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2016/794;

Or. pl

Изменение 185
Софи Вилмес, Хилде Вотманс, Луция Яр, Вероника Цифрова Острихоньова, Ян-Кристоф Йотен

Предложение за регламент
Член 5 – параграф 1 – буква в

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
в) подпомагане на координацията, сътрудничеството и обмена на информация в областта на контрабандата на мигранти и трафика на хора между агенциите на Съюза, по-специално с Европейската агенция за гранична и брегова охрана, Евроюст и, когато е целесъобразно, други имащи отношение органи или агенции на Съюза, съгласно съответните им правни рамки, включително чрез работни договорености между тях, в съответствие с член 4, параграф 1, буква й) от Регламент (ЕС) 2016/794;	в) подпомагане ***- като същевременно се гарантира, че това сътрудничество не води до дублиране или липса на яснота и предоставя истинска добавена стойност -*** на координацията, сътрудничеството и обмена на информация в областта на контрабандата на мигранти и трафика на хора между агенциите на Съюза, по-специално с Европейската агенция за гранична и брегова охрана, Евроюст и, когато е целесъобразно, други имащи отношение органи или агенции на Съюза, съгласно съответните им правни рамки, включително чрез работни договорености между тях, в

съответствие с член 4, параграф 1, буква й) от Регламент (ЕС) 2016/794;

Or. en

Изменение 186
Ян-Кристоф Йотен, Вероника Цифрова Острихоньова, Луция Яр, Хилде Вотманс

Предложение за регламент
Член 5 – параграф 1 – буква в

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
в) подпомагане на координацията, сътрудничеството и обмена на информация в областта на контрабандата на мигранти и трафика на хора между агенциите на Съюза, по-специално с Европейската агенция за гранична и брегова охрана, Евроюст и, когато е целесъобразно, други имащи отношение органи или агенции на Съюза, съгласно съответните им правни рамки, включително чрез работни договорености между тях, в съответствие с член 4, параграф 1, буква й) от Регламент (ЕС) 2016/794;	в) подпомагане на координацията, сътрудничеството и обмена на информация в областта на контрабандата на мигранти и трафика на хора между агенциите на Съюза, по-специално с Европейската агенция за гранична и брегова охрана, ***Агенцията на Европейския съюз в областта на убежището,*** Евроюст и, когато е целесъобразно, други имащи отношение органи или агенции на Съюза, съгласно съответните им правни рамки, включително чрез работни договорености между тях, в съответствие с член 4, параграф 1, буква й) от Регламент (ЕС) 2016/794;

Or. en

Изменение 187
Софи Вилмес, Хилде Вотманс, Луция Яр, Вероника Цифрова Острихоньова, Ян-Кристоф Йотен

Предложение за регламент
Член 5 – параграф 1 – буква з

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
з) предоставяне на стратегически анализи и оценки на заплахите с цел подпомагане на държавите членки и Комисията, както и имащите отношение агенции или органи на Съюза, когато е	з) предоставяне на стратегически анализи и оценки на заплахите ***и рисковете*** с цел подпомагане на държавите членки и Комисията, както и имащите отношение агенции или органи

целесъобразно, относно предотвратяването и борбата с контрабандата на мигранти и трафика на хора, в съответствие с член 4, параграф 1, буква е) от Регламент (ЕС) 2016/794;	на Съюза, когато е целесъобразно, относно предотвратяването и борбата с контрабандата на мигранти и трафика на хора, в съответствие с член 4, параграф 1, буква е) от Регламент (ЕС) 2016/794;

Or. en

Изменение 188
Софи Вилмес, Хилде Вотманс, Луция Яр, Вероника Цифрова Острихоньова, Ян-Кристоф Йотен

Предложение за регламент
Член 5 – параграф 1 – буква и а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	иа) провеждане на действия за повишаване на осведомеността на европейско равнище и в рамките на държавите членки, за да се насърчи разработването на верижен подход сред всички участници в борбата с контрабандата на мигранти и трафика на хора.

Or. en

Изменение 189
Джорджиана Теодореску, Алесандро Чириани, Чарли Веймерс, Асита Канко

Предложение за регламент
Член 6

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Оперативни задачи на Европейския център за борба с контрабандата на мигранти	заличава се

Or. en

Изменение 190

Тейс Рьотен, Чечилия Страда, Мюриел Лоран, Алесандро Дзан, Ема Рафович

Предложение за регламент
Член 6

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Оперативни задачи на Европейския център за борба с контрабандата на мигранти	заличава се

Or. en

Изменение 191
Саския Брикмон

Предложение за регламент
Член 6

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
[...]	***заличава се***

Or. en

Изменение 192
Илария Салис

Предложение за регламент
Член 6 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
[...]	***заличава се***

Or. en

Изменение 193
Софи Вилмес, Хилде Вотманс, Луция Яр, Вероника Цифрова Острихоньова, Ян-Кристоф Йотен

Предложение за регламент
Член 6 – параграф 1 – буква а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
а) координиране, организиране и изпълнение на следствени и оперативни действия за подкрепа и засилване на действията на компетентните органи на държавите членки за предотвратяване и борба с контрабандата на мигранти и трафика на хора, ***включително*** когато ***тези*** престъпления се улесняват, насърчават или извършват чрез интернет, в това число социалните медии, ***и*** включително в контекста на разполагането на служители от Европол за оперативна подкрепа***,*** в съответствие с член 4, параграф 1, букви в) и м) от Регламент (ЕС) 2016/794;	***а***) координиране, организиране и изпълнение на следствени и оперативни действия за подкрепа и засилване на действията на компетентните органи на държавите членки за предотвратяване и борба с контрабандата на мигранти и трафика на хора, ***като се обръща особено внимание на случаите,*** когато ***този вид*** престъпления се улесняват, ***стават възможни,*** насърчават или извършват чрез интернет, ***по-специално чрез много големи онлайн платформи,*** в това число ***например чрез*** социалните медии, ***сайтове за запознанства, услуги, споделяне на пътувания или платформи за настаняване;*** включително в контекста на разполагането на служители от Европол за оперативна подкрепа в съответствие с член 4, параграф 1, букви в) и м) от Регламент (ЕС) 2016/794;

Or. en

Изменение 194
Чечилия Страда, Алесандро Дзан, Марко Таркуинио, Сандро Руотоло

Предложение за регламент
Член 6 – параграф 1 – буква а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
а) координиране***, организиране и изпълнение на следствени и*** оперативни действия за подкрепа и засилване на действията на компетентните органи на държавите членки за предотвратяване и борба с контрабандата на мигранти и трафика на хора, включително когато тези престъпления се улесняват, насърчават или извършват чрез интернет, в това число социалните медии, и включително в контекста на разполагането на служители от Европол за оперативна подкрепа, в съответствие	***а***) координиране ***и организиране на*** оперативни действия за подкрепа и засилване на действията на компетентните органи на държавите членки за предотвратяване и борба с контрабандата на мигранти и трафика на хора, включително когато тези престъпления се улесняват, насърчават или извършват чрез интернет, в това число социалните медии, и включително в контекста на разполагането на служители от Европол за оперативна подкрепа, в съответствие с член 4, параграф 1, букви в) и м) от

с член 4, параграф 1, букви в) и м) от Регламент (ЕС) 2016/794;	Регламент (ЕС) 2016/794;

Or. en

Изменение 195
Томаш Здеховски

Предложение за регламент
Член 6 – параграф 1 – буква з а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	за) създаване на Европейски регистър на осъдени контрабандисти, управляван от Европол, който да включва не само осъдени лица, но и задържани заподозрени лица, за да се подобри международното сътрудничество в областта на правоприлагането;

Or. en

Изменение 196
Тейс Рьотен, Чечилия Страда, Мюриел Лоран, Алесандро Дзан, Ема Рафович

Предложение за регламент
Глава III

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
СЪТРУДНИЧЕСТВО МЕЖДУ ДЪРЖАВИТЕ ЧЛЕНКИ И ЕВРОПОЛ ЗА ПРЕДОТВРАТЯВАНЕ И БОРБА С КОНТРАБАНДАТА НА МИГРАНТИ И ТРАФИКА НА ХОРА	***заличава се***

Or. en

Изменение 197
Матийо Вале, Фабрис Леджери, Андраш Ласло, Антонио Танжер Кореа, Александър Варо

Предложение за регламент
Глава III

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
III Най-късно една година след влизането в сила на настоящия регламент всяка държава членка определя една или повече специализирани служби, в рамките на своите компетентни органи и в съответствие с националното право, за предотвратяване и борба с контрабандата на мигранти и трафика на хора, включително чрез наказателни разследвания. Всяка държава членка незабавно информира Комисията за този избор.	***заличава се***

Or. fr

Изменение 198
Илария Салис

Предложение за регламент
Глава III

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
[...]	***заличава се***

Or. en

Изменение 199
Тейс Рьотен, Чечилия Страда, Мюриел Лоран, Алесандро Дзан, Ема Рафович

Предложение за регламент
Член 7

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Член 7	***заличава се***
Национални специализирани служби за предотвратяване и борба с контрабандата на мигранти и трафика на хора	

1. Най-късно една година след влизането в сила на настоящия регламент всяка държава членка определя една или повече специализирани служби, в рамките на своите компетентни органи и в съответствие с националното право, за предотвратяване и борба с контрабандата на мигранти и трафика на хора, включително чрез наказателни разследвания. Всяка държава членка незабавно информира Комисията за този избор.

2. Всяка държава членка гарантира, че нейните специализирани служби, определени в съответствие с параграф 1 от настоящия член, събират цялата относима информация, свързана със и получена в резултат на наказателни разследвания по контрабандата на мигранти и трафика на хора, и обменят тази информация възможно най-скоро с Европол и другите държави членки в съответствие с член 8.

3. Най-късно една година след влизането в сила на настоящия регламент всяка държава членка свързва своите специализирани служби, определени в съответствие с параграф 1 от настоящия член, директно към мрежовото приложение на Европол за защитен обмен на информация (SIENA), посочено в член 2, буква ц) от Регламент (ЕС) 2016/794. Всяка държава членка незабавно информира Комисията след извършването на това свързване.

4. Всяка държава членка предоставя на своите специализирани служби, определени в съответствие с параграф 1, подходящи ресурси, за да гарантира, че те са оборудвани за ефективно предотвратяване и борба с контрабандата на мигранти и трафика на хора, както и за събиране

и споделяне на информация в съответствие с параграф 2 по ефективен и ефикасен начин.

5. Всяка държава членка предоставя на специализираните служби, определени в съответствие с параграф 1 от настоящия член, подходящ брой служители за резерва, посочен в член 5б, параграф 6 от Регламент (ЕС) 2016/794, така че тези служители да могат да бъдат разполагани от Европол за оперативна подкрепа със статут на командировани национални експерти.

Or. en

Изменение 200
Илария Салис

Предложение за регламент
Член 7

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Член 7	***заличава се***
Национални специализирани служби за предотвратяване и борба с контрабандата на мигранти и трафика на хора	
1. Най-късно една година след влизането в сила на настоящия регламент всяка държава членка определя една или повече специализирани служби, в рамките на своите компетентни органи и в съответствие с националното право, за предотвратяване и борба с контрабандата на мигранти и трафика на хора, включително чрез наказателни разследвания. Всяка държава членка незабавно информира Комисията за този избор.	
2. Всяка държава членка гарантира, че нейните специализирани служби, определени в съответствие с	

параграф 1 от настоящия член, събират цялата относима информация, свързана със и получена в резултат на наказателни разследвания по контрабандата на мигранти и трафика на хора, и обменят тази информация възможно най-скоро с Европол и другите държави членки в съответствие с член 8.

3. Най-късно една година след влизането в сила на настоящия регламент всяка държава членка свързва своите специализирани служби, определени в съответствие с параграф 1 от настоящия член, директно към мрежовото приложение на Европол за защитен обмен на информация (SIENA), посочено в член 2, буква ц) от Регламент (ЕС) 2016/794. Всяка държава членка незабавно информира Комисията след извършването на това свързване.

4. Всяка държава членка предоставя на своите специализирани служби, определени в съответствие с параграф 1, подходящи ресурси, за да гарантира, че те са оборудвани за ефективно предотвратяване и борба с контрабандата на мигранти и трафика на хора, както и за събиране и споделяне на информация в съответствие с параграф 2 по ефективен и ефикасен начин.

5. Всяка държава членка предоставя на специализираните служби, определени в съответствие с параграф 1 от настоящия член, подходящ брой служители за резерва, посочен в член 5б, параграф 6 от Регламент (ЕС) 2016/794, така че тези служители да могат да бъдат разполагани от Европол за оперативна подкрепа със статут на командировани национални експерти.

Or. en

Обосновка

Този член е в противоречие с член 19 от Директивата относно трафика на хора, в който вече се предвижда определянето на специализирани служби, както и на национални координатори за борба с трафика на хора.

Изменение 201
Саския Брикмон

Предложение за регламент
Член 7

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Член 7	***заличава се***
Национални специализирани служби за предотвратяване и борба с контрабандата на мигранти и трафика на хора	
1. Най-късно една година след влизането в сила на настоящия регламент всяка държава членка определя една или повече специализирани служби, в рамките на своите компетентни органи и в съответствие с националното право, за предотвратяване и борба с контрабандата на мигранти и трафика на хора, включително чрез наказателни разследвания. Всяка държава членка незабавно информира Комисията за този избор.	
2. Всяка държава членка гарантира, че нейните специализирани служби, определени в съответствие с параграф 1 от настоящия член, събират цялата относима информация, свързана със и получена в резултат на наказателни разследвания по контрабандата на мигранти и трафика на хора, и обменят тази информация възможно най-скоро с Европол и другите държави членки в съответствие с член 8.	
3. Най-късно една година след влизането в сила на настоящия	

регламент всяка държава членка свързва своите специализирани служби, определени в съответствие с параграф 1 от настоящия член, директно към мрежовото приложение на Европол за защитен обмен на информация (SIENA), посочено в член 2, буква ц) от Регламент (ЕС) 2016/794. Всяка държава членка незабавно информира Комисията след извършването на това свързване.

4. Всяка държава членка предоставя на своите специализирани служби, определени в съответствие с параграф 1, подходящи ресурси, за да гарантира, че те са оборудвани за ефективно предотвратяване и борба с контрабандата на мигранти и трафика на хора, както и за събиране и споделяне на информация в съответствие с параграф 2 по ефективен и ефикасен начин.

5. Всяка държава членка предоставя на специализираните служби, определени в съответствие с параграф 1 от настоящия член, подходящ брой служители за резерва, посочен в член 5б, параграф 6 от Регламент (ЕС) 2016/794, така че тези служители да могат да бъдат разполагани от Европол за оперативна подкрепа със статут на командировани национални експерти.

Or. en

Изменение 202
Джорджиана Теодореску, Алесандро Чириани, Чарли Веймерс, Асита Канко

Предложение за регламент
Член 7

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Член 7	***заличава се***

Национални специализирани служби за предотвратяване и борба с контрабандата на мигранти и трафика на хора

1. Най-късно една година след влизането в сила на настоящия регламент всяка държава членка определя една или повече специализирани служби, в рамките на своите компетентни органи и в съответствие с националното право, за предотвратяване и борба с контрабандата на мигранти и трафика на хора, включително чрез наказателни разследвания. Всяка държава членка незабавно информира Комисията за този избор.

2. Всяка държава членка гарантира, че нейните специализирани служби, определени в съответствие с параграф 1 от настоящия член, събират цялата относима информация, свързана със и получена в резултат на наказателни разследвания по контрабандата на мигранти и трафика на хора, и обменят тази информация възможно най-скоро с Европол и другите държави членки в съответствие с член 8.

3. Най-късно една година след влизането в сила на настоящия регламент всяка държава членка свързва своите специализирани служби, определени в съответствие с параграф 1 от настоящия член, директно към мрежовото приложение на Европол за защитен обмен на информация (SIENA), посочено в член 2, буква ц) от Регламент (ЕС) 2016/794. Всяка държава членка незабавно информира Комисията след извършването на това свързване.

4. Всяка държава членка предоставя на своите специализирани служби, определени в съответствие с параграф 1, подходящи ресурси, за да

гарантира, че те са оборудвани за ефективно предотвратяване и борба с контрабандата на мигранти и трафика на хора, както и за събиране и споделяне на информация в съответствие с параграф 2 по ефективен и ефикасен начин.

5. Всяка държава членка предоставя на специализираните служби, определени в съответствие с параграф 1 от настоящия член, подходящ брой служители за резерва, посочен в член 5б, параграф 6 от Регламент (ЕС) 2016/794, така че тези служители да могат да бъдат разполагани от Европол за оперативна подкрепа със статут на командировани национални експерти.

Or. en

Изменение 203
Чечилия Страда, Алесандро Дзан, Марко Таркуинио, Сандро Руотоло

Предложение за регламент
Член 7 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. Най-късно една година след влизането в сила на настоящия регламент всяка държава членка определя една или повече специализирани служби, в рамките на своите компетентни органи и в съответствие с националното право, за предотвратяване и борба с контрабандата на мигранти и трафика на хора***, включително чрез наказателни разследвания***. Всяка държава членка незабавно информира Комисията за този избор.	1. Най-късно една година след влизането в сила на настоящия регламент всяка държава членка определя една или повече специализирани служби, в рамките на своите компетентни органи и в съответствие с националното право, за предотвратяване и борба с контрабандата на мигранти и трафика на хора. Всяка държава членка незабавно информира Комисията за този избор.

Or. en

Обосновка

Наказателните разследвания са прерогатив на съдебната власт, която е независима, и със сигурност не подлежат на допълнително разпределяне от страна на държавите членки.

Изменение 204
Чечилия Страда, Алесандро Дзан, Марко Таркуинио, Сандро Руотоло

Предложение за регламент
Член 7 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. Всяка държава членка гарантира, че нейните специализирани служби, определени в съответствие с параграф 1 от настоящия член, събират цялата относима информация, свързана със и получена в резултат на наказателни разследвания по контрабандата на мигранти и трафика на хора, и обменят тази информация възможно най-скоро с Европол и другите държави членки в съответствие с член 8.	2. Всяка държава членка гарантира, че нейните специализирани служби, определени в съответствие с параграф 1 от настоящия член, събират цялата относима информация, свързана със и получена в резултат на наказателни разследвания по контрабандата на мигранти и трафика на хора, и обменят тази информация възможно най-скоро с Европол и другите държави членки в съответствие с член 8***, само когато престъплението е извършено в рамките на престъпна организация по смисъла на Рамково решение 2008/841/ПВР на Съвета[1a]*** .
	[1a] Рамково решение 2008/841/ПВР на Съвета от 24 октомври 2008 г. относно борбата с организираната престъпност (ОВ L 300, 11.11.2008 г., стр. 42, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_framw/2008/841/oj)).

Or. en

Изменение 205
Себастиан Тюнкюнен

Предложение за регламент
Член 7 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. Всяка държава членка гарантира, че нейните специализирани служби, определени в съответствие с параграф 1 от настоящия член, събират цялата относима информация, свързана със и получена в резултат на наказателни разследвания по контрабандата на мигранти и трафика на хора, и обменят тази информация ***възможно най-скоро*** с Европол и другите държави членки в съответствие с член 8.	2. Всяка държава членка гарантира, че нейните специализирани служби, определени в съответствие с параграф 1 от настоящия член, събират цялата относима информация, свързана със и получена в резултат на наказателни разследвания по контрабандата на мигранти и трафика на хора, и обменят тази информация ***незабавно*** с Европол и другите държави членки в съответствие с член 8.

Or. fi

Изменение 206
Чечилия Страда, Алесандро Дзан, Марко Таркуинио, Сандро Руотоло

Предложение за регламент
Член 7 – параграф 4

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
4. Всяка държава членка предоставя на своите специализирани служби, определени в съответствие с параграф 1, подходящи ресурси, за да гарантира, че те са оборудвани за ефективно предотвратяване и борба с контрабандата на мигранти и трафика на хора, както и за събиране и споделяне на информация в съответствие с параграф 2 по ефективен и ефикасен начин.	4. Всяка държава членка предоставя на своите специализирани служби, определени в съответствие с параграф 1, подходящи ресурси, за да гарантира, че те са оборудвани за ефективно предотвратяване и борба с контрабандата на мигранти и трафика на хора, както и за събиране и споделяне на информация в съответствие с параграф 2 по ефективен и ефикасен начин***, само когато престъплението е извършено в рамките на престъпна организация по смисъла на Рамково решение 2008/841/ПВР на Съвета***.

Or. en

Изменение 207
Софи Вилмес, Хилде Вотманс, Луция Яр, Вероника Цифрова Острихоньова

Предложение за регламент
Член 7 – параграф 4

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
4. Всяка държава членка предоставя на своите специализирани служби, определени в съответствие с параграф 1, подходящи ресурси, за да гарантира, че те са оборудвани за ефективно предотвратяване и борба с контрабандата на мигранти и трафика на хора, както и за събиране и споделяне на информация в съответствие с параграф 2 по ефективен и ефикасен начин.	4. Всяка държава членка предоставя ***- доколкото е възможно -*** на своите специализирани служби, определени в съответствие с параграф 1, подходящи ресурси***, включително служители и обучения***, за да гарантира, че те са оборудвани за ефективно предотвратяване и борба с контрабандата на мигранти и трафика на хора, както и за събиране и споделяне на информация в съответствие с параграф 2 по ефективен и ефикасен начин.

Or. en

Изменение 208
Софи Вилмес, Хилде Вотманс, Вероника Цифрова Острихоньова

Предложение за регламент
Член 7 – параграф 5

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
5. Всяка държава членка предоставя на специализираните служби, определени в съответствие с параграф 1 от настоящия член, подходящ брой служители за резерва, посочен в член 5б, параграф 6 от Регламент (ЕС) 2016/794, така че тези служители да могат да бъдат разполагани от Европол за оперативна подкрепа със статут на командировани национални експерти.	5. Всяка държава членка предоставя на специализираните служби ***- в рамките на своите ресурси***, ***капацитет и оперативни потребности -*** определени в съответствие с параграф 1 от настоящия член, подходящ брой служители за резерва, посочен в член 5б, параграф 6 от Регламент (ЕС) 2016/794, така че тези служители да могат да бъдат разполагани от Европол за оперативна подкрепа със статут на командировани национални експерти.

Or. en

Изменение 209
Джорджиана Теодореску, Алесандро Чириани, Чарли Веймерс, Асита Канко

Предложение за регламент
Член 8

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Член 8	***заличава се***
Предоставяне на Европол и на държавите членки на информация относно престъпления, свързани с контрабандата на мигранти и трафика на хора	
1. В съответствие с Регламент (ЕС) 2016/794 всяка държава членка предоставя на Европол информация, с която разполагат нейните компетентни органи и която се отнася до престъпления, свързани с контрабанда на мигранти и трафик на хора.	
2. Всяка държава членка предоставя своевременно на Европол информацията, посочена в параграф 1 от настоящия член.	
3. Всяка държава членка предоставя на другите държави членки и едновременно на Европол информация, с която разполагат нейните компетентни органи и която се отнася до престъпления, свързани с контрабанда на мигранти и трафик на хора, когато са налице обективни причини да се счита, че тази информация би могла да бъде от значение за тези други държави членки за целите на предотвратяването, разкриването или разследването на такива престъпления в тези държави членки.	
4. Всяка държава членка използва SIENA, за да предоставя информацията, посочена в параграф 3 от настоящия член, на други държави членки и Европол в съответствие с член 8, параграф 4 и член 18, параграф 2, буква г) от Регламент (ЕС) 2016/794.	
5. Всяка държава членка свързва	

своите служители за връзка по въпросите на имиграцията със SIENA. Когато не е възможно да се свърже служител за връзка по въпросите на имиграцията със SIENA поради наложителни технически причини, свързани със ситуацията в третата държава, където този служител е разположен, той предоставя информацията, посочена в параграф 1, на национален компетентен орган по други сигурни канали. Този компетентен орган предоставя информацията на Европол, пряко или чрез националното звено на Европол, като използва SIENA.

Or. en

Изменение 210
Саския Брикмон

Предложение за регламент
Член 8

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Член 8	***заличава се***
Предоставяне на Европол и на държавите членки на информация относно престъпления, свързани с контрабандата на мигранти и трафика на хора	
1. В съответствие с Регламент (ЕС) 2016/794 всяка държава членка предоставя на Европол информация, с която разполагат нейните компетентни органи и която се отнася до престъпления, свързани с контрабанда на мигранти и трафик на хора.	
2. Всяка държава членка предоставя своевременно на Европол информацията, посочена в параграф 1 от настоящия член.	

3. Всяка държава членка предоставя на другите държави членки и едновременно на Европол информация, с която разполагат нейните компетентни органи и която се отнася до престъпления, свързани с контрабанда на мигранти и трафик на хора, когато са налице обективни причини да се счита, че тази информация би могла да бъде от значение за тези други държави членки за целите на предотвратяването, разкриването или разследването на такива престъпления в тези държави членки.

4. Всяка държава членка използва SIENA, за да предоставя информацията, посочена в параграф 3 от настоящия член, на други държави членки и Европол в съответствие с член 8, параграф 4 и член 18, параграф 2, буква г) от Регламент (ЕС) 2016/794.

5. Всяка държава членка свързва своите служители за връзка по въпросите на имиграцията със SIENA. Когато не е възможно да се свърже служител за връзка по въпросите на имиграцията със SIENA поради наложителни технически причини, свързани със ситуацията в третата държава, където този служител е разположен, той предоставя информацията, посочена в параграф 1, на национален компетентен орган по други сигурни канали. Този компетентен орган предоставя информацията на Европол, пряко или чрез националното звено на Европол, като използва SIENA.

Or. en

Изменение 211
Илария Салис

Предложение за регламент
Член 8

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Член 8	***заличава се***
Предоставяне на Европол и на държавите членки на информация относно престъпления, свързани с контрабандата на мигранти и трафика на хора	
1. В съответствие с Регламент (ЕС) 2016/794 всяка държава членка предоставя на Европол информация, с която разполагат нейните компетентни органи и която се отнася до престъпления, свързани с контрабанда на мигранти и трафик на хора.	
2. Всяка държава членка предоставя своевременно на Европол информацията, посочена в параграф 1 от настоящия член.	
3. Всяка държава членка предоставя на другите държави членки и едновременно на Европол информация, с която разполагат нейните компетентни органи и която се отнася до престъпления, свързани с контрабанда на мигранти и трафик на хора, когато са налице обективни причини да се счита, че тази информация би могла да бъде от значение за тези други държави членки за целите на предотвратяването, разкриването или разследването на такива престъпления в тези държави членки.	
4. Всяка държава членка използва SIENA, за да предоставя информацията, посочена в параграф 3 от настоящия член, на други държави членки и Европол в съответствие с член 8, параграф 4 и член 18, параграф 2, буква г) от Регламент (ЕС) 2016/794.	
5. Всяка държава членка свързва	

своите служители за връзка по въпросите на имиграцията със SIENA. Когато не е възможно да се свърже служител за връзка по въпросите на имиграцията със SIENA поради наложителни технически причини, свързани със ситуацията в третата държава, където този служител е разположен, той предоставя информацията, посочена в параграф 1, на национален компетентен орган по други сигурни канали. Този компетентен орган предоставя информацията на Европол, пряко или чрез националното звено на Европол, като използва SIENA.

Or. en

Изменение 212
Тейс Рьотен, Чечилия Страда, Мюриел Лоран, Алесандро Дзан, Ема Рафович

Предложение за регламент
Член 8

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Член 8	***заличава се***
Предоставяне на Европол и на държавите членки на информация относно престъпления, свързани с контрабандата на мигранти и трафика на хора	
1. В съответствие с Регламент (ЕС) 2016/794 всяка държава членка предоставя на Европол информация, с която разполагат нейните компетентни органи и която се отнася до престъпления, свързани с контрабанда на мигранти и трафик на хора.	
2. Всяка държава членка предоставя своевременно на Европол информацията, посочена в параграф 1 от настоящия член.	

3. Всяка държава членка предоставя на другите държави членки и едновременно на Европол информация, с която разполагат нейните компетентни органи и която се отнася до престъпления, свързани с контрабанда на мигранти и трафик на хора, когато са налице обективни причини да се счита, че тази информация би могла да бъде от значение за тези други държави членки за целите на предотвратяването, разкриването или разследването на такива престъпления в тези държави членки.

4. Всяка държава членка използва SIENA, за да предоставя информацията, посочена в параграф 3 от настоящия член, на други държави членки и Европол в съответствие с член 8, параграф 4 и член 18, параграф 2, буква г) от Регламент (ЕС) 2016/794.

5. Всяка държава членка свързва своите служители за връзка по въпросите на имиграцията със SIENA. Когато не е възможно да се свърже служител за връзка по въпросите на имиграцията със SIENA поради наложителни технически причини, свързани със ситуацията в третата държава, където този служител е разположен, той предоставя информацията, посочена в параграф 1, на национален компетентен орган по други сигурни канали. Този компетентен орган предоставя информацията на Европол, пряко или чрез националното звено на Европол, като използва SIENA.

Or. en

Изменение 213
Никола Минчев, Ян-Кристоф Йотен

Предложение за регламент
Член 8 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. В съответствие с Регламент (ЕС) 2016/794 всяка държава членка предоставя на Европол информация, с която разполагат нейните компетентни органи и която се отнася до престъпления, свързани с контрабанда на мигранти и трафик на хора.	1. В съответствие с Регламент (ЕС) 2016/794 всяка държава членка предоставя на Европол информация, с която разполагат нейните компетентни органи и която се отнася до престъпления, свързани с контрабанда на мигранти и трафик на хора. ***Преди прилагането на каквито и да било мерки, включващи събирането, обработването или обмена на биометрични данни съгласно настоящия член, Комисията извършва пълна предварителна оценка на въздействието върху основните права, като се консултира с Европейския надзорен орган по защита на данните, за да се гарантира спазването на Хартата на основните права на Европейския съюз.***

Or. en

Изменение 214
Себастиан Тюнкюнен

Предложение за регламент
Член 8 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. Всяка държава членка предоставя ***своевременно*** на Европол информацията, посочена в параграф 1 от настоящия член.	2. Всяка държава членка предоставя ***незабавно*** на Европол информацията, посочена в параграф 1 от настоящия член.

Or. fi

Изменение 215
Илария Салис

Предложение за регламент

Глава IV – заглавие

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
IV ЗАСИЛВАНЕ НА ПОДКРЕПАТА НА ЕВРОПОЛ ЗА БОРБА С ***КОНТРАБАНДАТА*** НА МИГРАНТИ И ***ТРАФИКА*** НА ХОРА	IV ЗАСИЛВАНЕ НА ПОДКРЕПАТА НА ЕВРОПОЛ ЗА БОРБА С ***ЕКСПЛОАТАТОРСКИТЕ ФОРМИ НА КОНТРАБАНДА*** НА МИГРАНТИ И ***ТРАФИК*** НА ХОРА

Or. en

Изменение 216
Саския Брикмон

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 1
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 2 – параграф 1 – буква ц

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
ц) „SIENA“ означава мрежовото приложение за защитен обмен на информация ***, управлявано от Европол***, което има за цел да улесни обмена на информация;	ц) „SIENA“ означава мрежовото приложение за защитен обмен на информация, което има за цел да улесни обмена на информация ***между държавите членки в съответствие с настоящия регламент и Директива (ЕС) 2023/977***;

Or. en

Изменение 217
Матийо Вале, Фабрис Леджери, Андраш Ласло, Антонио Танжер Корея, Александър Варо

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 1
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 2 – параграф 1 – буква ч

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
ч) „оперативна работна група“ означава механизъм за координация, създаден от държавите членки,	***заличава се***

между техните компетентни органи с подкрепата на Европол за провеждане на съвместни, координирани и приоритетни оперативно-издирвателни дейности и разследвания на престъпление, попадащо в обхвата на целите на Европол, който изисква координирани и съгласувани действия;

Or. fr

Изменение 218
Илария Салис

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 1
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 2 – параграф 1 – буква ч

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
ч) „оперативна работна група“ означава механизъм за координация, създаден от държавите членки, между техните компетентни органи с подкрепата на Европол за провеждане на съвместни, координирани и приоритетни оперативно-издирвателни дейности и разследвания на престъпление, попадащо в обхвата на целите на Европол, който изисква координирани и съгласувани действия;	***заличава се***

Or. en

Обосновка

Това е обхванато от член 5 от Регламента за съвместните екипа за разследване (СЕР). Поради това не е необходимо да се изменя регламентът за Европол по този въпрос.

Изменение 219
Саския Брикмон

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 1
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 2 – параграф 1 – буква ч

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
ч) „оперативна работна група“ означава механизъм за координация, създаден от държавите членки, между техните компетентни органи с подкрепата на Европол за провеждане на съвместни, координирани и приоритетни ***оперативно-издирвателни дейности и*** разследвания на престъпление, попадащо в обхвата на целите на Европол, който изисква координирани и съгласувани действия;	ч) „оперативна работна група“ означава ***временен*** механизъм за координация, създаден от държавите членки, между техните компетентни органи с подкрепата на Европол ***и Евроюст*** за провеждане на съвместни, координирани и приоритетни разследвания на престъпление, попадащо в обхвата на целите на Европол ***в съответствие с член 3 от настоящия регламент***, който изисква координирани и съгласувани действия;

Or. en

Изменение 220
Саския Брикмон

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 1
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 2 – параграф 1 – буква ш

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
ш) „разполагане на служители от Европол за оперативна подкрепа“ означава разполагането на служители на Европол или командировани национални експерти на територията на държава членка, по искане на тази държава членка, които да предоставят аналитична, оперативна, техническа и криминалистична подкрепа във взаимодействие и със съгласието на компетентните органи на тази държава членка.;	ш) „разполагане на служители от Европол за оперативна подкрепа“ означава разполагането на служители на Европол или командировани национални експерти на територията на държава членка ***за ограничен период от време***, по искане на тази държава членка ***и при конкретни обстоятелства***, които да предоставят аналитична, оперативна, техническа и криминалистична подкрепа във взаимодействие и със съгласието на компетентните органи на тази държава членка ***и с участието на Евроюст***.***“***;

Or. en

Изменение 221
Илария Салис

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 1
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 2 – параграф 1 – буква ш

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
ш) „разполагане на служители от Европол за оперативна подкрепа“ означава разполагането на служители на Европол или командировани национални експерти на територията на държава членка, по искане на тази държава членка, които да предоставят ***аналитична,*** оперативна***, техническа и криминалистична*** подкрепа във взаимодействие и със съгласието на компетентните органи на тази държава членка.;	ш) „разполагане на служители от Европол за оперативна подкрепа“ означава разполагането на служители на Европол или командировани национални експерти на територията на държава членка, по искане на тази държава членка, които да предоставят оперативна ***и техническа*** подкрепа във взаимодействие и със съгласието на компетентните органи на тази държава членка.**“**;

Or. en

Обосновка

Оперативната подкрепа, предоставяна от Европол, се състои от оперативна и техническа подкрепа в съответствие с Регламента за Европол.

Изменение 222
Саския Брикмон

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 2 – буква а – точка i
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 4 – параграф 1 – алинея 1 – буква в – уводна част

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
в) координира, организира и осъществява следствени и оперативни действия с цел подкрепа и засилване на действията на компетентните органи на държавите членки, осъществявани:	в) координира, организира и осъществява следствени и оперативни действия с цел подкрепа и засилване на действията на компетентните органи на държавите членки, ***при необходимост в сътрудничество с Евроюст,***

осъществявани:

Or. en

Изменение 223
Саския Брикмон

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 2 – буква а – точка i
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 4 – параграф 1 – алинея 1 – буква в – точка ii

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
ii) в рамките на съвместни екипи за разследване съгласно член 5***, при необходимост в сътрудничество с Евроюст***;	ii) в рамките на съвместни екипи за разследване съгласно член 5;

Or. en

Изменение 224
Матийо Вале, Фабрис Леджери, Андраш Ласло, Антонио Танжер Кореа, Александър Варо

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 2 – буква а – точка i
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 4 – параграф 1 – алинея 1 – буква в – точка iii

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
iii) в рамките на оперативни работни групи в съответствие с член 5а;	***заличава се***

Or. fr

Изменение 225
Илария Салис

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 2 – буква а – точка i
Регламент (ЕС) 2016/794

Член 4 – параграф 1 – алинея 1 – буква в – точка iii

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
iii) в рамките на оперативни работни групи в съответствие с член 5а;	***заличава се***

Or. en

Обосновка

Последващо заличаване, свързано с оперативните работни групи.

Изменение 226
Джорджиана Теодореску, Алесандро Чириани, Чарли Веймерс, Асита Канко, Ядвига Вишневска

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 2 – буква а – точка i
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 4 – параграф 1 – алинея 1 – буква в – точка iii

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
iii) в рамките на оперативни работни групи в съответствие с член 5а;	iii) в рамките на оперативни работни групи в съответствие с член 5а ***и, когато участват съдебни органи, в сътрудничество с Евроюст***;

Or. en

Обосновка

Както е отразено в последващата оценка на въздействието, извършена от Европейския парламент, последващите съдебни действия във връзка с работата на оперативните работни групи (ОРГ) са съществен липсващ елемент в настоящото предложение. Когато е необходимо и без да се намалява гъвкавостта на тези инструменти, Европол следва да включи Евроюст, за да гарантира координацията на съдебните органи. Това следва да се случва не само в контекста на съвместните екипи за разследване, но и на ОРГ, когато участват съдебни органи.

Изменение 227
Илария Салис

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 2 – буква а – точка ii

Регламент (ЕС) 2016/794
Член 4 – параграф 1 – алинея 1 – буква з

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
ii) буква з) се заменя със следното:	***заличава се***
„з) подкрепя дейностите за обмен на информация, операциите и разследванията с трансграничен характер на държавите членки, както и съвместните екипи за разследване и оперативните работни групи, включително като предоставя аналитична, оперативна, техническа, криминалистична и финансова подкрепа;;“	

Or. en

Обосновка

Оперативната подкрепа, предоставяна от Европол, се състои от оперативна и техническа подкрепа в съответствие с Регламента за Европол.

Изменение 228
Матийо Вале, Фабрис Леджери, Андраш Ласло, Антонио Танжер Кореа, Александър Варо

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 2 – буква а – точка ii
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 4 – параграф 1 – алинея 1 – буква з

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
з) подкрепя дейностите за обмен на информация, операциите и разследванията с трансграничен характер на държавите членки, както и съвместните екипи за разследване ***и оперативните работни групи***, включително като предоставя ***аналитична,*** оперативна, техническа, криминалистична и финансова подкрепа;***;***	з) подкрепя дейностите за обмен на информация, операциите и разследванията с трансграничен характер на държавите членки, както и съвместните екипи за разследване, включително като предоставя оперативна, техническа, криминалистична и финансова подкрепа;

Or. fr

Изменение 229
Саския Брикмон

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 2 – буква а – точка iii
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 4 – параграф 1 – алинея 1 – буква л

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
развива центровете на Съюза за специализирани експертни знания в борбата с определени видове престъпления, попадащи в обхвата на целите на Европол***, включително Европейския център за борба с киберпрестъпността и, в съответствие с Регламент (ЕС).../... на Европейския парламент и на Съвета* [Регламент относно борбата с контрабандата на мигранти] — Европейския център за борба с контрабандата на мигранти***;	развива центровете на Съюза за специализирани експертни знания в борбата с определени видове престъпления, попадащи в обхвата на целите на Европол;

Or. en

Изменение 230
Матийо Вале, Фабрис Леджери, Андраш Ласло, Антонио Танжер Кореа, Александър Варо

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 2 – буква а – точка iii
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 4 – параграф 1 – алинея 1 – буква л

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
развива центровете на Съюза за специализирани експертни знания в борбата с определени видове престъпления, попадащи в обхвата на целите на Европол, включително Европейския център за борба с киберпрестъпността ***и, в съответствие с Регламент (ЕС).../... на Европейския парламент и на Съвета* [Регламент***	развива центровете на Съюза за специализирани експертни знания в борбата с определени видове престъпления, попадащи в обхвата на целите на Европол, включително Европейския център за борба с киберпрестъпността;

относно борбата с контрабандата на мигранти] — Европейския център за борба с контрабандата на мигранти;

Or. fr

Изменение 231
Илария Салис

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 2 – буква а – точка iii
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 4 – параграф 1 – алинея 1 – буква л

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
развива центровете на Съюза за специализирани експертни знания в борбата с определени видове престъпления, попадащи в обхвата на целите на Европол, включително Европейския център за борба с киберпрестъпността и***, в съответствие с Регламент (ЕС).../... на Европейския парламент и на Съвета* [Регламент относно борбата с контрабандата на мигранти] —*** Европейския център за борба с контрабандата на мигранти;	развива центровете на Съюза за специализирани експертни знания в борбата с определени видове престъпления, попадащи в обхвата на целите на Европол, включително Европейския център за борба с киберпрестъпността и Европейския център за борба с контрабандата на мигранти;

Or. en

Обосновка

Вече съществуващият център следва да бъде кодифициран в Регламента за Европол вместо в самостоятелен регламент.

Изменение 232
Тейс Рьотен, Чечилия Страда, Мюриел Лоран, Алесандро Дзан, Ема Рафович

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 2 – буква а – точка iii
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 4 – параграф 1 – алинея 1 – буква л

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*

развива центровете на Съюза за специализирани експертни знания в борбата с определени видове престъпления, попадащи в обхвата на целите на Европол, включително Европейския център за борба с киберпрестъпността и, в съответствие с ***Регламент (ЕС).../... на Европейския парламент и на Съвета* [***Регламент ***относно борбата с контрабандата на мигранти]*** — Европейския център за борба с контрабандата на мигранти;	развива центровете на Съюза за специализирани експертни знания в борбата с определени видове престъпления, попадащи в обхвата на целите на Европол, включително Европейския център за борба с киберпрестъпността и, в съответствие с ***член 16а от настоящия*** регламент — Европейския център за борба с контрабандата на мигранти;

Or. en

Изменение 233
Матийо Вале, Фабрис Леджери, Андраш Ласло, Антонио Танжер Кореа, Александър Варо

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 2 – буква а – точка iii
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 4 – параграф 1 – алинея 1 – буква л

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
**** Регламент (ЕС).../... на Европейския парламент и на Съвета от ... г. за засилване на полицейското сътрудничество във връзка с предотвратяването, разкриването и разследването на контрабандата на мигранти и трафика на хора и за засилване на подкрепата на Европол за предотвратяването и борбата с такива престъпления и за изменение на Регламент (ЕС) 2016/794 (ОВ L..., ELI: …);***	***заличава се***

Or. fr

Изменение 234
Тейс Рьотен, Чечилия Страда, Мюриел Лоран, Алесандро Дзан, Ема Рафович

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 2 – буква а – точка iii

Регламент (ЕС) 2016/794
Член 4 – параграф 1 – алинея 1 – буква л

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
**** Регламент (ЕС).../... на Европейския парламент и на Съвета от ... г. за засилване на полицейското сътрудничество във връзка с предотвратяването, разкриването и разследването на контрабандата на мигранти и трафика на хора и за засилване на подкрепата на Европол за предотвратяването и борбата с такива престъпления и за изменение на Регламент (ЕС) 2016/794 (ОВ L..., ELI: …);***	***заличава се***

Or. en

Изменение 235
Илария Салис

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 2 – буква а – точка iii
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 4 – параграф 1 – алинея 1 – буква л

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
**** Регламент (ЕС).../... на Европейския парламент и на Съвета от ... г. за засилване на полицейското сътрудничество във връзка с предотвратяването, разкриването и разследването на контрабандата на мигранти и трафика на хора и за засилване на подкрепата на Европол за предотвратяването и борбата с такива престъпления и за изменение на Регламент (ЕС) 2016/794 (ОВ L..., ELI: …);***	***заличава се***

Or. en

Изменение 236

Илария Салис

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 2 – буква а – точка iv
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 4 – параграф 1 – алинея 1 – буква т

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
т) улеснява съвместни, координирани и приоритетни ***оперативно-издирвателни дейности и*** разследвания, включително по отношение на лицата, посочени в буква с), и ***включително чрез оперативните работни групи и*** разполагането на служители от Европол за оперативна подкрепа;***;***	т) улеснява съвместни, координирани и приоритетни разследвания, включително по отношение на лицата, посочени в буква с), и разполагането на служители от Европол за оперативна подкрепа;

Or. en

Изменение 237
Матийо Вале, Фабрис Леджери, Андраш Ласло, Антонио Танжер Кореа, Александър Варо

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 2 – буква а – точка iv
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 4 – параграф 1 – алинея 1 – буква т

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
т) улеснява съвместни, координирани и приоритетни оперативно-издирвателни дейности и разследвания, включително по отношение на лицата, посочени в буква с), и включително чрез ***оперативните работни групи и*** разполагането на служители от Европол за оперативна подкрепа;***;***	т) улеснява съвместни, координирани и приоритетни оперативно-издирвателни дейности и разследвания, включително по отношение на лицата, посочени в буква с), и включително чрез разполагането на служители от Европол за оперативна подкрепа;

Or. fr

Изменение 238
Саския Брикмон

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 2 – буква а – точка iv
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 4 – параграф 1 – алинея 1 – буква т

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
т) улеснява съвместни, координирани и приоритетни ***оперативно-издирвателни дейности и*** разследвания, включително по отношение на лицата, посочени в буква с), и включително чрез оперативните работни групи и разполагането на служители от Европол за оперативна подкрепа;***;***	т) улеснява съвместни, координирани и приоритетни ***наказателни*** разследвания, включително по отношение на лицата, посочени в буква с), и включително чрез оперативните работни групи и разполагането на служители от Европол за оперативна подкрепа;

Or. en

Изменение 239
Илария Салис

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 2 – буква а – точка v
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 4 – параграф 1 – алинея 1 – буква щ а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
v) добавя се следната буква ща):	***заличава се***
„ща) подпомага държавите членки за ефективното и ефикасно обработване на биометрични данни.;“	

Or. en

Изменение 240
Саския Брикмон

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 2 – буква а – точка v
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 4 – параграф 1 – алинея 1 – буква щ а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
ща) подпомага държавите членки ***за ефективното и ефикасно обработване*** на биометрични данни.;	ща) подпомага държавите членки ***при обработването на биометрични данни в съответствие с член 5в от настоящия регламент и при стриктно спазване на съществуващите гаранции по отношение на правата и свободите на субектите на данни относно обработването*** на биометрични данни.**“**;

Or. en

Изменение 241
Йерун Ленарс

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 2 – буква а – точка v
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 4 – параграф 1 – алинея 1 – буква щ а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
ща) подпомага държавите членки за ефективното и ефикасно обработване на биометрични данни**.**;	ща) подпомага държавите членки***, включително чрез разработването на усъвършенствани инструменти*** за ефективното и ефикасно обработване на биометрични данни***, включително дактилоскопични данни, портретни снимки и ДНК профили, отговарящи на минималните стандарти за качество според случая***;

Or. en

Изменение 242
Чечилия Страда, Алесандро Дзан, Марко Таркуинио, Сандро Руотоло

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 2 – буква а – точка v
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 4 – параграф 1 – алинея 1 – буква щ а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
ща) подпомага държавите членки за ефективното и ефикасно обработване на биометрични данни.;	ща) подпомага държавите членки за ефективното и ефикасно обработване на биометрични данни ***при пълно спазване на основните права и принципа на строга необходимост и пропорционалност***;

Or. en

Изменение 243
Матийо Вале, Фабрис Леджери, Антонио Танжер Кореа, Александър Варо

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 2 – буква а – точка v
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 4 – параграф 1 – алинея 1 – буква щ а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
ща) подпомага държавите членки за ефективното и ефикасно обработване на биометрични данни.;	ща) подпомага държавите членки за ефективното и ефикасно обработване на биометрични данни***, като пръстови отпечатъци и отпечатъци на длани, ДНК профили или костни тестове***;

Or. fr

Изменение 244
Тейс Рьотен, Чечилия Страда, Мюриел Лоран, Алесандро Дзан, Ема Рафович

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 2 – буква а – точка v
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 4 – параграф 1 – алинея 1 – буква щ а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
ща) подпомага държавите членки за ефективното и ефикасно обработване на биометрични данни.;	ща) подпомага държавите членки за ефективното и ефикасно обработване на биометрични данни ***в съответствие с член 18 от настоящия регламент***;

Or. en

Изменение 245
Илария Салис

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 2 – буква б
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 4 – параграф 5 – алинея 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Служителите на Европол могат да предоставят оперативна подкрепа на компетентните органи на държавите членки при извършването на следствени действия от тези органи, по тяхно искане и в съответствие с националното им право, ***включително в контекста на функционирането на оперативните работни групи и разполагането на служители от Европол за оперативна подкрепа,*** по-специално чрез улесняване на трансграничния обмен на информация, чрез предоставяне на ***аналитична,*** оперативна***, техническа и криминалистична*** подкрепа и чрез присъствие по време на изпълнението на тези мерки.	Служителите на Европол могат да предоставят оперативна подкрепа на компетентните органи на държавите членки при извършването на следствени действия от тези органи, по тяхно искане и в съответствие с националното им право, по-специално чрез улесняване на трансграничния обмен на информация, чрез предоставяне на оперативна ***и техническа*** подкрепа и чрез присъствие по време на изпълнението на тези мерки.

Or. en

Изменение 246
Саския Брикмон

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 2 – буква б
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 4 – параграф 5 – алинея 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Служителите на Европол могат да предоставят оперативна подкрепа на компетентните органи на държавите членки при извършването на следствени действия от тези органи, по тяхно	Служителите на Европол могат да предоставят оперативна подкрепа на компетентните органи на държавите членки при извършването на следствени действия от тези органи, по тяхно

искане ***и*** в съответствие с националното им право, включително в контекста на функционирането на оперативните работни групи и разполагането на служители от Европол за оперативна подкрепа, по-специално чрез улесняване на трансграничния обмен на информация, чрез предоставяне на аналитична, оперативна, техническа и криминалистична подкрепа и чрез присъствие по време на изпълнението на тези мерки.	искане в съответствие с националното им право ***и с участието на Евроюст, за да се гарантира също така ефективно и ефикасно съдебно сътрудничество***, включително в контекста на функционирането на оперативните работни групи и разполагането на служители от Европол за оперативна подкрепа, по-специално чрез улесняване на трансграничния обмен на информация, чрез предоставяне на аналитична, оперативна, техническа и криминалистична подкрепа и чрез присъствие по време на изпълнението на тези мерки.

Or. en

Изменение 247
Тейс Рьотен, Чечилия Страда, Мюриел Лоран, Алесандро Дзан, Ема Рафович

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 2 – буква б
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 4 – параграф 5 – алинея 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Служителите на Европол имат правомощието сами да изпълняват непринудителни следствени действия, при условие че в съответствие с националното си право държава членка е отправила към Европол искане за това и че изпълнителният директор е упълномощил служители на Европол да изпълнят поисканите непринудителни следствени действия.	***заличава се***

Or. en

Обосновка

Не е предложено определение за непринудителни мерки. В съображенията не е предоставена яснота относно това какво би означавало това на практика.

Договорите изрично изключват възможността Европол да предприема принудителни мерки. В тази разпоредба липсва правна яснота и е трудно да се разбере нейната цел.

Изменение 248
Саския Брикмон

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 2 – буква б
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 4 – параграф 5 – алинея 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Служителите на Европол имат правомощието сами да изпълняват непринудителни следствени действия, при условие че в съответствие с националното си право държава членка е отправила към Европол искане за това и че изпълнителният директор е упълномощил служители на Европол да изпълнят поисканите непринудителни следствени действия.	***заличава се***

Or. en

Изменение 249
Илария Салис

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 2 – буква б
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 4 – параграф 5 – алинея 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Служителите на Европол имат правомощието сами да изпълняват непринудителни следствени действия, при условие че в съответствие с националното си право държава членка е отправила към Европол искане за това и че изпълнителният директор е	***заличава се***

упълномощил служители на Европол да изпълнят поисканите непринудителни следствени действия.

Or. en

Обосновка

За промените в настоящия регламент не е необходимо съответно изменение в параграф 5.

Изменение 250
Илария Салис

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 2 – буква б
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 4 – параграф 5 – алинея 4

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Служителите на Европол извършват такива непринудителни следствени действия във взаимодействие и със съгласието на компетентните органи на съответната държава членка и в съответствие с настоящия регламент и националното право на тази държава членка.;	***заличава се***

Or. en

Обосновка

За промените в настоящия регламент не е необходимо съответно изменение в параграф 5.

Изменение 251
Тейс Рьотен, Чечилия Страда, Мюриел Лоран, Алесандро Дзан, Ема Рафович

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 2 – буква б
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 4 – параграф 5 – алинея 4

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Служителите на Европол извършват такива непринудителни следствени действия във взаимодействие и със съгласието на компетентните органи на съответната държава членка и в съответствие с настоящия регламент и националното право на тази държава членка.;	***заличава се***

Or. en

Обосновка

Не е предложено определение за непринудителни мерки. В съображенията не е предоставена яснота относно това какво би означавало това на практика. Договорите изрично изключват възможността Европол да предприема принудителни мерки. В тази разпоредба липсва правна яснота и е трудно да се разбере нейната цел.

Изменение 252
Саския Брикмон

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 2 – буква б
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 4 – параграф 5 – алинея 4

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Служителите на Европол извършват такива непринудителни следствени действия във взаимодействие и със съгласието на компетентните органи на съответната държава членка и в съответствие с настоящия регламент и националното право на тази държава членка.;	***заличава се***

Or. en

Изменение 253
Саския Брикмон

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 3 – уводна част

Регламент (ЕС) 2016/794

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(3) Вмъкват се следните членове ***5а и 5б***:	***3)*** вмъкват се следните членове ***5а, 5б, 5в, 5г, 5д, 5е, 5ж и 5з***:

Or. en

Изменение 254
Илария Салис

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 3
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 5 а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Член 5а	***заличава се***

Or. en

Обосновка

Това е обхванато от член 5 от Регламента за съвместните екипа за разследване (СЕР). Поради това не е необходимо да се изменя регламентът за Европол по този въпрос.

Изменение 255
Матийо Вале, Фабрис Леджери, Андраш Ласло, Антонио Танжер Кореа, Александър Варо

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 3
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 5 а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Член 5а	***заличава се***

Or. fr

Обосновка

Новият член 5а се заличава изцяло.

Вж. изменението на съображение 15.

Изменение 256
Тейс Рьотен, Чечилия Страда, Мюриел Лоран, Алесандро Дзан, Ема Рафович

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 3
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 5 а – заглавие

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Оперативни работни групи	Оперативни работни групи ***за предотвратяване, разкриване и разследване на контрабандата на мигранти и трафика на хора***

Or. en

Обосновка

Тъй като настоящото предложение е с ясен акцент върху предотвратяването, разкриването и разследването на контрабандата на мигранти и трафика на хора, новият член относно оперативните работни групи следва да бъде ограничен до работни групи, създадени за борба с контрабандата на мигранти и трафика на хора.

Изменение 257
Саския Брикмон

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 3
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 5 а – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. Държавите членки могат да създадат оперативна работна група за времетраенето на определени специални ***оперативно-издирвателни дейности и разследвания***. Европол улеснява създаването и подкрепя функционирането на оперативната работна група.	1. Държавите членки могат да създадат ***временна*** оперативна работна група за времетраенето на определени специални ***наказателни разследвания, попадащи в обхвата на целите на Европол, в съответствие с член 3 от настоящия регламент, които изискват координирани и съгласувани действия***. Европол улеснява създаването и подкрепя функционирането на оперативната

работна група.

Or. en

Изменение 258
Тейс Рьотен, Чечилия Страда, Мюриел Лоран, Алесандро Дзан, Ема Рафович, Ана Катарина Мендеш

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 3
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 5 а – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. Държавите членки могат да създадат оперативна работна група за времетраенето на ***определени специални*** оперативно-издирвателни дейности и разследвания. Европол улеснява създаването и подкрепя функционирането на оперативната работна група.	1. ***За предотвратяването, разкриването и разследването на контрабандата на мигранти и трафика на хора*** държавите членки могат да създадат оперативна работна група за времетраенето на ***тези*** оперативно-издирвателни дейности и разследвания. Европол улеснява създаването и подкрепя функционирането на оперативната работна група.

Or. en

Изменение 259
Тейс Рьотен, Чечилия Страда, Мюриел Лоран, Алесандро Дзан, Ема Рафович, Ана Катарина Мендеш

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 3
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 5 а – параграф 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	1а. Целта на създаването на такава оперативна работна група е идентифицирането, разследването и в крайна сметка наказателното преследване на организираните престъпни групи, които печелят от

незаконното превеждане на мигранти към Съюза.

Or. en

Обосновка

Важно е да е ясно, че целта на създаването на оперативни работни групи в тази област е борбата с организираните престъпни групи, които печелят от незаконно превеждане на хора. Целта не е да се реши проблемът с незаконната имиграция или да се криминализират незаконните мигранти.

Изменение 260
Тейс Рьотен, Чечилия Страда, Мюриел Лоран, Алесандро Дзан, Ема Рафович

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 3
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 5 а – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. Държавите членки, създаващи оперативна работна група, договарят с Европол планирането, координацията и изпълнението на оперативно-издирвателните дейности и разследванията на оперативната работна група.	2. Държавите членки, създаващи оперативна работна група ***по смисъла на параграф 1***, договарят с Европол планирането, координацията и изпълнението на оперативно-издирвателните дейности и разследванията на оперативната работна група.

Or. en

Изменение 261
Саския Брикмон

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 3
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 5 а – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. Държавите членки, създаващи оперативна работна група, договарят с Европол планирането, координацията и	2. Държавите членки, създаващи оперативна работна група ***по смисъла на параграф 1***, договарят с Европол

изпълнението на оперативно-издирвателните дейности и разследванията на оперативната работна група.	планирането, координацията и изпълнението на оперативно-издирвателните дейности и разследванията на оперативната работна група.

Or. en

Изменение 262
Саския Брикмон

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 3
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 5 а – параграф 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
3. Държавите членки, създаващи оперативна работна група, осигуряват съгласуваност и полезни взаимодействия с рамката на Европейската мултидисциплинарна платформа за борба с криминални заплахи (EMPACT).	3. Държавите членки, създаващи оперативна работна група ***по смисъла на параграф 1***, осигуряват съгласуваност и полезни взаимодействия с рамката на Европейската мултидисциплинарна платформа за борба с криминални заплахи (EMPACT).

Or. en

Изменение 263
Тейс Рьотен, Чечилия Страда, Мюриел Лоран, Алесандро Дзан, Ема Рафович

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 3
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 5 а – параграф 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
3. Държавите членки, създаващи оперативна работна група, осигуряват съгласуваност и полезни взаимодействия с рамката на Европейската мултидисциплинарна платформа за борба с криминални заплахи (EMPACT).	3. Държавите членки, създаващи оперативна работна група ***по смисъла на параграф 1***, осигуряват съгласуваност и полезни взаимодействия с рамката на Европейската мултидисциплинарна платформа за борба с криминални

заплахи (EMPACT).

Or. en

Изменение 264
Саския Брикмон

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 3
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 5 а – параграф 4

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
4. Държавите членки, създаващи оперативна работна група, могат да решат да поканят други държави членки, трети държави и други партньори***, посочени в член 23,*** да участват в оперативната работна група или да я подкрепят. ***Участието на трети държави и други партньори в оперативната работна група се осъществява в съответствие с настоящия регламент.***	4. Държавите членки, създаващи оперативна работна група ***по смисъла на параграф 1***, могат да решат да поканят други държави членки, трети държави и други партньори ***в съответствие с настоящия регламент*** да участват в оперативната работна група или да я подкрепят.

Or. en

Изменение 265
Тейс Рьотен, Чечилия Страда, Мюриел Лоран, Алесандро Дзан, Ема Рафович

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 3
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 5 а – параграф 4

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
4. Държавите членки, създаващи оперативна работна група, могат да решат да поканят други държави членки, трети държави и други партньори, посочени в член 23**,** да участват в оперативната работна група или да я подкрепят. Участието на трети държави и други партньори в	4. Държавите членки, създаващи оперативна работна група ***по смисъла на параграф 1***, могат да решат да поканят други държави членки, трети държави и други партньори, посочени в член 23 ***от настоящия регламент*** да участват в оперативната работна група или да я подкрепят. Участието на трети

оперативната работна група се осъществява в съответствие с настоящия регламент.	държави и други партньори в оперативната работна група се осъществява в съответствие с настоящия регламент.

Or. en

Изменение 266
Саския Брикмон

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 3
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 5 а – параграф 4 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	4а. Държавите членки, създаващи, участващи или подкрепящи оперативна работна група по смисъла на настоящия член, информират Европол и Евроюст веднага щом съдебните органи се включат в разследването на престъплението, за което се отнася оперативната работна група. Тази информация включва най-малко данните за контакт на съответните съдебни органи и вида на разследваното престъпление.

Or. en

Изменение 267
Никола Минчев, Ян-Кристоф Йотен

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 3
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 5 а – параграф 5

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
5. За да подпомогне създаването на оперативна работна група, Европол предоставя аналитичната, оперативната,	5. За да подпомогне създаването на оперативна работна група, Европол предоставя аналитичната, оперативната,

техническата, криминалистичната и финансовата подкрепа, предвидена в настоящия регламент, в съответствие с параграф ***2***.	техническата, криминалистичната и финансовата подкрепа, предвидена в настоящия регламент, в съответствие с параграф ***1. Европол информира Евроюст за съществуването на оперативна работна група веднага щом съдебните органи се включат в разследването на престъплението, за което се отнася оперативната работна група. Тази информация включва най-малко данните за контакт на съответните съдебни органи и вида на разследваното престъпление***.

Or. en

Изменение 268
Саския Брикмон

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 3
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 5 а – параграф 5

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
5. За да подпомогне създаването на оперативна работна група, Европол предоставя аналитичната, оперативната, техническата, криминалистичната и финансовата подкрепа***, предвидена в*** настоящия регламент***, в съответствие с параграф 2***.	5. За да подпомогне създаването на оперативна работна група ***по смисъла на параграфи 1 и 2***, Европол предоставя аналитичната, оперативната, техническата, криминалистичната и финансовата подкрепа ***съгласно*** настоящия регламент.

Or. en

Изменение 269
Тейс Рьотен, Чечилия Страда, Мюриел Лоран, Алесандро Дзан, Ема Рафович

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 3
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 5 а – параграф 6

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
6. Всяка държава членка, която създава, участва или подпомага оперативна работна група, в съответствие с планирането, координацията и изпълнението, посочени в параграф 2,:	6. Всяка държава членка, която създава, участва или подпомага оперативна работна група ***по смисъла на параграф 1***, в съответствие с планирането, координацията и изпълнението, посочени в параграф 2,:

Or. en

Изменение 270
Саския Брикмон

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 3
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 5 а – параграф 6 – буква а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
а) предоставя незабавно цялата съответна информация на Европол и на другите държави членки, които създават, участват или подпомагат оперативната работна група, като използва SIENA ***и, когато е целесъобразно, осигурява пряк достъп до информацията в съответствие с член 20, параграф 2а***;	***а***) предоставя незабавно цялата съответна информация на Европол и на другите държави членки, които създават, участват или подпомагат оперативната работна група, като използва SIENA;

Or. en

Изменение 271
Тейс Рьотен, Чечилия Страда, Мюриел Лоран, Алесандро Дзан, Ема Рафович

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 3
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 5 а – параграф 6 – буква а а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	аа) запазва контрола върху личните данни, споделяни в рамките на работната група. Европол може да

обработва лични данни само за целите, посочени в член 18;

Or. en

Изменение 272
Саския Брикмон

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 3
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 5 а – параграф 6 – буква б

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
б) използва аналитичната, оперативната, техническата, криминалистичната и финансовата подкрепа, предоставяна от Европол;	б) използва аналитичната, оперативната, техническата, криминалистичната и финансовата подкрепа, предоставяна от Европол ***в съответствие с параграф 5***;

Or. en

Изменение 273
Саския Брикмон

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 3
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 5 а – параграф 6 – буква в

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
в) започва определени специални ***оперативно-издирвателни дейности и*** разследвания в съответствие с националното право, когато ***това е необходимо*** за справяне с престъплението, за което се отнася оперативната работна група;	в) започва определени специални ***наказателни*** разследвания в съответствие с националното право ***и правото на Съюза***, когато ***са необходими координирани и съгласувани дейности*** за справяне с престъплението***, попадащо в обхвата на целите на Европол в съответствие с член 3 от настоящия регламент***, за което се отнася оперативната работна група;

Or. en

Изменение 274
Саския Брикмон

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 3
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 5 а – параграф 6 – буква г

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
г) започва паралелни финансови разследвания ***в съответствие с националното право и правото на Съюза*** с цел идентифициране и изземване на активи от престъпна дейност;	г) започва паралелни финансови разследвания с цел идентифициране и изземване на активи от престъпна дейност ***в съответствие с Регламент (ЕС) 2018/1805***;

Or. en

Изменение 275
Саския Брикмон

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 3
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 5 а – параграф 6 – буква д

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
д) включва участието на ***своите служители*** за връзка, разположени в трети държави, в които се разследват престъпни дейности в контекста на оперативната работна група, ***с цел засилване на сътрудничеството и обмена на информация, и предоставя*** на Европол ***получената информация*** в съответствие с ***правото на Съюза и националното право***.	д) ***когато е необходимо и в съответствие с настоящия регламент и приложимата рамка на ЕС за защита на данните,*** включва участието на ***служителите*** за връзка ***на Европол***, разположени в трети държави, в които се разследват престъпни дейности в контекста на оперативната работна група, ***попадащи в обхвата на целите*** на Европол в съответствие с ***член 3 от настоящия регламент*** .

Or. en

Изменение 276
Саския Брикмон

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 3
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 5 а – параграф 6 – буква д а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	да) информира и си сътрудничи с Евроюст веднага щом съдебните органи се включат в разследването на престъплението, за което се отнася оперативната работна група.

Or. en

Изменение 277
Саския Брикмон

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 3
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 5 а – параграф 7

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
7. Изпълнителният директор може да предложи създаването на оперативна работна група на компетентните органи на съответните държави членки чрез техните национални звена, когато счита, че ***това би допринесло за борбата*** с престъпление, попадащо в обхвата на целите на Европол.	7. Изпълнителният директор може да предложи създаването на ***временна*** оперативна работна група на компетентните органи на съответните държави членки чрез техните национални звена, когато счита, че ***създаването на оперативна работна група за борба*** с престъпление, попадащо в обхвата на целите на Европол ***и изискващо координирани и съгласувани действия, е необходимо. Европол незабавно информира Евроюст и Съвместната група за парламентарен контрол (СГПК) за всяко предложение съгласно настоящия параграф***.

Or. en

Изменение 278
Себастиан Тюнкюнен

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 3
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 5 а – параграф 7

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
7. Изпълнителният директор може да предложи създаването на оперативна работна група на компетентните органи на съответните държави членки чрез техните национални звена, когато счита, че това би допринесло за борбата с престъпление, попадащо в обхвата на целите на Европол.	7. Изпълнителният директор може да предложи създаването на оперативна работна група на компетентните органи на съответните държави членки чрез техните национални звена, когато счита, че това би допринесло за борбата с престъпление, попадащо в обхвата на целите на Европол. ***Решението за създаване на оперативна работна група обаче остава по преценка на националните органи.***

Or. fi

Изменение 279
Саския Брикмон

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 3
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 5 а – параграф 8

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
8. Управителният съвет приема правила във връзка със създаването и функционирането на оперативни работни групи.	8. Управителният съвет приема правила във връзка със създаването и функционирането на оперативни работни групи ***по смисъла на настоящия член, включително мерки за избягване на риска от двойно финансиране със съвместните екипи за разследване. Правилата за прилагане са публично достъпни и Съвместната група за парламентарен контрол (СГПК) се информира***.

Or. en

Изменение 280
Йерун Ленарс

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 3
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 5 а – параграф 8 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	8а. За да се осигури координация между оперативните работни групи и съвместните разследвания, преди приемането на правилата за прилагане, посочени в параграф 8, се провеждат консултации с Евроюст. Европол и Евроюст биват информирани от държавите членки за всички оперативни работни групи, в които участват съдебни органи, а Евроюст се информира от Европол за всички предложения, направени от изпълнителния директор съгласно параграф 7.

Or. en

Изменение 281
Тейс Рьотен, Чечилия Страда, Мюриел Лоран, Алесандро Дзан, Ема Рафович, Ана Катарина Мендеш

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 3
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 5 б – заглавие

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Разполагане на служители от Европол за оперативна подкрепа	Разполагане на служители от Европол за оперативна подкрепа ***за предотвратяването, разкриването и разследването на контрабандата на мигранти и трафика на хора***

Or. en

Обосновка

Тъй като настоящото предложение е с ясен акцент върху предотвратяването, разкриването и разследването на контрабандата на мигранти и трафика на хора, новият член относно оперативните работни групи следва да бъде ограничен до работни групи, създадени за борба с контрабандата на мигранти и трафика на хора.

Изменение 282
Саския Брикмон

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 3
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 5 б – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. Държава членка може да поиска, в съответствие с националното си право, разполагане на служители от Европол за оперативна подкрепа на нейна територия с цел да се възползва от аналитичната, оперативната, техническата, криминалистичната и финансовата подкрепа, предоставяна от Европол за предотвратяване и борба с престъпления, попадащи в обхвата на целите на Европол.	1. Държава членка може да поиска, в съответствие с националното си право ***и при конкретни обстоятелства***, разполагане на служители от Европол за оперативна подкрепа на нейна територия ***за определен период от време*** с цел да се възползва от аналитичната, оперативната, техническата, криминалистичната и финансовата подкрепа, предоставяна от Европол за предотвратяване и борба с престъпления, попадащи в обхвата на целите на Европол ***в съответствие с член 3 от настоящия регламент. Евроюст се включва във всяко разполагане на служители на Европол, за да се гарантира последователност между сътрудничеството в областта на правоприлагането и съдебното сътрудничество***.

Or. en

Изменение 283
Верена Мертенс

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 3

Регламент (ЕС) 2016/794
Член 5 б – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. Държава членка може да поиска, в съответствие с националното си право, разполагане на служители от Европол за оперативна подкрепа на нейна територия с цел да се възползва от аналитичната, оперативната, техническата, криминалистичната и финансовата подкрепа, предоставяна от Европол за предотвратяване и борба с престъпления, попадащи в обхвата на целите на Европол.	1. Държава членка може да поиска, в съответствие с националното си право, разполагане на служители от Европол за оперативна подкрепа на нейна територия с цел да се възползва от аналитичната, оперативната, техническата, криминалистичната и финансовата подкрепа, предоставяна от Европол за предотвратяване и борба с престъпления, попадащи в обхвата на целите на Европол. ***Изпълнителният директор разглежда всички искания и може да приеме или да откаже разполагането, като взема предвид оперативните и професионалните нужди, оценката на риска и наличните ресурси.***

Or. en

Изменение 284
Тейс Рьотен, Чечилия Страда, Мюриел Лоран, Алесандро Дзан, Ема Рафович

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 3
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 5 б – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. Държава членка може да поиска, в съответствие с националното си право, разполагане на служители от Европол за оперативна подкрепа на нейна територия с цел да се възползва от аналитичната, оперативната, техническата, криминалистичната и финансовата подкрепа, предоставяна от Европол за предотвратяване и борба с престъпления, попадащи в обхвата на целите на Европол.	1. Държава членка може да поиска, в съответствие с националното си право, разполагане на служители от Европол за оперативна подкрепа на нейна територия ***за предотвратяването, разкриването и разследването на контрабандата на мигранти и трафика на хора*** с цел да се възползва от аналитичната, оперативната, техническата, криминалистичната и финансовата подкрепа, предоставяна от Европол за предотвратяване и борба с престъпления, попадащи в обхвата на

целите на Европол.

Or. en

Изменение 285
Илария Салис

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 3
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 5 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. Държава членка може да поиска, в съответствие с националното си право, разполагане на служители от Европол за оперативна подкрепа на нейна територия с цел да се възползва от ***аналитичната,*** оперативната***, техническата, криминалистичната и финансовата*** подкрепа, предоставяна от Европол за предотвратяване и борба с престъпления, попадащи в обхвата на целите на Европол.	1. Държава членка може да поиска, в съответствие с националното си право, разполагане на служители от Европол за оперативна подкрепа на нейна територия с цел да се възползва от оперативната ***и техническата*** подкрепа, предоставяна от Европол за предотвратяване и борба с престъпления, попадащи в обхвата на целите на Европол.

Or. en

Изменение 286
Тейс Рьотен, Чечилия Страда, Мюриел Лоран, Алесандро Дзан, Ема Рафович, Ана Катарина Мендеш

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 3
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 5 б – параграф 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	1а. Целта на такова разполагане на оперативна работна група е предоставянето на подкрепа на държавите членки за идентифицирането, разследването и в крайна сметка наказателното преследване на организираните

престъпни групи, които печелят от незаконното превеждане на мигранти към Съюза.

Or. en

Обосновка

Важно е да е ясно, че целта на създаването на оперативни работни групи в тази област е борбата с организираните престъпни групи, които печелят от незаконно превеждане на хора. A contrario целта не е да се реши проблемът с незаконната имиграция или да се криминализират незаконните мигранти.

Изменение 287
Матийо Вале, Фабрис Леджери, Андраш Ласло, Антонио Танжер Кореа, Александър Варо

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 3
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 5 б – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. Разполагането на служители от Европол за оперативна подкрепа се извършва в контекста на сложни и широкомащабни разследвания, за които се изисква подкрепа от Европол, включително в контекста на съвместни екипи за разследване или оперативни работни групи, или за подпомагане на проверките в съответните бази данни с цел засилване на контрола по външните граници на Съюза, или в контекста на екипи за съдействие в управлението на миграцията в съответствие с Регламент (ЕС) 2019/1896 на Европейския парламент и на Съвета, или за предоставяне на подкрепа на държавите членки при значими международни събития.	***заличава се***

Or. fr

Обосновка

Вземането на решение относно целесъобразността и организацията на разполагането трябва да бъде въпрос от компетентността на искащата държава членка и на управителния съвет и изпълнителния директор на Европол.

Изменение 288
Илария Салис

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 3
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 5 б – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. Разполагането на служители от Европол за оперативна подкрепа се извършва в контекста на сложни и широкомащабни разследвания, за които се изисква подкрепа от Европол, включително в контекста на съвместни екипи за разследване ***или оперативни работни групи, или за подпомагане на проверките в съответните бази данни с цел засилване на контрола по външните граници на Съюза, или в контекста на екипи за съдействие в управлението на миграцията в съответствие с Регламент (ЕС) 2019/1896 на Европейския парламент и на Съвета, или за предоставяне на подкрепа на държавите членки при значими международни събития***.	2. Разполагането на служители от Европол за оперативна подкрепа се извършва в контекста на сложни и широкомащабни разследвания, за които се изисква подкрепа от Европол, включително в контекста на съвместни екипи за разследване.

Or. en

Изменение 289
Мачей Воншик, Мариуш Каминski

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 3
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 5 б – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*

2. Разполагането на служители от Европол за оперативна подкрепа се извършва в контекста на сложни и широкомащабни разследвания, за които се изисква подкрепа от Европол, включително в контекста на съвместни екипи за разследване или оперативни работни групи, или за подпомагане на проверките в съответните бази данни ***с цел засилване на контрола по външните граници на Съюза, или в контекста на екипи за съдействие в управлението на миграцията в съответствие с Регламент (ЕС) 2019/1896 на Европейския парламент и на Съвета, или за предоставяне на подкрепа на държавите членки при значими международни събития***.	2. Разполагането на служители от Европол за оперативна подкрепа се извършва в контекста на сложни и широкомащабни разследвания, за които се изисква подкрепа от Европол, включително в контекста на съвместни екипи за разследване или оперативни работни групи, или за подпомагане на проверките в съответните бази данни.

Or. pl

Изменение 290
Тейс Рьотен, Чечилия Страда, Мюриел Лоран, Алесандро Дзан, Ема Рафович, Ана Катарина Мендеш

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 3
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 5 б – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. Разполагането на служители от Европол за оперативна подкрепа се извършва в контекста на сложни и широкомащабни разследвания, за които се изисква подкрепа от Европол, включително в контекста на съвместни екипи за разследване или оперативни работни групи***, или за подпомагане на проверките в съответните бази данни с цел засилване на контрола по външните граници на Съюза, или в контекста на екипи за съдействие в управлението на миграцията в съответствие с Регламент (ЕС) 2019/1896 на Европейския парламент и на Съвета, или за предоставяне на***	2. Разполагането на служители от Европол за оперативна подкрепа ***по смисъла на параграф 1*** се извършва в контекста на сложни и широкомащабни разследвания ***на контрабанда на мигранти и трафик на хора***, за които се изисква подкрепа от Европол, включително в контекста на съвместни екипи за разследване или оперативни работни групи.

подкрепа на държавите членки при значими международни събития.

Or. en

Обосновка

Засилването на контрола по външните граници не е част от мандата на Европол. Това изменение на Регламента за Европол се отнася до предотвратяването, разкриването и разследването на контрабандата на мигранти и трафика на хора. Това не е основно преразглеждане на Регламента за Европол. Регулирането на разполагането на оперативен персонал в трети държави е извън обхвата на настоящия регламент.

Изменение 291
Саския Брикмон

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 3
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 5 б – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. Разполагането на служители от Европол за оперативна подкрепа се извършва в контекста на сложни и широкомащабни разследвания, за които се изисква подкрепа от Европол, включително в контекста на съвместни екипи за разследване ***или оперативни работни групи, или за подпомагане на проверките в съответните бази данни с цел засилване на контрола по външните граници на Съюза, или в контекста на екипи за съдействие в управлението на миграцията в съответствие с Регламент (ЕС) 2019/1896 на Европейския парламент и на Съвета, или за предоставяне на подкрепа на държавите членки при значими международни събития***.	2. Разполагането на служители от Европол за оперативна подкрепа се извършва ***само*** в контекста на сложни и широкомащабни разследвания, за които се изисква подкрепа от Европол, ***и по искане от държава членка в съответствие с параграф 1,*** включително в контекста на съвместни екипи за разследване***. Задачите и отговорностите на Европол се определят ясно с участието на ЕНОЗД преди каквото и да е разполагане на служители на Европол за оперативна подкрепа. При разполагането на служители на Европол за оперативна подкрепа се гарантира спазването на настоящия регламент и се избягва припокриване с други агенции на ЕС. В случай на неправомерно поведение на служители на Европол по време на разполагането се прилагат и националните механизми за докладване и наблюдение***.

Or. en

Изменение 292
Матийо Вале, Фабрис Леджери, Андраш Ласло, Антонио Танжер Корея, Александър Варо

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 3
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 5 б – параграф 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
3. Изпълнителният директор оценява искането, отправено от държава членка в съответствие с параграф 1, и може да одобри разполагането на служители от Европол за оперативна подкрепа за ограничен период от време, който може да бъде подновен, като се вземат предвид оперативните нужди и наличните ресурси. Решението на изпълнителния директор се основава на оценка на риска.	***заличава се***

Or. fr

Обосновка

Същото като за предходното изменение.

Изменение 293
Саския Брикмон

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 3
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 5 б – параграф 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
3. Изпълнителният директор оценява искането, отправено от държава членка в съответствие с параграф 1, и може да одобри разполагането на служители от	***заличава се***

Европол за оперативна подкрепа за ограничен период от време, който може да бъде подновен, като се вземат предвид оперативните нужди и наличните ресурси. Решението на изпълнителния директор се основава на оценка на риска.

Or. en

Изменение 294
Тейс Рьотен, Чечилия Страда, Мюриел Лоран, Алесандро Дзан, Ема Рафович, Ана Катарина Мендеш

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 3
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 5 б – параграф 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
3. Изпълнителният директор оценява искането, отправено от държава членка в съответствие с параграф 1***, и*** може да одобри разполагането на служители от Европол за оперативна подкрепа за ограничен период от време, който може да бъде подновен, като се вземат предвид оперативните нужди и наличните ресурси. Решението на изпълнителния директор се основава на оценка на риска.	3. Изпълнителният директор оценява искането, отправено от държава членка в съответствие с параграф 1**.** ***Преди да вземе решение по искането, изпълнителният директор се консултира със служителя по въпросите на основните права в съответствие с член 41в, параграф 2, буква а) относно последиците от разполагането за основните права. Изпълнителният директор*** може да одобри разполагането на служители от Европол за оперативна подкрепа за ограничен период от време, който може да бъде подновен, като се вземат предвид оперативните нужди и наличните ресурси. Решението на изпълнителния директор се основава на оценка на риска.

Or. en

Изменение 295
Саския Брикмон

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 3
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 5 б – параграф 4

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
4. След като изпълнителният директор одобри искането, отправено от държава членка в съответствие с параграф 1, тази държава членка и Европол съвместно договарят условията за разполагането на служители от Европол за оперативна подкрепа. Служителите на Европол и командированите национални експерти, разположени в държавата членка, действат в съответствие с настоящия регламент, по-специално с член 4, параграф 5, и в съответствие с националното право на държавата членка, на чиято територия се извършва разполагането.	***заличава се***

Or. en

Изменение 296
Саския Брикмон

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 3
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 5 б – параграф 5

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
5. В изключителни случаи на спешност, изискващи незабавно разполагане на служители от Европол за оперативна подкрепа на територията на държава членка, тази държава членка и изпълнителният директор гарантират, че стъпките, посочени в параграфи 1, 3 и 4, се осъществяват в срок от 72 часа.	***заличава се***

Or. en

Изменение 297
Верена Мертенс

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 3
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 5 б – параграф 6

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
6. Европол създава резерв от експерти от държавите членки за целите на разполагането на служители от Европол за оперативна подкрепа. Резервът представлява резерв от експерти, работещи в техните държави членки, които могат да бъдат предоставени незабавно на разположение на Европол за тази цел. Държавите членки гарантират, че при поискване на Европол техните експерти са на разположение да участват като командировани национални експерти в разполагането на служители от Европол за оперативна подкрепа.	6. Европол създава ***задължителен*** резерв от експерти от държавите членки за целите на разполагането на служители от Европол за оперативна подкрепа. Резервът представлява резерв от експерти, работещи в техните държави членки, които могат да бъдат предоставени незабавно на разположение на Европол за тази цел. ***Условията относно наличността, командната структура, продължителността и мястото на разполагане на експертите се определят в акт за изпълнение, приет от Комисията в съответствие с член 61, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2016/794 и в съответствие с оперативните насоки и стандартните оперативни процедури (СОП) на Европол.*** Държавите членки гарантират, че при поискване на Европол техните експерти са на разположение да участват като командировани национални експерти в разполагането на служители от Европол за оперативна подкрепа***, в съответствие с принципа на справедливо споделяне на отговорностите, като се гарантира, че всяка държава членка допринася със справедлив дял, като същевременно поддържа необходимите ресурси за изпълнение на националните си отговорности. Във възможно най-голяма степен съставът на резерва е едновременно географски балансиран и пропорционален на капацитета на***

всяка държава членка.

Or. en

Изменение 298
Саския Брикмон

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 3
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 5 б – параграф 6

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
6. Европол ***създава*** резерв от експерти от държавите членки за целите на разполагането на служители от Европол за оперативна подкрепа***. Резервът представлява резерв от експерти, работещи в техните държави членки, които могат да бъдат предоставени незабавно на разположение на Европол за тази цел. Държавите членки гарантират, че при поискване на Европол техните експерти са на разположение да участват като командировани национални експерти в разполагането на служители от Европол за оперативна подкрепа***.	6. Европол ***може да създаде*** резерв от експерти от държавите членки за целите на разполагането на служители от Европол за оперативна подкрепа ***в съответствие с настоящия член***.

Or. en

Изменение 299
Матийо Вале, Фабрис Леджери, Андраш Ласло, Антонио Танжер Кореа, Александър Варо

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 3
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 5 б – параграф 6

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
6. Европол създава резерв от експерти от държавите членки за целите	6. Европол създава резерв от експерти ***доброволци*** от държавите

на разполагането на служители от Европол за оперативна подкрепа. Резервът представлява резерв от експерти, работещи в техните държави членки, които могат да бъдат предоставени ***незабавно*** на разположение на Европол за тази цел. Държавите членки гарантират, че при поискване на Европол техните експерти са на разположение да участват като командировани национални експерти в разполагането на служители от Европол за оперативна подкрепа.	членки за целите на разполагането на служители от Европол за оперативна подкрепа. Резервът представлява резерв от експерти, работещи в техните държави членки, които могат да бъдат ***бързо*** предоставени на разположение на Европол за тази цел. Държавите членки гарантират, че ***с оглед на наличните ресурси и националните обстоятелства към момента,*** при поискване на Европол техните експерти са на разположение да участват като командировани национални експерти в разполагането на служители от Европол за оперативна подкрепа.

Or. fr

Изменение 300
Тейс Рьотен, Чечилия Страда, Мюриел Лоран, Алесандро Дзан, Ема Рафович, Ана Катарина Мендеш

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 3
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 5 б – параграф 6

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
6. Европол създава резерв от експерти от държавите членки за целите на разполагането на служители от Европол за оперативна подкрепа. Резервът представлява резерв от експерти, работещи в техните държави членки, които могат да бъдат предоставени незабавно на разположение на Европол за тази цел. ***Държавите членки гарантират, че при поискване на Европол техните експерти са на разположение да участват като командировани национални експерти в разполагането на служители от Европол за оперативна подкрепа.***	6. Европол създава резерв от експерти от държавите членки за целите на разполагането на служители от Европол за оперативна подкрепа ***за предотвратяването, разкриването и разследването на контрабандата на мигранти и трафика на хора***. Резервът представлява резерв от експерти, работещи в техните държави членки, които могат да бъдат предоставени незабавно на разположение на Европол за тази цел.

Or. en

Обосновка

Резерв, създаден съгласно настоящото изменение, следва да бъде ограничен до заявената цел на предложението, а именно борба с контрабандата на мигранти и трафика на хора. Освен това не е ясно дали всички държави членки разполагат с достатъчно национални експерти, за да изпълнят това задължение, без това да засегне работата им на национално равнище.

Изменение 301
Илария Салис

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 3
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 5 б – параграф 6

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
6. Европол ***създава*** резерв от експерти от държавите членки за целите на разполагането на служители от Европол за оперативна подкрепа. Резервът представлява резерв от експерти, работещи в техните държави членки, които могат да бъдат предоставени ***незабавно*** на разположение на Европол за тази цел. Държавите членки гарантират, че при поискване на Европол техните експерти са на разположение да участват като командировани национални експерти в разполагането на служители от Европол за оперативна подкрепа.	6. Европол ***може да създаде*** резерв от експерти от държавите членки за целите на разполагането на служители от Европол за оперативна подкрепа. Резервът представлява резерв от експерти, работещи в техните държави членки, които могат да бъдат предоставени на разположение на Европол за тази цел. Държавите членки***, участващи в резерва,*** гарантират, че при поискване на Европол техните експерти са на разположение да участват като командировани национални експерти в разполагането на служители от Европол за оперативна подкрепа.

Or. en

Изменение 302
Илария Салис

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 3
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 5 б – параграф 7

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*

7. Държавата членка, на чиято територия се извършва разполагането на служители от Европол за оперативна подкрепа, в съответствие с договорените условия, посочени в параграф 4:	***заличава се***
а) предоставя незабавно цялата съответна информация на Европол, по възможност като предоставя пряк достъп до информацията в националните бази данни на служителите на Европол и на командированите национални експерти, разположени на нейна територия, в съответствие с националното си право;	
б) използва аналитичната, оперативната, техническата и криминалистичната подкрепа, предоставяна от служителите на Европол, разположени на нейна територия;	
в) дава възможност на служителите на Европол и командированите национални експерти, разположени на нейна територия, да присъстват по време на изпълнението на следствени действия.	

Or. en

Обосновка

Това следва да бъде договорено в условията, подлежащи на договаряне в параграф 4.

Изменение 303
Саския Брикмон

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 3
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 5 б – параграф 7 – уводна част

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
7. Държавата членка, на чиято територия се извършва разполагането на	7. Държавата членка, на чиято територия се извършва разполагането на

служители от Европол за оперативна подкрепа, в съответствие с ***договорените условия***, посочени в параграф ***4***:	служители от Европол за оперативна подкрепа, в съответствие с ***правилата за прилагане***, посочени в параграф ***9***:

Or. en

Изменение 304
Саския Брикмон

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 3
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 5 б – параграф 7 – буква а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
а) предоставя незабавно цялата съответна информация на Европол, по възможност като предоставя ***пряк*** достъп до информацията в националните бази данни на служителите на Европол и на командированите национални експерти, разположени на нейна територия, в съответствие с ***националното си право***;	***а***) предоставя незабавно цялата съответна ***необходима, пропорционална и висококачествена*** информация на Европол, по възможност като предоставя достъп до информацията в националните бази данни на служителите на Европол и на командированите национални експерти, разположени на нейна територия, в съответствие с ***параграф 1 от настоящия член***;

Or. en

Изменение 305
Саския Брикмон

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 3
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 5 б – параграф 8

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
8. Изпълнителният директор може да предложи разполагането на служители от Европол за оперативна подкрепа на територията на държава членка на компетентните	***заличава се***

органи на тази държава членка чрез нейното национално звено, когато счита, че това би допринесло за предотвратяването или борбата с престъпление, попадащо в обхвата на целите на Европол.

Or. en

Изменение 306
Илария Салис

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 3
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 5 б – параграф 8

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
8. Изпълнителният директор може да предложи разполагането на служители от Европол за оперативна подкрепа на територията на държава членка на компетентните органи на тази държава членка чрез нейното национално звено, когато счита, че това би допринесло за предотвратяването или борбата с престъпление, попадащо в обхвата на целите на Европол.	***заличава се***

Or. en

Обосновка

Член 6 от действащия Регламент за Европол е достатъчен.

Изменение 307
Тейс Рьотен, Чечилия Страда, Мюриел Лоран, Алесандро Дзан, Ема Рафович

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 3
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 5 б – параграф 8

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
8. Изпълнителният директор може да предложи разполагането на служители от Европол за оперативна подкрепа на територията на държава членка на компетентните органи на тази държава членка чрез нейното национално звено, когато счита, че това би допринесло за предотвратяването или борбата с престъпление, попадащо в обхвата на целите на Европол.	8. Изпълнителният директор може да предложи ***– в съответствие с правилата за прилагане, приети от Управителния съвет в съгласно параграф 10 –*** разполагането на служители от Европол за оперативна подкрепа на територията на държава членка на компетентните органи на тази държава членка чрез нейното национално звено, когато счита, че това би допринесло за предотвратяването или борбата с престъпление, попадащо в обхвата на целите на Европол.

Or. en

Обосновка

Тъй като в параграф 10 са предвидени правилата за подготовка на разполагането на служители, изпълнителният директор следва да спазва тези правила, когато предлага на държава членка агенцията да разположи свои служители в тази държава членка.

Изменение 308
Саския Брикмон

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 3
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 5 б – параграф 9

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
9. Управителният съвет приема правила за прилагане във връзка с подготовката и изпълнението на разполагането на служители от Европол за оперативна подкрепа, включително относно броя и профилите на експертите, които да бъдат включени в резерва, и всички последващи промени в него.	9. Управителният съвет***, с участието на длъжностното лице по защита на данните, служителя по въпросите на основните права и Европейския надзорен орган по защита на данните,*** приема правила за прилагане във връзка с подготовката и изпълнението на разполагането на служители от Европол за оперативна подкрепа, включително относно броя и профилите на експертите, които да бъдат включени в резерва, и всички последващи промени в него. ***Съвместната група за парламентарен***

контрол (СГПК) се информира за правилата за прилагане на разполагането на служители на Европол за оперативна подкрепа и за всички последващи промени в тях.

Or. en

Изменение 309
Йерун Ленарс

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 3
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 5 б – параграф 9

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
9. Управителният съвет приема правила за прилагане във връзка с подготовката и изпълнението на разполагането на служители от Европол за оперативна подкрепа, включително относно броя и профилите на експертите, които да бъдат включени в резерва, и всички последващи промени в него.	9. ***По предложение на изпълнителния директор*** управителният съвет приема правила за прилагане във връзка с подготовката и изпълнението на разполагането на служители от Европол за оперативна подкрепа, включително относно броя и профилите на експертите, които да бъдат включени в резерва, и всички последващи промени в него***, както и относно разпределението на отговорностите на разположените служители по отношение на компетентните органи на приемащата държава членка***.

Or. en

Изменение 310
Матийо Вале, Фабрис Леджери, Антонио Танжер Кореа, Александър Варо

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 3
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 5 б – параграф 9

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*

9. Управителният съвет приема правила за прилагане във връзка с подготовката и изпълнението на разполагането на служители от Европол за оперативна подкрепа, включително относно броя и профилите на експертите, които да бъдат включени в резерва, и всички последващи промени в него.	9. ***По предложение на изпълнителния директор*** управителният съвет приема правила за прилагане във връзка с подготовката и изпълнението на разполагането на служители от Европол за оперативна подкрепа, включително относно броя и профилите на експертите, които да бъдат включени в резерва, и всички последващи промени в него.

Or. fr

Изменение 311
Тейс Рьотен, Чечилия Страда, Мюриел Лоран, Алесандро Дзан, Ема Рафович

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 3
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 5 б – параграф 10

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
10. Настоящият член се прилага mutatis mutandis, когато разполагането на служители от Европол за оперативна подкрепа се извършва в трета държава, както е посочено в член 25, параграф 1, букви а), б) или в).	***заличава се***
**** Регламент (ЕС) 2019/1896 на Европейския парламент и на Съвета от 13 ноември 2019 г. за европейската гранична и брегова охрана и за отмяна на регламенти (ЕС) № 1052/2013 и (ЕС) 2016/1624 (ОВ L 295, 14.11.2019 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1896/oj).;***	

Or. en

Обосновка

Член 25, параграф 1, букви а), б) и в) не предвиждат разполагането на служители на Европол в трети държави. За да се кодифицира разполагането в трети държави,

това следва да се извърши чрез преглед по същество на мандата на агенцията, а не чрез добавяне на разпоредби относно контрабандата на мигранти и трафика на хора.

Изменение 312
Илария Салис

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 3
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 5 б – параграф 10

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Настоящият член се прилага mutatis mutandis, когато разполагането на служители от Европол за оперативна подкрепа се извършва в трета държава, както е посочено в член 25, параграф 1, букви а), б) или в).	***заличава се***

Or. en

Обосновка

Заличаване, свързано със сътрудничеството с трети държави.

Изменение 313
Саския Брикмон

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 3
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 5 б – параграф 10

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Настоящият член се прилага mutatis mutandis, когато разполагането на служители от Европол за оперативна подкрепа се извършва в ***трета държава, както е посочено в член 25, параграф 1, букви а), б) или в)***.	***Съгласно Договорите*** разполагането на служители от Европол за оперативна подкрепа ***не*** се извършва в ***трети държави***.

Or. en

Изменение 314
Саския Брикмон

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 3
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 5 б а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	10а. Член 5ба — Гаранции за обработването на биометрични данни
	1.Европол гарантира, че всяко обработване на биометрични данни за целите на правоприлагането отчита изцяло основните права и свободи, залегнали в Хартата, и е в съответствие с рамката на ЕС за защита на данните, по-специално с общите принципи и задължения, установени в глава IX от Регламент 2018/1725, включително принципа на строга необходимост, пропорционалност, уточняване на целта, точност, свеждане на данните до минимум и качество на данните.
	2.За целите на параграф 1 и за да се осигурят подходящи гаранции за обработването на биометрични данни, следва да се прилагат ясни задължителни правила, предвиждащи прилагането на подходящи гаранции.
	3.До януари 2026 г. длъжностното лице за защита на данните и служителят по въпросите на основните права, с участието на Европейския надзорен орган по защита на данните и Съвместната група за парламентарен контрол (СГПК), разработват и поддържат етична рамка и механизъм за установяване на процедури за извършване на систематични строги тестове за необходимост, проверки на качеството на данните и предварителни оценки на въздействието върху основните права

при обработването на биометрични данни.Този механизъм включва минимални стандарти и прагове по отношение на качеството на данните и проверките на качеството и защитата на данните на етапа на проектирането и по подразбиране, предвидена в член 85 от Регламент (ЕС) 2018/1725, и се ръководи от етичните принципи за прозрачност, обяснимост, справедливост, отчетност и отговорност.Това се прилага не само при събирането и последващото вътрешно обработване на биометрични данни от Европол, но и при разпространението на биометрични данни до държавите членки, както и при сътрудничеството с външни изпълнители.

4.За да се гарантира предоставянето на хуманитарна помощ и достъп до правосъдие държавите членки предприемат необходимите мерки, за да гарантират, че граждани на трети държави, независимо от статута им на пребиваване, имат възможност да съобщават за действия, които могат да представляват престъпление.При надлежно отчитане на факта, че съобщаването за действие, което може да представлява престъпление, и участието в наказателно производство съгласно настоящия регламент не създават права по отношение на статута на пребиваване на жертвата, нито имат суспензивно действие при определянето на статута ѝ на пребиваване, държавите членки гарантират, че на компетентните органи, които влизат в контакт с граждани на трета държава, които съобщават за действия, които могат да представляват престъпление, е забранено да използват и да предават на компетентните миграционни органи лични данни, отнасящи се до

статута на пребиваване на жертвата.

5.На Комисията следва да се предоставят правомощия да одобри етичната рамка и механизма, посочени в параграф 3 от настоящия член, чрез делегирани актове съгласно член 290 от ДФЕС, за да им придаде задължителна правна сила.

6.За да се гарантира, че резултатите от обработването на биометрични данни не накърняват основните права и свободи, залегнали в Хартата, не са дискриминационни под каквато и да е форма и не допринасят за масово наблюдение, длъжностното лице за защита на данните и служителя по въпросите на основните права, с участието на Европейския надзорен орган по защита на данните и Съвместната група за парламентарен контрол (СГПК), могат да прилагат допълнителни гаранции за обработването на биометрични данни като средство за гарантиране на по-демократичен контрол чрез подходящи механизми за взаимозависимост и взаимоограничаване.Гаранциите се адаптират към съответните рискове и към правата и свободите, които трябва да бъдат защитени.Когато е необходимо, длъжностното лице за защита на данните и служителят по въпросите на основните права, с участието на Европейския надзорен орган по защита на данните и Съвместната група за парламентарен контрол (СГПК), могат да извършват независими одити или независими оценки на въздействието върху основните права и защитата на данните.При назначаването на независими експерти се следва открита и прозрачна процедура.За целите на настоящия параграф може да бъде създаден надзорен комитет.

7.Сътрудничеството между Европол

и Frontex се ограничава до обмена на информация в съответствие със съответните им правни рамки и не включва биометрични данни.Предаването на лични данни между Европол и Frontex се извършва в съответствие с Регламент (ЕС) 2018/1725.При никакви обстоятелства сътрудничеството между Европол и Европейската агенция за гранична и брегова охрана не надхвърля предвиденото в Регламент (ЕС) 2019/1896.Всяко работно споразумение между Европол и Frontex е в съответствие със съответните правни рамки на двете агенции и с рамката на ЕС за защита на данните.

8. Длъжностното лице за защита на данните и служителят по въпросите на основните права, с участието на Европейския надзорен орган по защита на данните, следят за спазването на принципите в съответствие с настоящия член и представят редовен доклад на Европейския парламент, Съвместната група за парламентарен контрол (СГПК), Съвета и Комисията относно установените проблеми.

Or. en

Изменение 315
Йерун Ленарс

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 3 а (нова)
Регламент (ЕС) 2016/794
Раздел 2 а (нов) – Член 16 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	3а) вмъква се следният раздел:
	„Раздел 2а

Европейски център за борба с контрабандата на мигранти

Член 16а

Задачи и състав на Европейския център за борба с контрабандата на мигранти

1.Европейският център за борба с контрабандата на мигранти се създава в рамките на Европол като център на Съюза за специализирани експертни знания.Той подпомага държавите членки в предотвратяването и борбата с контрабандата на мигранти и трафика на хора, като изпълнява оперативни и стратегически задачи.Тези задачи включват координиране, организиране и изпълнение на следствени и оперативни действия и подкрепа за дейностите за обмен на информация, операциите и разследванията с трансграничен характер на държавите членки, провеждане на операции и разследвания, както и съвместни екипи за разследване и оперативни работни групи.Неговата дейност включва също така мониторинг на контрабандата на мигранти и трафика на хора, извършвани в Съюза и в трети държави, както и установяване на случаи на контрабанда на мигранти и трафик на хора, за които може да е необходимо сътрудничество с трети държави, включително чрез обмен на лични данни.Той подпомага идентифицирането на жертвите на трафик или на други уязвими лица, като например непридружени ненавършили пълнолетие лица.Европейският център за борба с контрабандата на мигранти също така предоставя стратегически анализи и оценки на заплахите във връзка с контрабандата на мигранти и с трафика на хора, както и годишен доклад, в който се определят

основните оперативни приоритети и възможните свързани с тях действия на равнището на Съюза.

2.Европол предоставя на Европейския център за борба с контрабандата на мигранти подходящи ресурси за изпълнение на неговите задачи.

3.Европейският център за борба с контрабандата на мигранти се състои от служители на Европол и представители на следните субекти:

а) по един представител на всяка държава членка, назначен от национална специализирана служба в рамките на компетентните органи, която отговаря за предотвратяването и борбата с контрабандата на мигранти и трафика на хора, както е посочено в член 8а;

б) постоянен представител на Евроюст;

в) постоянен представител на Европейската агенция за гранична и брегова охрана;

Европол може да покани други субекти да участват в дейностите на Европейския център за борба с контрабандата на мигранти.

4. По предложение на изпълнителния директор и след консултация със субектите, изброени в параграф 3, букви а), б) и в), управителният съвет приема правила за прилагане за Европейския център за борба с контрабандата на мигранти, включително относно видовете подлежащи на изпълнение оперативни и стратегически задачи и относно участието на представителите и поканените участници, изброени в параграф 3. Органите или агенциите на Съюза, включително посочените в параграф 3, които участват в дейностите на Европейския център за борба с контрабандата на мигранти,

изпълняват тази функция в съответствие със съответните приложими за тях правни рамки“.

Or. en

Изменение 316
Тейс Рьотен, Чечилия Страда, Мюриел Лоран, Алесандро Дзан, Ема Рафович

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 3 а (нова)
Регламент (ЕС) 2016/794
Раздел 2 а (нов) – Член 16 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	3а) Раздел 2а
	Европейски център за борба с контрабандата на мигранти
	Член 16а
	1.Европейският център за борба с контрабандата на мигранти се създава в рамките на Европол като център на Съюза за специализирани експерти знания.Той подпомага държавите членки в предотвратяването и борбата с контрабандата на мигранти и трафика на хора.
	2.Европейският център за борба с контрабандата на мигранти се състои от служители на Европол и включва представители на следните субекти, изпълняващи стратегическите задачи:
	а) по един представител на всяка държава членка от национална специализирана служба, посочена в член 7;
	б) представител на Евроюст;
	в) представител на Европейската агенция за гранична и брегова охрана;
	г) по преценка на Европол и след консултация с държавите членки,

един или повече представители, участващи в оперативното изпълнение на стратегическите и оперативните приоритети на Съюза за борба с контрабандата на мигранти и трафика на хора, по-специално в Европейската мултидисциплинарна платформа за борба с криминални заплахи (EMPACT).

3.Европейският център за борба с контрабандата на мигранти се състои от служители на Европол и включва представители на следните субекти при изпълнението на оперативните задачи:

а) за всяка държава членка — служител за връзка, посочен в член 8 от настоящия регламент, специално определен да се занимава с контрабандата на мигранти, при условие че в държавата членка е наличен представител;

б) служител за връзка на Евроюст като постоянен представител в Европол;

в) служител за връзка на Европейската агенция за гранична и брегова охрана като постоянен представител в Европол.

Европол може да покани други субекти да участват в извършването на дейностите, посочени в член 6, включително други имащи отношение органи или агенции на Съюза.

4.За целите на параграф 2 от настоящия член Евроюст изпраща служител за връзка в Европейския център за борба с контрабандата на мигранти, действащ в съответствие с посочения регламент.

5.За целите на параграф 2 от настоящия член и член 68, параграф 1, буква б), член 87, параграф 1, буква г) и член 90 от Регламент (ЕС) 2019/1896, и в съответствие с член 68, параграфи 2 и 5 от същия регламент

	Европейската агенция за гранична и брегова охрана изпраща в Европейския център за борба с контрабандата на мигранти служител за връзка, действащ в съответствие с посочения регламент.
	6. За целите на параграфи 1 и 2 всички други съответни части от вътрешните структури на Европол предоставят на Европейския център за борба с контрабандата на мигранти необходимата подкрепа.

Or. en

Изменение 317
Тейс Рьотен, Чечилия Страда, Мюриел Лоран, Алесандро Дзан, Ема Рафович

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 3 б (нова)
Регламент (ЕС) 2016/794
Раздел 2 а (нов) – Член 16 б (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	3б) Член 16б
	1.Стратегическите задачи на Европейския център за борба с контрабандата на мигранти са следните:
	а) предоставяне на стратегически анализи и оценки на заплахите с цел подпомагане на Съвета и Комисията при определянето на стратегическите и оперативните приоритети на Съюза за предотвратяване и борба с контрабандата на мигранти и трафика на хора в съответствие с член 4, параграф 2 от настоящия регламент;
	б) осигуряване на рамка за подпомагане на оперативното изпълнение на стратегическите и оперативните приоритети на Съюза за предотвратяване и борба с

контрабандата на мигранти и трафика на хора, по-специално в рамките на ЕМРАСТ, в съответствие с член 4, параграф 2 от настоящия регламент;

в) подпомагане на координацията, сътрудничеството и обмена на информация в областта на контрабандата на мигранти и трафика на хора между агенциите на Съюза, по-специално с Европейската агенция за гранична и брегова охрана, Евроюст и, когато е целесъобразно, други имащи отношение органи или агенции на Съюза, съгласно съответните им правни рамки и мандати, включително чрез работни договорености между тях, в съответствие с член 4, параграф 1, буква й) от настоящия регламент;

г) редовно предоставяне на информация на държавите членки и на Комисията, включително обобщени статистически данни и актуализации на ситуацията, извлечени от информацията, споделяна от държавите членки;

д) предоставяне на стратегически анализи и оценки на заплахите в подкрепа на изпълнението на оперативните работни групи, посочени в член 5а от настоящия регламент, и разполагането на служители от Европол за оперативна подкрепа, посочено в член 5б от настоящия регламент, в съответствие с член 4, параграф 1, буква е) от настоящия регламент;

е) предоставяне на стратегически анализи и оценки на заплахите на държавите членки и на Комисията, както и на имащите отношение агенции или органи на Съюза, когато е целесъобразно, относно предотвратяването и борбата с контрабандата на мигранти и трафика на хора, като същевременно се гарантира, че уязвими лица не са

непреднамерено засегнати или обхванати от тези усилия, в съответствие с член 4, параграф 1, буква е) от настоящия регламент;

ж) предоставяне стратегически анализи и оценки на заплахите на държавите членки и на Комисията, както и на имащите отношение агенции или органи на Съюза, когато е целесъобразно, относно маршрутите и начините на действие за контрабанда на мигранти и трафик на хора, включително относно сигнали, че уязвими лица стават жертви на тези практики, като същевременно се гарантира, че уязвими лица не са непреднамерено засегнати или обхванати от тези усилия, и че за контрабандата на мигранти и за трафика на хора може да се използват частни лица, в съответствие с член 4, параграф 1, буква е) от настоящия регламент;

з) изготвяне на годишен доклад относно контрабандата на мигранти и трафика на хора, набелязване на основните оперативни приоритети и възможните свързани действия на равнището на Съюза в съответствие с член 4, параграф 1, буква е) от настоящия регламент.

Or. en

Обосновка

Заличеният текст в буква г) предлага Европол да наблюдава незаконната миграция. Това е по-скоро задача на Frontex. Незаконната миграция не е престъпление, а често е реакция на ситуации в трети държави. Европол следва да се съсредоточава върху предотвратяването, разкриването и разследването на престъпни мрежи за контрабанда, които печелят от страданието на хора. Буква е) се заличава, а букви ж) и з) се сливат.

Изменение 318
Тейс Рьотен, Чечилия Страда, Мюриел Лоран, Алесандро Дзан, Ема Рафович

Предложение за регламент

Член 9 – параграф 1 – подточка 3 в (нова)
Регламент (ЕС) 2016/794
Раздел 2 а (нов) – Член 16 в (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	3в) Член 16в
	1.Оперативните задачи на Европейския център за борба с контрабандата на мигранти са следните:
	а) координиране, организиране и изпълнение на следствени и оперативни действия за подкрепа и засилване на действията на компетентните органи на държавите членки за предотвратяването, разкриването и разследването и борба с контрабандата на мигранти и трафика на хора, включително в контекста на разполагането на служители на Европол за оперативна подкрепа, в съответствие с член 4, параграф 1, букви в) и м) от настоящия регламент;
	б) подкрепа за дейностите за обмен на информация, операциите и разследванията с трансграничен характер на държавите членки, както и за съвместните екипи за разследване и оперативните работни групи в областта на контрабандата на мигранти и трафика на хора, включително чрез предоставяне на аналитична, оперативна, техническа, криминалистична и финансова подкрепа в съответствие с член 4, параграф 1, буква з) от настоящия регламент;
	в) предоставяне на административна, логистична, финансова и оперативна подкрепа за оперативните дейности, ръководени от държавите членки, по-специално в рамките на EMPACT, в съответствие с член 4, параграф 2 от настоящия регламент;

г) подпомагане на изпълнителния директор на Европол при оценяването, в съответствие с член 5б, параграф 3 от настоящия регламент, на исканията, отправени от държавите членки за разполагане на служители от Европол за оперативна подкрепа, във връзка с контрабандата на мигранти и трафика на хора, включително при определяне на приоритета на такива искания въз основа на оперативните нужди;

д) установяване на случаи на контрабанда на мигранти и трафик на хора, за които може да е необходимо прилагането на член 6 от настоящия регламент по отношение на искания на Европол за започване на наказателно разследване, и информиране на изпълнителния директор на Европол за такива случаи;

е) установяване на случаи на контрабанда на мигранти и трафик на хора, за които може да е необходимо участието на съдебен орган, и информиране на Евроюст за такива случаи;

з) установяване на случаи на контрабанда на мигранти и трафик на хора, за които може да е необходимо сътрудничество с трети държави, включително чрез обмен на лични данни, при условие че обменът на лични данни е необходим и пропорционален и в съответствие с член 25 от настоящия регламент.

Or. en

Обосновка

В разпоредбите на букви д) и е) от предложението на Комисията изглежда се предлага Центърът на Европол за борба с контрабандата на мигранти да се стреми да установява случаи, по които Европол трябва да работи. Това не е целта на на тази агенция. Целта на агенцията съгласно член 1 от Регламента е да подкрепя сътрудничеството между правоприлагащите органи в Съюза.

Изменение 319
Саския Брикмон

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 4
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 5 г (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	-г) Член 5г — Делегирани актове
	1.Правомощието да приема делегирани актове съгласно член 290 от ДФЕС се дава на Комисията при условията, предвидени в настоящия член.
	2.Делегирането на правомощия, посочено в член 5в, може да бъде оттеглено по всяко време от Европейския парламент или от Съвета.С решението за оттегляне се прекратява посоченото в него делегиране на правомощия.Оттеглянето поражда действие в деня след публикуването на решението в Официален вестник на Европейския съюз или на по-късна дата, посочена в решението.То не засяга действителността на делегираните актове, които вече са в сила.
	3.Преди приемането на делегиран акт и подготвяйки се за него, Комисията провежда подходящи консултации, включително на експертно равнище, като тези консултации се провеждат в съответствие с принципите, заложени в Междуинституционалното споразумение от 13 април 2016 г. за по-добро законотворчество.По-специално, с цел осигуряване на равностойно участие при подготовката на делегираните актове, Европейският парламент и Съветът следва да получават всички документи едновременно с

експертите.

4.Веднага след като приеме делегиран акт, Комисията нотифицира акта едновременно на Европейския парламент и на Съвета.

5. Делегиран акт, приет съгласно член 5в, влиза в сила единствено ако нито Европейският парламент, нито Съветът са представили възражения в срок от три месеца след нотифицирането на акта на Европейския парламент и Съвета или ако преди изтичането на този срок и Европейският парламент, и Съветът са уведомили Комисията, че няма да представят възражения. Посоченият срок може да се удължи с три месеца по инициатива на Европейския парламент или на Съвета.

Or. en

Изменение 320
Саския Брикмон

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 4
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 5 г (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	-га) Член 5д Представителство на субектите на данни
	В съответствие с процесуалното право на държавата членка субектът на данни има право да възложи на структура, организация или сдружение с нестопанска цел, които са надлежно учредени в съответствие с правото на държавата членка, имат уставни цели, които са в обществен интерес, и извършват дейност в областта на защитата на правата и свободите на субекта на данни по отношение на защитата на неговите лични данни, да подадат

жалбата от негово име.

Or. en

Изменение 321
Саския Брикмон

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 4
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 5 д (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	-гб) Член 5д - Назначаване на изпълнителния директор и заместник-изпълнителните директори
	1.Изпълнителният директор и заместник изпълнителните директори се назначават с общо съгласие от Европейския парламент и Съвета за срок от пет години въз основа на съставен от Комисията списък след публично отправена покана за представяне на кандидатури.Поканата за представяне на кандидатури предоставя възможност на всички заинтересовани страни в Съюза да представят своите кандидатури.Съставеният от Комисията списък на кандидатите е публичен и включва най-малко трима кандидати.Въз основа на списъка, съставен от Комисията, компетентната комисия на Европейския парламент може да реши да проведе изслушване, за да получи възможност да изрази предпочитания.
	2.Списъкът на кандидатите, посочен в параграф 1, се състои от лица, чиято независимост е извън съмнение и за които е признато, че притежават експертните познания и опит и уменията, необходими за

изпълнение на задълженията съгласно настоящия регламент.

3.Мандатът на изпълнителния директор и на заместник изпълнителните директори може да бъде подновен еднократно.

4.Изпълнителният директор и заместник изпълнителните директори може да бъдат освободени от длъжност или лишени от право на пенсия или други обезщетения от управителния съвет по искане на Европейския парламент, Съвета или Комисията, ако престанат да отговарят на необходимите условия за изпълнение на своите задължения или извършат сериозно нарушение.

5. В случай на нормална смяна или доброволна оставка изпълнителният директор или заместник изпълнителните директори продължават да заемат длъжността си, докато не бъдат сменени.

Or. en

Изменение 322
Саския Брикмон

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 4
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 18 – параграф 2 – буква г

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
г) улесняване***, включително чрез SIENA,*** на обмена на информация между държавите членки, Европол, други органи на Съюза, трети държави, международни организации и частноправни субекти;	г) улесняване на обмена на информация между държавите членки, Европол, други органи на Съюза, трети държави, международни организации и частноправни субекти;

Or. en

Изменение 323
Верена Мертенс

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 4 а (нова)
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 63 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	4а) Вмъква се следният член:
	Член 63а
	Свидетелски показания от служители на Европол
	Изпълнителният директор взема решение относно разрешаването на служители на Европол да дават свидетелски показания пред съд на държава членка. Разрешението за даване на свидетелски показания не се отказва неоснователно и, в зависимост от обстоятелствата, изпълнителният директор може да определя условия за даването на свидетелски показания, които трябва да са в съответствие с националното право. В този контекст трябва да се вземе предвид всяка специална нужда от защита от страна на свидетеля. Това важи по-специално, ако съществува непосредствен риск от сериозно накърняване на благосъстоянието на свидетеля или от нанасяне на вреда на Европейския съюз или на държава членка. В тези случаи трябва да се разгледа и при необходимост да се разпореди изслушване, отделно от лицата, които имат право да присъстват, или аудио-визуално изслушване, ако е необходимо със скрита самоличност на свидетеля. Тези разпоредби се прилагат и за бившите служители на Европол“.

Or. en

Изменение 324
Тейс Рьотен, Чечилия Страда, Мюриел Лоран, Алесандро Дзан, Ема Рафович

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 4 а (нова)
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 18 – параграф 2 – буква е а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	4а) В член 18, параграф 2 се добавя следната буква:
	еа) Биометричните данни може да се обработват само когато това е строго необходимо и пропорционално на преследваната цел и в съответствие с член 30 от настоящия регламент и с Директива (ЕС) 2016/680.

Or. en

Изменение 325
Йерун Ленарс

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 4 а (нова)
Регламент (ЕС) 2016/794
Член 41 в – параграф 2 – буква б

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	4а) В член 41в, параграф 2, буква б) се заменя със следното:
	б) наблюдава спазването от страна на Европол на основните права, включително в контекста на оперативните работни групи и разполагането на служители на Европол за оперативна подкрепа;

Or. en

Изменение 326
Илария Салис

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1 – подточка 5 – буква а
Регламент (ЕС) 2016/794
Приложение I – тире 6

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
— контрабанда на мигранти;	***- експлоататорски форми на контрабанда на мигранти;*** ***експлоататорски форми на*** контрабанда на мигранти;

Or. en